

# ZARJA

Glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki



## DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of  
 America



MRS. FRANCES RUPERT

Prva glavna podpredsednica SZZ.  
First Supreme Vice President

Number 4

APRIL 1934

Volume 9

**SLOVENSKA ŽENSKA  
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926  
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927  
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor  
Rev. Milan Slaje,  
1709 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President  
Mrs. Marie Prislund,  
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President  
Mrs. Frances Rupert,  
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President  
Mrs. Mary Goghe,  
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President  
Mrs. Mary Smoltz,  
227 West Poplar St., Chisholm, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President  
Mrs. Agnes Mahovlich,  
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

V. podpredsednica—Fifth Vice President  
Mrs. Mary Golik,  
3016 N. Gantenbein Ave., Portland, Ore.

Tajnica—Secretary  
Mrs. Josephine Racic,  
2054 W. Coulter St., Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer  
Mrs. Mary Tomazin,  
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors  
Mrs. Josephine Erjavec,  
1018 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,  
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Josephine Schlossar,  
5801 W. National Ave., W. Allis, Wis.

**ZARJA**

**THE DAWN**

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE  
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina .....\$2.00 na leto

Za članice SZZ..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWU..... 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

1135 East 71st St.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

1135 East 71st St.

Tel. Henderson 1572

Entered as Second - Class Matter  
June 28, 1929, at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of  
August 24, 1912.

**SLOVENIAN WOMEN'S  
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926  
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927  
in the State of Illinois

Member of National Council of Catholic  
Women  
Member of National League of Women  
Voters

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak  
urednica in upravnica "Zarje,"  
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušel,  
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Brešak,  
1769 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,  
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Šimkus,  
1105 Fifth St., La Salle, Ill.

Mrs. Mary Kurre,  
423 Sheridan St., Ely, Minn.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory  
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,  
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Mary Kopach,  
1464 So. 89th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,  
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Srebernak,  
511—Fifth St., Calumet, Mich.

Mrs. Mary Kolbezen,  
1048 S. Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Direktorica športnih klubov in vežbalnih  
krožkov (drill teams):

Mrs. Antonia Tanko,  
1161 E. 60th St., Cleveland, O.

Za izvrstne suhe klobase in suho meso  
se vam priporoča

**JOHN ZUPANCICH**  
GROCERJA in MESNICA

Tel. 259-R

Ely, Minnesota.

Compliments of

**FENSKE HARDWARE & FURNITURE**

Sheridan Street

Ely, Minnesota.

Greetings from

**VERANTH'S**

FUEL and BUILDING MATERIAL

Ely, Minnesota

Compliments of

**AGNUS BEN FRANKLIN**  
VARIETY STORE

Ely, Minnesota

Greetings to Everyone from

**PEOPLE'S DEPARTMENT STORE**

The Shopping Center of Ely, Minnesota

Compliments of

**NATIONAL BAKERY**

Ely, Minnesota

Kadar želite okusne suhe klobase in suho meso  
se obrnite do nas

**KLUN'S MEATS and GROCERIES**

Ely, Minnesota

Compliments of

**EAST TAVERN**

BEER—LUNCHES—CIGARETTES

Ely, Minnesota

REV. MILAN SLAJE:

## VSTAJENJE

**L**E VSTANI, vstani, narod moj. . . Tvoj je vstajenja dan. . .”

Ob prazniku Vstajenja mi prihajajo na misel zgornji verzi našega pesnika Simona Gregorčiča.

Naš pesnik je imel v prvi vrsti pred očmi neznošni tujčev jarem, ki je tlačil slovenski narod skozi stoletja, zatiranje njegovih pravic, zapostavljanje njegovega jezika. Tega suženjstva je bil naš narod vsaj deloma rešen, ko si je ob koncu svetovne vojne ustanovil lastno državo.

Vsakemu slovenskemu rodoljubu je moralo krvaveti srce, ko je gledal, kako si ošabni tujec lasti nadvlado nad njegovim narodom in s kakšno krutostjo in brezvestnostjo mu ovira vsak svobodni razmah. Saj slovenski človek dolga stoletja ni bil mnogo na boljem, kakor afriški črnc. In da je Slovenec to čutil ter se tega zavedal, nam pričajo pogosti upori, ki so s krvavimi črkami zapisani v zgodovini slovenskega naroda.

Že davno ni več nemški gaščakov in njihovih valptov, ki bi z bičem gonili slovenske ljudi na gospodove njive. Živimo v dvajsetem stoletju in naša civilizirana doba bi v svoji nežni občutljivosti nikakor ne prenesla takšne očitne krivice. Saj je geslo naše dobe: proč z nasiljem, živele svoboda. Svobodno naj si vsakdo voli vero in postave. . . Svobodno naj veruje, ali ne veruje. . .

Da bi res bilo tako. Toda te svobode veren človek dandanes nima. Vera njegova in njegova načela se smešijo. S silo se ga priganja v brezverski tabor. Mesto starodavnih valptov, ki so zadajali telesne rane, smo dobili valpte, ki z biči laži, potvarjanja resnice, smešenja in roganja podijo naše ljudi v svoje vrste ter jim jemljejo svobodo živeti po svoji vesti in verskih načelih. Iz telesnega suženjstva smo v tej prosvitljeni dobi prešli v duševno in duhovno suženjstvo. V svoji kratkovidnosti premnogokrat delamo prostovoljno tlako brezverskim valptom, ki s pravo sadiščno naslodo vihtijo nad nami svoj bič. . . In poslednje naših ljudi je hujše od prvega. . . Kaj je telesno suženjstvo v primeri z duševnim?

Le vstani, vstani narod moj. . .

Mnogo bolj kot kdaj prej, je ta klic na mestu dandanes. Previdnost božja nam je zopet dala dočakati dan Vstajenja. Ali pa bo letošnje Vstajenje za nas v resnici vstajenje? Ali ne bodo premnogi izmed nas spali naprej spanje otopenosti, brezbriznosti? Ali ne bodo še zanaprej naši katoliški Slovenci tlačili brezverskim valptom pri raznih komunističnih in socialističnih časopisih? Ali jim ne bodo še zanaprej pomagali s svojimi težko prisluženimi centi plest bič, s katerim bodo udrihali po veri, Cerkvi, da, po samem Sinu božjem, katerega vstajenje ravnokar praznujemo? Kajti resnica je in ostane, da, ako bi ne bilo podpornikov iz katoliških vrst, bi marskateri slovenski brezverski časopis ne mogel obstati. To je težka obdolžitev, ki pa kljub temu ostane resnica.

Naši slovenski očetje so imeli dovolj samozavesti in sile, da so se uprli svojim zatiralcem. Hoteli so živeti življenje svobodnih ljudi. In ko jim je Turek ogrožal vero, so se postavili po robu tudi temu. Svobodno življenje po navodilih vere jim je bilo nad vse. Nobena žrtev jim ni bila pretežka, da so si mogli ohraniti svobodo vere.

Tudi nam bi ne smela biti nobena žrtev prevelika, da zajezimo povodenj nevere ter si enkrat za vselej zagotovimo svobodno življenje po veri. Nobena zamera bi nas ne smela ostrašiti, nobena kleveta nam bi ne smela vzeti poguma, kadar gre za borbo za verska načela. Verski boj, ki ga bojujemo zoper naše verske nasprotnike, ta boj ni samo boj "nekaterih" duhovnikov, kar vam tako radi pripovedujejo slovenski brezverski časnikarji; to je svet boj, prava križarska vojska, v kateri bi moral biti udeležen vsak veren Slovenec in Slovenka. Dokler pa bo slovenska katoliška javnost gledala te "nekateri" duhovnike od strani in po strani, toliko časa, seveda, bodo imeli naši nasprotniki bogato žetev.

Kristus je šel preko Kalvarije v vstajenje. Tudi mi bomo samo po kalvarijski poti žrtev vstali v novo pomlajeno versko življenje. Žrtvuemo torej svojo zaspanost, mlačnost in brezbriznost na oltarju verske gorečnosti in s podvojeno navdušenostjo delujmo za utrditev krščanskih načel v nas samih in drugih. Vstanimo iz spanja!

## DRUGI MESEC NAŠE KAMPANJE!

**S** PRVIM aprilom nastopa SZZ že v drugem mesecu kampanje. Doslej se je pokazalo le malo živahnosti v tem oziru. Seveda moramo upoštevati mrzlo vreme in druge neprilike, s katerimi so bile članice zadržane doma. V postnem času smo se tudi udeleževale cerkvenih pobožnosti, da ni čudno, ako smo kampanjo odložile za nekaj tednov. Sedaj pa, ko je nastopila prelepa pomlad, najlepši čas v letu, ko se narava prebujala iz dolgega spanja in nas miče želja sprehajati se zunaj ter uživati krasoto sezone, ni več kot prav, da obiščemo svoje znanke in prijateljice. Kako izvrstna prilika je to za nas vse, porabiti nekaj časa v svrhu agitacije v prid kampanje. Ko jih obiščemo, jim raztolmačimo pomen naše organizacije in podajmo jim natančno vse pogoje, kateri so tako ugodni v tej kampanji. Gotovo se bo vsaka žena in dekle zanimala za pristop, ker v naši sredi bo našla dolge vrste prijateljic, ki so ponosne, da so članice SZZ. Gotovo vam bo vaša znanca in prijateljica dala priliko predstaviti jo na prihodnji seji kot novo članico in sestro. Drage sestre, mogoče ste mnoge pristopile ravno na isti način in sedaj ste zadovoljne, da ste se vpisale v edino žensko organizacijo.

Ako slučajno pridete do znanke in prijateljice, ki želi še čakati, predno se odloči, izro-

MARY KURRE:

### PODRUŽNICE PRIDNO NA DELU ZA KLUBE!

Le tako naprej, podružnice SZZ! Nad vse sem bila vesela poročil, da si ustanavljate različne klube. Po Minnesoti prevladuje vsestransko zanimanje za drill teame in športne klube. Na Chisholm in Ely se dekleta pridno vežbajo v korakanju in nameravajo imeti svoj prvi nastop prihodnjem mesecu. To je izvrstno! Res je treba mnogo požrtvovalnosti, toda kje se je še kaj doseglo brez truda? Vsak posameznik in vsaka skupina mora mnogo žrtvovati za svoj uspeh in obstanek. Ampak potem, ko je začetek izpeljan, gre pa vsaka stvar v svojem redu naprej. Na Ely se dekleta zanimajo tudi za basketball in imajo spretnega voditelja, ki jim podaja vsa navodila in se že izvrstno razumejo na igro. Naša dolžnost je, da sodelujemo z mladino in jim pomagamo pri aktivnostih, do katerih imajo veselje. Vsiliti jim ne moremo ničesar zakar se ne zanimajo. Pomagamo jim pa lahko mnogo, ako odobravamo delovanje, do katerega jih je volje. Naj nam bodo clevelandska dekleta za zgled, ki imajo že šest

čite ji v roke Zarjo ter ji dajte priliko, da prečita več izdaj in videli boste, da trud in pota niso bila zaman. V kampanji naj bo Zarja naša spremljevalka in pomočnica, kajti nisem, še nalletela na osebo, bodisi članica ali ne, da ne bi priznala, kako rada čita Zarjo!

Da ste si pri podružnici izbrale "lokalno načelnico," to nimam dvoma. Sicer sem to priporočala v zadnji izdaji Zarje. Slučajno, če nimate še izbrane načelnice, potem si jo prav gotovo izberite na prihodnji seji. Potem naj pa vsaka članica pomaga po svoji najboljši moči storiti vse, da bo podružnica prejela nagrado kakor tudi načelnica in posamezne članice.

Ne odlašajte dalje, ampak urno na delo, kajti nagrada, katera je pripravljena, bo "triumf vaše zmage!" Gotovo je, da brez truda in dela ni bila še nobena bitka izvojevana. Usoda kampanje je v vaših rokah, drage sestre! Vaša obsodba naj bo "uspeh!" Nagrad je mnogo za posamezne zmagovalke in podružnice, ki so vredne vašega zanimanja kakor tudi vsestranskega sodelovanja od strani članstva in odbornic. Čas bo hitro potekel in čakati na zadnja dva meseca ni priporočljivo. Naj nas vodi izrek: "Kar danes lahko storiš, ne odlašaj na jutri!"

JOSEPHINE ERJAVEC,  
kampanjska načelnica.

drill teamov in se teden za tednom vežbajo pri vajah!

Šivalni klubi tudi doprinašajo članicam korist. Klub pri št. 10 je izdelal že več krasnih posteljnih pregrinj, katere so marljive članice oddale na tikete in si pripomogle k svoji ročni blagajni. Tudi nevestam so poklonile lepa ročna dela. Pri nekaterih šivalnih klubih pa šivajo zasebne stvari in ako katera zna kaj lepšega narediti, pa drugi pokaže. Pri št. 17 bodo pa imele razstavo ročnih del. To je tudi nekaj novega za našo organizacijo. Ročna dela so zelo moderna in ravno pri razstavi bi se nudila mnogim lepa prilika videti kaj posebno lepega. Pri št. 43 so bile tudi uspešne pri svojem šivalnem klubu in bodo gotovo nadaljevale svoje započeto delovanje. Nekateri šivalni klubi se snidejo tedensko, nekateri vsaka dva tedna in tako naprej po svoji udobnosti. Neka članica mi je pisala, da so se že večkrat skupaj zbrale, da bi začele s šivalnim klubom, toda ne pridejo nikamor, ker toliko časa ukrepajo

kako bi boljše začele, da nazadnje ni vse skup nič. Razumem, da je tako večkrat res in kar bi jaz priporočala je to, da za začetek naj bi preveč ne ukrepale kako in kaj, ampak naj se začne takoj s šivanjem. S to besedo mislim ročna dela sploh in ako začnete delati kaj skupnega, naj bi se delo razdelilo vsaki nekaj. Pri nekaterih klubih članice tudi vzamejo delo s seboj domov in ob tednu prinesejo pokazat koliko so napravile in

tako je stvar preje končana. Za tiste, ki pa delajo bolj počasi, se jim pa lahko da kaj bolj lahkega napraviti. Strinjam se popolnoma z razstavo ročnih del, ker na ta način bi članice dobile mnogo pojma o različnih lepih stvareh, za katere nam doslej ni še znano. Poročajte, kako se bi vam dopadel tak začetek! Saj ni treba takoj misliti na veliko razstavo, začele bi počasi in z malim in sčasoma zna samo ob sebi uspevati.

MILENA:

## ŽENA IN DOM

### MODROST ČLOVEŠTVA

*Nekdo je prav zmožno opisal pet razredov človeške modrosti:*

*"Jaz ne znam," pravi fantiček petih let.*

*"Kar jaz ne znam, ni sploh vredno znati," je prešerno zatrdil mladenič pri 25 letih.*

*"Well, vseeno poznam svoj poklic od A do Z," je povedal mož, ki je praznoval 35. rojstni dan.*

*"Prav malo stvari je, ki so mi temeljito znane," je izrekel človek pri 55 letih.*

*"Malo sem se naučil tekom svojega življenja. Znanost je tako obsežna, da človek more le malo zapopasti v kratki dobi življenja, ki mu je odmerjeno," je mnenje stračka ki je dopolnil 75 let.*

\* \* \*

### SMEHLJAJ:

*Poskusi se smehljati;*

*Kadar, ti pogum upada in srce trepeče.*

*Kadar, ti vera v pravičnost zginja in se ti svet zdi črn kot noč.*

*Kadar, ne vidiš nikakega svetlega žarka nikjer in se ti nobena reč ne vidi vredna poskusa.*

*Kadar, zgubiš veselje do dela.*

*Kadar, vse poskušnje ostanejo brez uspeha in se ti zdi, da je Bog zelo oddaljen.*

*Takrat se ne vdaj obupu, pač pa poskusi s smehljajem. Smehljaj ti prežene momentne težave in skrbi. Mal nasmešek ti razsvetli ozračje. Dober in prisrčen smeh pa, ti razvedri dušo in odpodu temne misli. Težave in grenkosti zginjajo,*

*kot zginje sneg, ki ga obsije žarno sonce. — Poskusi to zdravilo mnogokrat!*

\* \* \*

### ŽELJE.

*Ljubša mi je cvetka iz vrta mojega prijatelja danes, kot cel voz najlepših rož po smrti.*

*Rajše imam prijazno besedo in prisrčen smehljaj sedaj, kot vse govore, čast in slavo potem, ko mi srce preneha utripati.*

*Želim si sedajne ljubeznji zvestih prijateljic, ne pa solz na moji rakvi.*

*Prinesite mi vse rože že danes. Ljubša mi je skromna poljska cvetka v življenju, kot lavorjev venec po smrti.*

*Trnje, ki ga imate zame pripravljenega, prihranite, da z njim moj grob okrasite. Trnje mrtvim — cvetlice živim!*

\* \* \*

### SOVRAŽNIKI

*Nihče ne pride do uspeha, brez da bi si ne napravil sovražnikov.*

*Močna osebnost vzbuja zavist; za povprečnost se nihče ne zmeni.*

*Zasluzno življenje ne more biti brez težav in ljudske nevoščljivosti, saj ima še cestni pometać sovražnike, ki mu delo zavidajo.*

*Čim višje se povspeš, večje so žrtve uspeha. Človek na višini je izpostavljen napadom na vse kraje; vsak lahko vrže nanj kamen, medtem ko masa, same sebe protektira.*

DR. F. J. KERN:

## IZ ZDRAVNIKOVEGA ŽIVLJENJA

**M**ED ČITATELJI teh vrstic bo več takih, ki že dlje časa bolehajo na tej ali oni zastarani ali neozdravljivi bolezni. Naslednja dva primera naj jima bosta v spodbudo, da bodo lažje prenašali svoja bremena.

Bila je komaj sedemnajst let stara dekle, ko sem doznal, da je bolehalo za jetiko na pljučih. Tiste čase, pred dvajsetimi leti, je ljud-

stvo smatralo jetiko in raka za dve bolezni, ki se ne smeta omenjati vpričo bolnika, vendar sem to bolnico moral po mestnih določbah naznaniti uradu za tuberkulozne. Z bolniško strežnico, poslano iz mestnega zdravstvenega urada, sva jo poučila o nevarnosti jetike za bolnika samega in za tiste, s katerimi pride v dotiko. Dala sva ji točna navodila, kako naj se ravna, da ne bo okužila mlajših bratov in sester. Na

njenem domu so imeli pripravno zračno sobo, kjer naj bi se zdravila. Takrat so se jetični bolniki bali iti v sanatorij za tuberkulozne, saj pa zdravljenje po bolnišnicah ni bilo urejeno, kot je dandanes.

Sprvega je bilo dekletu silno hudo; bila je vsa potrta in žalostna; zapustiti je morala šolo in prijateljice ter se odtegniti družbi. Tri ali štiri mesece je morala prebiti kar v postelji. Za tako mlado dekle je jetika dostikrat še bolj nevarna bolezen kot je za starejše bolnike; pobere jih kaj rada v kratkem času. K sreči je imela razumno in skrbno mater, ki jo je znala tolažiti in dati poguma, kakršnega vsak tak bolnik potrebuje. Nadaljevala je z lahkimi študijami o predmetih, ki bi se jih morala učiti v šoli, kmalu nato se je pričela zanimati za slikarstvo. Učitelj slikarstva je enkrat na teden prihajal v hišo in jo učil risati in slikati z barvano kredo na trd papir. V nekaj mesecih je bila naša bolnica kar dobra risarica in umetnica. Nov "poklic" jo je zanimal, da ji je čas urno potekal. Privadila se je na bolezen in na zdravljenje in bila povečini prav dobre volje. Niti zavidala ni več svojim bolj zdravim prijateljicam in znankam. Dve leti je prebila doma, večinoma v svoji sobi, nato smo jo poslali na farmo, kjer je imela priliko razviti svoj umetniški talent. Slikala je prizore naravnost po naravi. Te slike so ji bile še poznejša leta v veliko zabavo in veselje.

Drugi zgled bolnika z zastarelo boleznijo, ki mi pride večkrat pred oči, je bila petinpet-

desetletna vdova, ki je trpela na srčni napaki deset let. Pred leti je dobila napad akutnega vnetnega revmatizma v desnem kolenu in v zapestjih. Revmatizem je v kratkem času prešel, pustil je pa za seboj, kar se tako rado zgodi, poškodovane srčne zaklopke, torej kronično srčno hibo. Zdravil sem jo od časa do časa dolgo vrsto let. Bila je pokorna bolnica in se je ravnala po mojih nasvetih. Povedal sem ji, da srce ne bo nikdar popolnoma zdravo, če se bo pa ravnala po navodilih, kakršna bi ji dal bržkone vsak drug dober zdravnik, če bo živela mirno in ne naporno življenje, če se ne bo preveč razburjala in bo dosti počivala ter skoraj stalno jemala predpisane doze digitalisa (lek, ki je narejen iz listov znane cvetlice s slovenskim imenom "prstnik"), lahko dočaka lepo starost, morda višjo kot nekatere njene prijateljice, ki so zdaj navidez popolnoma zdrave. Med njeno boleznijo ji je mož umrl, kar jo je močno potrlo, nato se je priselila k svoji omoženi hčeri, kjer je navzlic precej hudi boleznizi dobro voljo pomagala v kuhinji, šivala pretrgane obleke za živahne vnuke, dva fantka in dve deklici, ter z lahkim delom v krogu svoje družine deloma pozabila na telesne težave, kakršne ji je povzročalo oslabeledo srce. Bila je prava stara mati, ki so jo vsi radi imeli. Ko sem nekoč pohvalil njeno potrpežljivost in njen pogum, mi je odvrnila: "Kaj naj pa naredim? Jamranje mi ne bo pomagalo. Nič ne de, če bom radi te nadležne srčne napake par let poprej umrla kot bi sicer; veseli me, da je vsaj hči in njena družina srečna in zadovoljna."

## ŽENSKI SVET

### *Civilne pravice Francozinj*

Za časa francoske revolucije so se tudi ženske vzdramile in zahtevale svojih pravic kakor so jih bili deležni možki. Po revoluciji je pa zagospodaril Napoleon in ker je bil on mnenja, da je narava odločila žensko, da je sužnja svojega moža, je umevno, da so izginile tudi vse zahteve po pravicah. Po tedanjih zakonih ni imela ženska nobene besede in veljave. Štela je toliko, kolikor tisti, ki so po norišnicah. Žena ni smela sklepat na svojo roko, ni smela posedovati premoženja. Čez vse je bil mož gospodar. Take postave so veljale tudi za ženske drugih narodnosti ako so poročile Francoza.

Resničen je izrek, da vsaka reč en čas trpi. Tudi te krivične postave niso trajale večno. Napoleon je legel k večnemu počitku in za njim so nastopale različne vlade, ki so marsikaj izpremenile. Moderni časi so prinesli zopet na površje

zahteve žensk in sedaj se jim je posrečilo, kar jim je bil onemogočil veliki Napoleon.

Nekaj teh krivičnih zakonov so popolnoma izpustili in nekatere so izboljšali z amendmenti. Danes je žena opravičena do dedščine v kakoršni obliki, posestvu ali denarju. S svojim premoženjem lahko razpolaga po svoji volji. Sklepati sme pogodbe, podpisovati dokumente in se zagovarjati pred sodnijo kot samostojna, neodvisna oseba.

### *Kdo je Madame Kaishek?*

Kitajska je velika dežela v Aziji in šteje nad 400 milijonov prebivalcev. Na čelu tej veliki republiki je jako sposoben general Chiang Kaishek, ki se že deset let bori, da bi deželo združil in kulturno prebudil.

Za vse moderno gibanje pa je v prvi vrsti zasluga generalove žene, Madame Kaishek. Kot hči plemenite in bogate rodbine se je šolala izven

svoje dežele in nekaj let je bila tudi v Ameriki v kolegiju Wellesley, Massachusetts. Ker bo ta kolegij obhajal neko slavnost, je poslal povabilo tudi Madame Kaishekovi. Mislila je, da se ne bo mogla odzvati povabilu, ker je jako važno, da je doma. Tam se vršijo velike reforme za katere se vse zanima in pomaga svojemu možu kot najboljša pomoč.

Zmožna angleškega jezika, je nedavno prvič govorila na radijo. Želela je govoriti o svoji deželi, da bi jo slišal celi svet. Obžalovala je, da se sporočila po raznih tujih listih ne ujemajo z resnico o njenem narodu in njeni deželi. Povedala je tudi kako važnega pomena je od nje započeto gibanje pod naslovom "Novo življenje."

Na potu v Ameriko, bo gredoč obiskala Japonsko. Dasi ni med obema deželama prijateljskih odnošajev, bo vpliv te dobre žene veliko pripomogel do boljšega razumevanja. Japonske ženske so je pristrčno povabile in za njen sprejem pripravljajo velike slavnosti.

Kakor mi občudujemo našo neumorno delavko gospo Roosevelt, tako cenijo na vzhodu vrlo gospo Kaishek.

#### ***Kako se je začel japonski praznik O-San***

Danes si ne belimo glav, ako izgubimo kako šivanko. Če jo najdemo, je prav, če ne, pa si lahko kupimo šivank, saj jih je povsod dovolj in so tudi poceni.

V srednjem veku pa je bila šivanka bolj dragocena. Kdor jo je imel, jo je varno shranil in kadar je katera šivala in rabila več igel, je preštela, da ja ni nobene igle kam zamežala ali izgubila. Ko so šivali kimone, ki so japonska "narodna noša," je bilo treba speti več jardov blaga in navadno se je rabilo več igel. Pri nekem takem splošnem šivanju so izbrali neko dekličo, ki ji je bilo ime O-San. Ona je skrbela, da se ni nobena igla izgubila. Vsak dan je vse preštela in shranila. Kljub njeni skrbnosti pa se je vendar ena šivanka zapičila v gospodarjevo kimono in za tako malenkost, je bila deklica obglavljena. V tistih časih gotovo niso poznali usmiljenja. Predno pa je deklica stopila pred rablja, se je spomnila svojih soseser ter jim je obljubila svojo pomoč, ako bo katera druga izgubila šivanko in se obrnila do nje, nesrečne deklice O-San. Od tedaj naprej do današnjega dne Japonci praznujejo en dan na čast O-San, katera se menda še ni naveličala iskati izgubljenih šivank.

#### ***Miss Perkins si zna pomagati***

Delavska tajnica je pomilovanja vredna oseba. Dnevno čitamo o stavkah ali štrajkih in skoro pri vsakem pokličejo Miss Perkins, da jim pomaga rešiti v zadovoljnost obeh prizadetih strank. Razume se, da ji nagajajo kjer morejo, kritizira-

jo ako ne pokaže hitrih uspehov in mnogi se spodtikajo, ker je ženska na tem mestu. Eni celo trdijo, da se stranke ne morejo pogajati ne da bi malo porobantile z vpričo ženske, morajo pa rabiti bolj izbrane izraze.

Pretečene tedne je imela Perkinsova posebno težaven problem. Predsednik neke družbe, s katerim bi bila morala reševati štrajk, je enostavno izginil. Telefonirala je sem in tje. Vprašala je vse druge odbornike, pa nihče ni vedel, kje se nahaja predsednik družbe. Vedeli so gotovo, ampak povedati niso hoteli. Perkinsova pa je sestavila pismo in je poslala direktno v časopise. Gotovo ne bo dolgo, ko se bo tudi ta predsednik oglasil in sledil zahtevam delavske tajnice.

#### ***Zaslужek farmaric***

Administracija farmarskih posojil je izdala jako zanimivo poročilo. Izračunali so koliko je vredno delo gospodinje na farmah. Ženska, ki je trideset let gospodinjala in kuhala za svojo družino, bi po tej statistiki zaslužila ravno \$35,313. To je lepa svota in vsaka gospodinja bi je bila vesela, ko bi dobila vsaj tretjino tega. Žal, da je taka plača samo na papirju in ni nobene poti, da bi jo mogle iztirjati. Delo gospodinje ni nikdar končano pa tudi nikdar plačano. Mislim, da bo treba zaštrajkati. Vse se modernizira in reorganizira, le žena potrpežljivo prenaša svoje breme.

#### ***Polet okrog sveta***

Svetovno znana letalka Miss Amelia Earhart se je podala na polet okrog sveta. Ako pojde vse po sreči, bo preletela 27 tisoč milj dolgo pot. V Oakland, California jo je čakalo frčalo s katerim se je odpeljala 17. marca. Njen soprog Mr. Putman si je vzel en mesec počitnic, da je poskrbel vse predpriprave. V velikih skrbeh bo za njo, a ker je ni mogel pregovoriti, se je udal v usodo.

Liga žensk iz raznih poklicev, ji je poslala bele orhideje in čestitala ji kot najpogumnejši in najpodjetnejši izmed žen.

Miss Earhart je predavateljica na Purdue kolegiju, kjer imajo poseben oddelek za letalstvo.

Želimo ji mirno vožnjo ter hiter in srečen povratek v Californijo!

#### ***Boj trem najhujšim sovražnikom***

Vse ženske organizacije v zvezi z zdravstvenimi komisarijati so se poprijele resnega dela, da pomagajo iztrebiti tri najhujše bolezni. Napovedan je boj proti jetiki, sifilisu in raku. Predavanja se bodo vršila vsepovsod, tako da bo imel vsak človek več pojma o teh boleznih. Tak pouk je posebno važen za matere, ker v njih skrbi je cela rodbina. Vse tri bolezni so ozdravljive, ako poiščete zdravniško pomoč dovolj zgodaj. Posvetujte se z dobrim zdravnikom, ne verujte mažačem.

## ZGODOVINA PODRUŽNIC S. Ž. ZVEZE

### *Podružnica št. 24, La Salle, Ill.*

Zadnjič je bilo v zgodovini podr. št. 24 poročano napačno ime za blagajničarko v prvem odboru. Bila je Mary Strukel. Prosimo, da vzamete popravek v blagohotno naznanje. Ured.

### *Podružnica št. 25, Cleveland, Ohio*

Dne 22. novembra se je ustanovila podružnica na slovenskem St. Clairju v Clevelandu. Že dolgo je bila želja ustanoviteljic Zveze, da bi se nam pridružila najstarejša slovenska naselbina. Ko se je torej opogumnila Mrs. Mary Bradač in začela navduševati ženske za ustanovitev nove podružnice in ko je podružnica postala istinost, so to veselo novico vse ostale podružnice SŽZ vzele z zadovoljstvom v naznanje. Kakor je bila težka ustanovitev se je vseeno takoj vpisalo 50 članic. Veliko se je za ustanovitev podružnice potrudila razen Mrs. Mary Bradač tudi Mrs. Albina Novak. Odbor nove podružnice je bil sledeč: Predsednica Frances Ponikvar, podpredsednica Rose Konečnik, tajnica Mary Brodnik, blagajničarka Dorothy Sternisha, zapisnikarica Mary Jemc, nadzornice: Rose Zupančič, Mary Peterlin in Mary Milavec, rediteljica Katarina Novak.

Na drugi konvenciji sta bili delegatnji Mrs. Frances Ponikvar in Mrs. Albina Novak izvoljeni v glavni odbor in sicer Mrs. Novak za glavno nadzornico in Mrs. Frances Ponikvar v prosvetni odsek. Na tretji konvenciji je bila izvoljena za glavno nadzornico Mrs. Mary Otoničar in za urednico Zarje Mrs. Albina Novak. Na četrti konvenciji sta bili ponovno izvoljeni v iste urade.

Meseca januarja 1937 šteje podružnica 889 članic in je največja podružnica pri Zvezi.

### *Podružnica št. 26, Pittsburgh, Pa.*

Slovenke v Pittsburghu so že delj časa želele, da bi se lahko pridružile k ženski zvezi. Ko je začela v tej smeri delovati Mrs. Magdalena Widina, se je takoj odzvalo 26 žensk, ki so ustanovile svojo podružnico, katera je dobila številko 26. Ustanovni dan te podružnice je bil ravno ob dveletnici ustanovitve Zveze in sicer 19. decembra, 1928. Novi odbor je bil sledeči: Predsednica Mary Balkovec, podpredsednica Mary Berdik, tajnica Magdalena Widina, blagajničarka Barbara Gasper, zapisnikarica Mary Kresse, nadzornice: Katarina Plantan, Johana Česnik in Barbara Flajnik, svetovalka Sofia Krotec.

Podružnica je dobila glavno uradnico na drugi konvenciji in sicer v osebi Magdalene Wi-

dina, ki je bila izvoljena v odbor svetovalk. Na tretji konvenciji je pa bila izvoljena za glavno uradnico prosvetnega odseka tajnica podružnice Mrs. Mary Besal. Med tretjo in četrto konvencijo je prispevala mnogo lepih člankov o gospodinjstvu v Zarji. Mrs. Mary Besal je preminula dne 22. septembra, 1936.

Na četrti konvenciji je zastopala podružnico Mrs. Mary Coghe in je bila izvoljena v glavni odbor kot druga glavna podpredsednica.

Meseca januarja 1937 šteje podružnica 167 članic.

### *Podružnica št. 27, North Braddock, Pa.*

Za ustanovitev te podružnice gre vse priznanje Mrs. Uršuli Pierce. Tako dolgo je nagovarjala svoje znanke in prijateljice, da se ji je želja izpolnila in je bila podružnica ustanovljena. Nova podružnica je štela 41 članic-ustanovnic. Prva seja se je vršila 17. aprila 1929.

Sledeči je bil novi odbor: — Predsednica Frances Braužel, tajnica Uršula Pierce, blagajničarka Mary Anžlovar, zapisnikarica Anna Nemanich. Podružnica je pričela s poslovanjem v mesecu aprilu. V januarju 1937 je štela podružnica 86 članic.

### *Podružnica št. 28, Calumet, Michigan*

Dne 10. aprila, 1929 se je zbralo 26 zavednih Slovenk iz Calumeta, da si ustanovijo podružnico ženske zveze. Za ustanovitev podružnice se je največ potrudila Mrs. Mary Kocjan, kateri je krepko pomagala pri delu Mrs. Mary Gazvoda. Na seji se je vseh 26 vpisalo kot članice-ustanoviteljice nove podružnice. Izvolilo se je sledeči odbor: Predsednica Mary Kocjan, podpredsednica Josephine Klobučar, tajnica Mary Gazvoda, blagajničarka Mary Češarek, zapisnikarica Josephine Klobučar, nadzornice: Ana Spreitzer, Ana Shofer, Ana Štanfel. Podružnica je bila zastopana na drugi redni konvenciji po sestri Mary Kocjan kot delegatnji in ustanoviteljici podružnice. Na četrti konvenciji sta zastopali podružnico sestri Ana Šanfer in Mary Srebernak. Na tej konvenciji je bila izvoljena v glavni odbor Mrs. Mary Srebernak in sicer v svetovalni odsek. Meseca januarja 1937 je štela podružnica 108 članic.

### *Podružnica št. 29, Broundale, Pa.*

Ker je mesto Forest City precej obširno in je bilo nekaterim članicam težko hoditi na seje, zato je Mrs. Karolina Kotar ustanovila novo podružnico v sosedni naselbini Broundale, kateri so se pridružile ženske stanujoče v tej na-



selbini ter tudi članice že obstoječe podružnice v Forest City. Ta podružnica se je ustanovila dne 28. aprila, 1929 in je imela 14 članic - ustanovnic. Prvi odbor je bil sledeči: Predsednica Karolina Kotar, podpredsednica Frances Gercham, tajnica Mary Laush, blagajničarka Julia Horvatina, zapisnikarica Ana Laush, nadzornice Mary Laush st., Theresa Hrovatina, Frances Zigon. Januarja, 1937 je štela podružnica 19 članic.

*Podružnica št. 30, Aurora, Illinois.*

Mrs. Frances Krajnc se je zavzela in usta-

novila podružnico št. 30. v Aurori, Illinois. — Zbrala je 13 zavednih in navdušenih žensk, ki so dne 5. junija, 1929 ustanovile svojo podružnico ter jo še isti mesec priklopile k ženski zvezi. Podružnica je pričela poslovati s 13. članicami-ustanoviteljicami. Prvi odbor je bil sledeči: Predsednica Mary Fajfar, tajnica Frances Krajnc, blagajničarka Mary Verbič st., zapisnikarica Antonia Aister, nadzornici Karolina Jeraj in Antonia Aister. Januarja, 1937 je štela podružnica 28 članic.

## POZOR, KEGLJAČICE!

Kolikor mi je znano, se bodo kegljaške tekme S. Ž. Z. vršile v mesecu aprilu in ponekod v maju. Ker so bila pravila kegljaške lige le za eno leto potrjena, zato pozivam kapitane vseh tistih kegljaških krožkov, ki se bodo tekme udeležili, da skupno razmotrivajo, kaj bi zanaprej bilo priporočljivo dodati, in kaj naj se opusti. Tudi naj se takrat, ko se bo tekma vršila, takoj določi kraj prihodnje tekme, to je za leto 1938. Ker so bile sedanje načelnice postavljene od konvencije samo začasno ali le za začetek, se bo vsako leto volilo nove, oziroma potrdilo stare. Kapitani kegljaških krožkov imajo pravico, postaviti nove načelnice svojim skupinam, ali pa naj ponovno potrdijo sedanje. Vsaka skupina, in teh je šest, ima po dve načelnici. Imena so označena na predzadnji strani platnic v februarjski Zarji. Vsaka skupina torej naj izvoli svoje načelnice (Managers) in mi njih imena naznani skupno z morebitnimi spremembami, ki jih razne skupine želijo, da bo gl. odbor, ki se sestane na letni seji meseca julija, vedel, kakšne so želje naših kegljačic in bo tako lahko odobril pravila in napravil določbe za prihodnjo sezono.

Vsem, ki se bodo s krogli pomerile ta ali prihodnji mesec, želim mnogo uspeha. Resnica je, da je pri tej zadevi precej stroškov, ki pa pri užitku, ki ga spretne kegljačice imajo, niti v poštev ne pridejo. Poleg tega pa kegljaške tekme vzbujajo splošno pozornost, ki zopet napravlja reklamo Zvezi. Sicer za kegljanje ni zanimanja pri vseh podružnicah, a je še dosti dobro za začetek. Za prihodnje leto se bo pa treba še bolj podvizati.

S sestriškimi pozdravi,

MARIE PRISLAND.

**VAŽNO NAZNANILO KEGLJAŠKE TEKME!**

Sestra Benedik poroča o tekmi, ki se bo vršila v srednem zapadu in jaz bom poročala za vzhodno okrožje. Kegljajčice v Pittsburghu

in okolici prosim, da mi takoj naznanite ali pride v Cleveland, ali pa boste imele tekmo v svojem okrožju.

Vzhodna kegljaška tekma "Eastern Bowling Tournament" se vrši v Clevelandu dne 25. aprila na Clair-Doan kegljišču, 10322 St. Clair Avenue. Po sedanjih poročilih se bo udeležilo te tekme najmanj dvanajst skupin. Vse podrobnosti boste čitale v lokalnem listu. Čas za prijavitelje je najkasneje do 15. aprila. Sporočite mi natančno, koliko skupin bo od vaše podružnice. Najlepši uspeh želim vsem skupaj!

*Antonia Tanko,*

1161 East 60th Street,  
Cleveland, Ohio.

Kegljajška tekma za srednji zapad (midwest) se bo vršila v Milwaukee, Wisconsin in sicer dne 4. aprila. Prične se točno ob eni uri popoldan. Prostor: Shartz's Alleys, Greenfield Avenue and Seventh St. Koliko skupin bo tekmovalo ne vem za gotovo ob tem času. Poročilo je dospelo, da pridejo tri skupine iz Sheboygana, tri skupine iz West Allis od št. 17, dve skupini od št. 12, Milwaukee, kakor tudi dve skupini od št. 60, Milwaukee. Pričakuje se tudi ena skupina iz Chicago in pa naša skupina iz Joliet.

Radi oddaljenosti sem naprosila Miss Marie Janezich, članico št. 17, West Allis, da ona uredi vse potrebno za tekmo, kar je tudi obljubila storiti.

Opozorjam vse skupine, da ste na omenjenem prostoru gotovo pred eno uro, ker je treba določiti več važnih točk glede kegljanja in tudi glede nagrad.

Želim vse skupinam in tekmi mnogo uspeha ter vas vse skupaj iskreno pozdravljam,

Jennie Benedick, 1808 N. Broadway, Joliet, Ill.,  
Načelnica kegljaške lige za sredni zapad.

P.S.—Urednica bi rada vedela kakšen je kegljaški pozdrav. Pride naj v Joliet in ga ji pokažemo. (Podoben je urni Nežiki.) (Zdaj pa razumem, Nežika je precej okrogla in je gotovo tudi pozdrav okrogel. Ured.)

## IZ GLAVNEGA URADA

**N**ASLEDNJE vrstice so namenjene ne samo tajnicam posameznih podružnic, temveč vsem tistim članicam, ki priporočijo nove članice za sprejem.

*Kako je treba izpolniti prošnjo za sprejem.*

1) Pišite vedno s črnilom, ne svinčnikom.

2) Nova članica naj sama podpiše svoje ime na črti, kjer se glasi "lastnoročni podpis članice." Veliko tajnic in agitatorik ima namreč to navado, da kar same izpišejo celo prošnjo za članico, od kraja do konca, tudi "lastnoročni podpis članice." To ni prav. Članica mora sama podpisati svojo prošnjo. Če se kdaj pripeti, da nova članica ne zna pisati, naj pa vsaj križ napravi sama.

Lastnoročni podpis članice je merodajen, kako naj se njeno ime črkuje. Kakor se sama podpiše, tako je njeno ime črkovano na certifikatu in povsod drugod. Večkrat se pa zgodi, da tajnica sama podpiše članico, kakor se tajnici zdi, da bi se tisto ime moralo črkovati. Članica dobi certifikat na tako ime, potem pa zahteva drugega, češ, da prvi ni napravljen na njeno pravo ime. Kaj nam je treba takih zmešnjav! Nova članica ima ne samo pravico, da se sama podpiše na svoji prošnji za sprejem, ampak je to njena dolžnost.

3) Enako naj članica, ki je pridobila novo članico in jo priporočila za sprejem, tudi sama podpiše svoje ime na svoji črti.

4) Enako naj predsednica, tajnica in blagajničarka podružnice vsaka sama podpiše svoje ime na svoji črti.

Razen zahtevanih lastnoročnih podpisov seveda lahko tajnica ali kaka druga oseba izpolni vse drugo na prošnji, posebno če misli, da vse to lahko napravi veliko bolj popolno in razločno kakor pa nova članica sama.

5) Kako pa naj članica sama podpiše svoje ime? Čisto enostavno: svoje lastno ime in priimek, recimo Anna Podhribar, ne pa morda Mrs. George Podhribar; kjer vprašujemo za njeno ime, nas popolnoma nič ne zanima, kako je njenemu možu ime; to pride na drugem mestu.

6) Pod naslovom članice je treba napisati ne samo hišno številko in ulico (ali pa številko poštnega predala) in mesto, temveč tudi označiti pristojni poštni urad, posebno če je ta v kraju, ki ni zapopaden že v imenu podružnice. To pride posebno v poštev po manjših naselbinah na deželi. Če ne dobimo v roke popolnega in razločno pisanega naslova članice, kako ji

moremo pošiljati Zarjo na dom?

7) Starost članice je odločilna za njen sprejem, kakor tudi za izplačilo posmrtnine ob njeni smrti. Vedeti moramo leto, mesec in dan njenega rojstva. Mesec in dan malokdaj manjka, večkrat pa moramo ponovno vprašati za leto rojstva.

8) Komu zapušča članica svojo posmrtnino. Treba je navesti ime osebe ali oseb, ki naj dobijo v roke posmrtninski ček. Tudi njihov sedanji naslov. Tudi v kakem sorodstvu so s članico. Če navede članica, da se njena posmrtnina uporabi v kak poseben namen, mora še vedno obenem tudi navesti ime osebe, ki se ji naj nakaže posmrtninski ček, da bo ta oseba oskrbela vse, kar in kakor članica naroči. Zaradi te točke moramo največkrat prositi za dodatne informacije.

9) Podrobnosti glede datuma (dneva) na prošnji so jasno razložene v majhni knjižici, ki jo ima vsaka — "Spremembe in dodatki k pravilom S. Ž. Z."

*Samo za tajnice.* Skoraj povsod imate še več ali manj zaloge listine "Naznanilo smrti," kakor so bile izdane pred zadnjo konvencijo. Celo take listine, ki so bile izdane pred zadnjima dvema konvencijama. Eno ali drugo navodilo na teh listinah sedaj več ne drži. Sedaj je vsaka članica zavarovana takoj z dnevom pristopa, kar pomeni, da praktično sploh ni več smrtnih slučajev v Zvezi, za katerimi bi Zveza ne izplačala kake posmrtnine. Zato pa je treba sedaj v prav vsakem slučaju smrti poleg vsega drugega poslati na glavni urad tudi kopijo listine "Certificate of Death," oziroma "Bureau of Vital Statistics." Navadno gre pogrebnik sam po kopije take listine za dediče pokojne članice. Dokler nimamo te listine v rokah, ne smemo odposlati posmrtninskega čeka. —

JOSEPHINE RAČIČ.

## NOVE ČLANICE V FEBRUARJU, 1937

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
1	Grandlic Virginia	Margaret Fischer
1	Rakun Wilma	"
1	Stamzar Rose	"
1	Chopich Margaret	Mary Godez
1	Napotnik Mary	"
1	Zore Antoinette	"
1	Zoran Anna	Mary Krainc
1	Rasbornik Hilda	Mary Rasbornik
1	Retell Antoinette	Antonia Retell
1	Pekoll Anne	Theresa Zagozen
3	Janoski Josephine	Josephine Erjavec
3	Hribernik Janie	Mary Hribernik
3	Hribernik Mary F.	"
3	Grahek Anna	Mary Kolbezen
3	Krasovec Mary	"
3	Burin Rose	Margaret Kozjan

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
3	Dolgan Mary	Margaret Kozjan	5	Vidmar Augusta	Mary Vidmar
3	Prijatelj Ida	"	7	Bears Angela	Jennie Gacnik
3	Erjavec Josephine M.	Josephine Merhar	7	Erzen Agnes	"
3	Rebol Velma Miss	Anna Rebol	7	Franceski Tillie	"
5	Bacich Mary	Antonia Bayt	7	Princ Elva	"
5	Bayt Mary	"	7	Rudolph Anne	"
5	Greenwell Anna	"	7	Rudolph Frances	"
5	Lambert Mary	"	7	Rudolph Antonia	"
5	Peshat Mary	"	7	Sivic Angela	"
5	Turk Mary	"	7	Sivic Pauline	"
5	Walls Matilda	"	7	Sivic Sophie	"
5	Dezelan Yolanda E.	Mary A. Dugar	7	Gliha Angeline	Anna Kameen
5	Golob Sophie M.	"	7	Churney Matilda	Pauline Osolin
5	Albin Ludmilla	Mary Medle	12	Kerar Barbara	Mary Rangus
5	Trusnik Justina	"	25	Tramsek Katherine	Rose Hanko
5	Tramte Mary	Frances Tramte	27	Ferderbar Josephine	Katherine Planinc
5	Ule Angela	Mary Ule	31	Lobernik Agaha	Theresa Prosen
			72	Golobic Lena	Sophie Nemanich

## FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC FEBRUAR 1937

DOHODKI:		Glasilo in					
St.	Podružnica	Mesečina	Pristopnina	Razno	uprava Zveze	Skupaj	St. članic
1	Sheboygan, Wis. ....	\$ 11.60	—	\$ .35	\$ 17.40	\$ 29.35	116
2	Chicago, Ill. ....	11.60	—	.10	17.40	29.10	116
3	Pueblo, Colo. ....	26.40	—	.50	39.60	66.50	273
4	Oregon City, Ore. ....	3.90	—	—	5.95	9.85	40
5	Indianapolis, Ind. ....	11.70	—	—	17.55	29.25	117
6	Barberton, O. ....	16.70	—	.10	25.05	41.85	165
7	Forest City, Pa. ....	12.20	—	.10	18.40	30.70	122
8	Steelton, Pa. ....	7.50	—	.25	11.25	19.00	69
9	Detroit, Mich. ....	7.30	—	—	11.05	18.35	74
10	Collinwood, O. ....	50.40	—	.50	75.90	126.80	503
12	Milwaukee, Wis. ....	29.00	—	.40	43.90	73.30	281
13	San Francisco, Cal. ....	12.90	—	—	19.45	32.35	130
14	Nottingham, O. ....	39.50	—	—	59.35	98.85	393
15	Newburg, O. ....	15.30	—	.20	22.95	38.45	144
16	South Chicago, Ill. ....	25.30	—	—	37.95	63.25	253
17	West Allis, Wis. ....	19.00	—	1.15	28.50	48.65	187
18	Cleveland, O. ....	9.10	—	—	13.65	22.75	91
19	Eveleth, Minn. ....	8.50	—	—	12.95	21.45	86
20	Joliet, Ill. ....	33.70	—	.30	51.05	85.05	342
21	Cleveland, O. ....	9.40	—	.40	14.20	24.00	95
22	Bradley, Ill. ....	3.10	—	—	4.65	7.75	31
23	Ely, Minn. ....	23.50	—	—	35.35	58.85	237
24	La Salle, Ill. ....	13.10	—	—	19.95	33.05	134
25	Cleveland, O. ....	88.10	—	4.35	132.85	225.30	888
26	Pittsburgh, Pa. ....	16.70	—	—	25.05	41.75	167
27	North Braddock, Pa. ....	9.00	\$ .75	.50	13.60	23.85	89
28	Calumet, Mich. ....	10.80	—	—	16.20	27.00	105
29	Broundale, Pa. ....	—	—	—	—	—	—
30	Aurora, Ill. ....	2.70	—	—	4.15	6.85	28
31	Gilbert, Minn. ....	6.40	—	.10	9.60	16.10	64
32	Euclid, O. ....	19.90	—	.30	29.85	50.05	196
33	New Duluth, Minn. ....	5.30	—	—	8.05	13.35	54
34	Soudan, Minn. ....	3.30	—	.25	5.25	8.80	36
35	Aurora, Minn. ....	8.60	—	.60	12.90	22.10	85
36	McKinley, Minn. ....	3.10	—	—	4.85	7.95	33
37	Greaney, Minn. ....	3.50	—	—	5.25	8.75	35
38	Chisholm, Minn. ....	20.50	—	.25	31.15	51.90	209
39	Biwabik, Minn. ....	3.60	—	—	5.50	9.10	37
40	Lorain, O. ....	9.00	—	.60	13.60	23.20	91
41	Collinwood, O. ....	33.70	—	.25	50.55	84.50	331
42	Maple Heights, O. ....	4.30	—	—	6.45	10.75	43
43	Milwaukee, Wis. ....	10.10	—	—	15.15	25.25	101
45	Portland, Ore. ....	6.70	—	.20	10.05	16.95	67
46	St. Louis, Mo. ....	3.70	—	—	5.55	9.25	37
47	Garfield Heights, O. ....	15.40	—	—	23.10	38.50	151
48	Buhl, Minn. ....	2.00	—	—	3.00	5.00	20
49	Noble, O. ....	11.60	—	.20	17.40	29.20	116
50	Cleveland, O. ....	12.60	—	—	18.90	31.50	124
51	Kenmore, O. ....	2.80	—	—	4.20	7.00	28
52	Kitzville, Minn. ....	4.60	—	.35	6.90	11.85	46
53	Brooklyn, O. ....	3.90	—	.45	5.85	10.20	39
54	Warren, O. ....	5.40	—	—	8.10	13.50	54
55	Girard, O. ....	3.10	—	.10	4.65	7.85	31
56	Hibbing, Minn. ....	11.00	—	—	16.50	27.50	110
57	Niles, O. ....	4.80	—	—	7.20	12.00	48
59	Burgettstown, Pa. ....	2.60	—	—	3.90	6.50	26
60	Milwaukee, Wis. ....	4.00	—	—	6.00	10.00	41

61	Braddock, Pa. ....	7.80	—	—	11.70	19.50	78
62	Conneaut, O. ....	2. 0	—	.10	3.60	6.10	24
63	Denver, Colo. ....	4.80	—	—	7.20	12.00	48
64	Kansas City, Kas. ....	4.30	—	—	6.45	10.75	43
65	Virginia, Minn. ....	4.80	—	—	7.20	12.00	48
66	Canon City, Colo. ....	2.90	—	—	4.35	7.25	29
67	Bessemer, Pa. ....	2.90	—	—	4.35	7.25	29
68	Fairport Harbor, O. ....	3.00	—	—	4.50	7.50	29
70	Aliquippa, Pa. ....	1.60	—	—	2.40	4.00	16
71	Strabane, Pa. ....	2.40	—	—	3.60	6.00	24
72	Pullman, Ill. ....	3.30	—	.10	4.95	8.35	34
73	Warrensville, O. ....	4.10	—	—	6.15	10.25	40
74	Ambridge, Pa. ....	3.80	—	.10	5.70	9.60	37
76	East Palestine, O. ....	1.20	—	—	1.80	3.00	12
77	N. S. Pittsburgh, Pa. ....	6.10	—	—	9.15	15.25	61
78	Leadville, Colo. ....	5.60	—	—	8.40	14.00	56
79	Enumclaw, Wash. ....	.80	—	.10	1.20	2.10	8
Skupaj .....		\$815.30	\$ .75	\$13.25	\$1,227.45	\$2,056.75	8,145

## IZDATKI:

Za umrlo Josephine Zgonc, podr. št. 5 (roj. 5. marca 1895, prist. 6. marca 1932, umrla 24. januarja 1937).....	\$ 100.00
Za umrlo Mary Svigel, podr. št. 7 (roj. 29. julija 1868, prist. 30. januarja 1927, umrla 15. januarja 1937).....	100.00
Za umrlo Anna Golobich, podr. št. 23 (roj. 8. julija 1887, prist. 5. januarja 1936, umrla 22. januarja 1937).....	25.00
Za umrlo Marion Zafran, podr. št. 25 (roj. 10. avgusta 1886, prist. 14. maja 1934, umrla 29. januarja 1937).....	50.00
Za umrlo Margaret Koselec, podr. št. 74 (roj. 7. maja 1893, pr. st. 17. aprila 1936, umrla 3. februarja 1937).....	25.00
Ameriška Domovina, za tiskanje februarjske Zarje.....	438.80
Znamke za februarjsko Zarjo.....	22.32
Pošta in raznašanje Zarje v Clevelandu.....	39.00
Edinost Publishing Co., 500 kuvert z znamkami, za glavno tajnico .....	19.75
The Fair, Chicago, jeklena omarica za pisma.....	19.89
Pisarniške potrebščine v glavnem uradu (bond paper, second sheets, typewriter ribbon).....	1.48
Za vezavo treh knjig Zarje.....	3.00
Kampanjska nagrada in stroški s pošiljatvijo.....	5.25
Potrdilo javnega notarja na dveh listinah.....	.50
National Council Catholic Women, članarina Zveze za eno leto.....	10.00
Najemnina za glavni urad.....	10.00
Najemnina za uredništvo.....	10.00
Bančni stroški za izmenjavo čekov v februarju.....	.75
Uradne plače za mesec februar: glavni predsednici \$40, glavni tajnici \$100, urednici \$90, skupaj.....	230.00
Skupaj .....	\$1,110.74

Ostalo v blagajni 31. januarja 1937.....\$63,947.72  
Dohodki v februarju 1937..... 2,056.75

Skupaj .....

Izdatki v februarju 1937..... 1,110.74

Preostanek v blagajni 28. februarja 1937.....\$64,893.73

Josephine Račić, gl. tajnica.



Št. 1, Sheboygan, Wis. — Lepa hvala vsem tistim, ki ste se marljivo potrudili, da smo na zadnji seji sprejele deset novih članic. Za deset članic smo sedaj bolj bogate pri podružnici! Priserčna hvala! Nahajamo se v dobi kampanje in treba se bo potruditi še za deset ali še več novih. Kaj rečete na to, drage sestre? Z veseljem smo sprejele nove članice na zadnji seji in koliko večje veselje bo za vse ako bomo tako nadaljevale vsak mesec v kampanji!

Odbori so pridno na delu, da bo program za materinsko proslavo nad vse zanimiv. Kakor vam je znano, vsaka članica mora kupiti eno vstopnico, tako je bilo sklenjeno na glavni seji v decembru.

Vljudno ste vabljeni na prihodnjo sejo, mogoče vas čaka sreča. Na zadnji seji je bila klicana za "bank-nite" sestra Ana Vertašič in ker je bila odsotna je zamudila priložnost dobiti svoto

\$1.04, katero je pa potem dobila sestra Johana Rafoit. Zelo je bila vesela sreče! Vsem bolnim sestram želimo skorajšno zdravje ter na svidenje na prihodnji seji! S pozdravom, Antonia Retell, predsednica.

## Pozor, sestre!

Rada bi poročala glede kegljaške tekme SZZ, ki se vrši dne 4. aprila v Milwaukee, Wisconsin. V kolikor mi je znano, bo prisostvovalo v tekmi 12 (dvanajst) skupin, to je ženskih in deklških timov. Za začetek je to prav lepo število! Upamo, da nas bo vsaj dvakrat toliko prihodnje leto za v tekmo.

Kot voditeljica za predpriprave tekme je Miss Janezich, ki je izurjena kegljačka. Prepričane smo, da bo vse lepo in v redu urejeno.

Iz Sheboygana se bomo udeležile tekme tri skupine in sicer sledeče: Sheboygan, No. 1: A. Retell, M. Ra-

kun, T. Zagozen, H. Priland, in P. Virant.

Priland's Specials: J. Mohar, J. Ribich, J. Kovačić, M. Ribič, W. Rakun. Bara Kramer's Champs: M. Erzen, S. Francic, C. Rupnik, L. Bowhan, A. Zaverl.

Torej, na veselo svidenje na prvi kegljaški tekmi SZZ v Milwaukee, Wisconsin!

S srčnim pozdravom vsem kegljačkam,

Johanna Mohar.

Št. 2, Chicago, Ill. — Naša prihodnja seja se bo vršila dne 13. aprila in bi bilo za vse prav, ako bi se članice bolj zanimale za seje. Na tej seji bom poročala o izidu našega Card party.

Za bank-nite je bila klicana sestra Gerdovich, ki je bila odsotna in izgubila pravico do nagrade \$3.50. Na prihodnji seji bo navzoča in srečna

članica dobila \$3.75, prav lepa svota, kaj ne? Pridite, mogoče čaka vas sreča!

Prijazno prosim vse članice, ki dogajete na mesečnici, da bi prišle poravnat, ker je težavno opravljati urad, ako članice ne plačujejo točno in redno. Tudi tiste, ki imate še plačati tikit za novemberski ples, vas prosim, da poravnate svoj dolg.

Zdaj pa na noge, drage sestre, da si pridobimo nove članice v tej kampanji, ki se je začela prvega marca. Lepe nagrade bodo razdeljene pridnim članicam. Kaj ko bi nekaj teh nagrad ostalo med našimi članicami? To bi se lahko zgodilo, da ste marljivo agitatorice.

Torej na svidenje na seji 13. aprila! Pozdrav!

Lillian Kozek, tajnica.

**Št. 3, Pueblo, Colo.** — Cenjene sestre! Na seji 16. februarja smo razmotrivale o primerni proslavi materinskega dne 9. maja. Izbran je bil odbor 10 članic, ki naj odloči program za to slavnost. Odbor se je sestel dne 28. februarja in prišlo se je do zaključka, da priredimo plesno veselico, ker je nemogoče imeti dve predstavi na en večer. Članice ste vljudno prošene, da sodelujete pri razprodaji vstopnic in se vse brez izjeme udeležite plesne veselice, ki se bo vršila 9. maja v dvorani sv. Jožefa. Godba bo izvrstna in tudi postrežba za žejne in lačne bo prvovrstna. Odbor se vam priporoča za obilen poset ter vam obljubi najlepšo zabavo.

Brale ste v Zarji o lepih nagradah, ki bodo razdeljene pridnim nabiralcam novih članic. Radovedna sem, katera bo deležna sijajne vožnje v znamenite kraje. Potrudimo se pri naši podružnici poslati eno naših članic v zlato Californijo. Časa je še tri mesece in vsem novim se nudi prosta pristopnina. V naši naselbini je še mnogo žen in deklet, ki bi lahko postale članice SZZ. Začnimo takoj z delom in gotovo bomo imele lep uspeh! Druge narodnosti imajo svoje skupine in vse delujejo za napredek svojih skupin. Tudi nam Slovenkam je potrebno združenje in lahko smo med prvimi, ker nas je veliko v tej širni deželi. Vreme je tudi udobnejše, zato ne odlašajmo z agitacijo temveč pojdemo takoj na delo ter obiščimo svoje znanke in prijateljice in jim raztolmačimo pomen SZZ. Gotovo bodo hotele biti v naši sredi ter postati članice naše podružnice in SZZ.

Lep pozdrav vsem gl. uradnicam in članicam SZZ in posebni pri št. 3!

Margaret Kozjan, predsednica.

Zadnjič sem obljubila, da bom poročala vsak mesec od naše podružnice, pa sem malo prehitro obljubila, nisem pomislila, da bo tudi treba pisati.

Na zadnji seji smo imele precejšno udeležbo. Imele smo več važnih točk za rešiti. Razmotrivale smo tudi o predstavi za Materinski dan. Končni sklep veselice odbora pa je, da bomo imele samo plesno veselico, ker z igro bi bilo mnogo dela in ker

se občinstvo ne zanima preveč za igre, zna biti lepši uspeh pri plesni veselici. Pripeljite tudi svojo boljšo polovico, ker povem vam, da bomo imele "fun," ako ne drugje pa v pritičju, tam je pa vedno lušno. Kateri ne zna plesati naj pride na sejo 16. aprila, tam bo dobila vsa navodila kako se bo treba zavrteti. Kaj več poročam prihodnjic.

Škoda, da stanuje urna Nežika tako daleč, bi se njo povabila in tudi Markota Počasne bi rade poznale. Veš Nežika, tukaj mi je ena rekla, namreč neka vdova, da bi rada dobila naslov od Markota, če si tako prijazna pošlji ga ji. Ona ima deset otrok in ga bolj potrebuje kot ti. Pravi, da ti si še mlada in si lahko drugega poiščeš, za njo bi bil pa kakor nalašč. Sedaj pa kakor veš in znaš, tako pa naredi. Še nekaj te prosim Nežika: Povej nam s kakšnem mazilom se mažeš, da si se v enem letu za 25 let pomladila. Ženske nas ima strašansko firbec in rade bi znale za tvojo skrivnost, kako postati mlajše in bolj vitke. Daj nam napisati svoj recept in gotovo boš imela dober biznes, saj veš, da za lepoto se rado plača. Če mi daš komišen, ti bom pomagala dobiti kostimerce. Kupiš si lahko udoben luftbalon in hajt po kontri s svojo robo in tu pa tam bi lahko posetila tudi "surprise parties."

Sedaj pa sama ne vem, kako bi se zadostno zahvalila mojim prijateljicam in članicam, katere so me iznenadile za moj rojstni dan, kateri mi bo vedno v prijetnem spominu. Izpeljale so me prav na zviti način. Sestra Germ mi je rekla, da priredijo Junior Prešeren Card party in me povabila naj pridem, kar sem ji obljubila. Z menoj je bila Mrs. Skull, s katera pohajava skupaj v šolo, učiteljica naju je pustila eno uro preje iz šole kot po navadi. Potem sem videla zakaj. Ne morem povedati, kako sem se počutila, ko stopim v dvorano in ni bilo nobenega od Junior Prešerna, ampak zagledala sem ženske od vseh strani. Nekaj me je zatiščalo v grlu, da nisem mogla spregovoriti. Tista Angelca je rekla, da bi bila rada videla, ako sem tudi jaz pozabila zapreti usta kakor Mrs. Priland, pa ne vem ali sem jih ali ne. Podarile so mi lepo namizno posodo in prt s servijeti za dvanaest oseb. Torej še enkrat lepa hvala vsem, ki ste prispevale v ta namen in posebno pa sestram Mary Germ, Johanna Skull in Mary Fritzel, ki so imele vse na rokah in pripravile vse tako izvrstno. Prisrčen pozdrav vsem skupaj!

Frances Raspet, tajnica.

#### V blag spomin!

Čez morje, hribe in doline plavajo mi misli moje do groba tihnega naše sestre Josefine Jaklič. Minilo je že leto dni odkar je več med nami ni, a njeno delo še živi do konca naših zemskih dni! Zopet klije cvetje trat, prišla je spet pomlad. Le ti spavaš pod gomilo, ko bi se odprla tvoja vrata in prikazal tvoj obraz. Vseh deset otrok bi se ti oklepali, tebi mati

vse težave potoževali, ker ti edina bi jih razumela in tolažila bi jim delila in učila jih tako: Bog naj vedno bolj spremlja povsod! Otrokom je mogoče, da za tebe molijo. Naj večni Bog ti da plačila, saj si mnogo storila za ta svet. Devetim dala si življenja in tvoje žuljave roke so jim otirala solze.

V grobu tamkaj snivaj večno spanje, že sedaj v miru božjem naj počiva. Večna luč ti naj sveti! Nikdar pozabljena sestra ženske zveze, sorodnica in prijateljica!

Anna Tekavec, Pueblo, Colo.

**Št. 4, Oregon City, Ore.** — Seja dne 7. marca je bila še precej dobro obiskana. Vselej smo vesele, ko se snidemo in prehitro nam mine čas. Pogovorile bi se rade še več, pa pride ura za domov. Odslej se vrše naše seje v McLaughlin dvorani vsako prvo nedeljo ob dveh popoldan. Po seji bo prigrizek. Večkrat se je slišalo, da bi bilo bolj lušno priti na sejo, ko bi po seji servirale prigrizek. Sedaj pa, drage sestre, udeležite se sej, ker seja brez članic je kakor vojska brez vojakov. Torej vse na sejo dne 4. aprila!

Naslednje poročilo je malo pozno, toda pravijo, da je boljši nekaj kot nikoli. Teta štorklja je pustila zalo hčerko sestri Mary Seers. Mlada mamica in hčerka sta zdravi. Čestitamo!

V bolnici se nahaja naša sestra Johana Sajovic. Želimo ji, da se ji stanje izboljša ter se v kratkem povrne zdrava na svoj dom.

Ne vem ali se naj jezim ali kaj? Sestra Bara mi je obljubila obisk za božič, pa se ne oglasi ne z dobrim ne s slabim. Mogoče je ž njo kakor z urno Nežiko. Kaj če ima tudi ona kako dobro ponudbo? In tako je pozabila na mene. Spomine na lansko črešnjevo cvetje pa pošiljam naši vrli glavni predsednici Marie Priland. Črešnje in breskve bodo kmalu vse v cvetju, pogrešala pa bom lanski obisk.

Pozdravljam vse gl. uradnice in članice SZZ posebno pri št. 4.

Mary Polajnar.

**Št. 5, Indianapolis, Ind.** — Se moram oglašiti, da ne boste drugod mislile, da smo odbornice pri št. 5 zaspale, kot kralj Matjaš. Še se gibljemo in živimo akoravno bolj počasi, je pa tisto bolj gotovo.

Meseca februarja smo pridobile 14 novih članic. Na zadnji seji so bile vpisane in predlagane zopet nove in imamo upanje, da še katero pridobimo v tej kampanji. Marsikatera si želi biti zmagovalka v tej kampanji in se peljati v Washington, D. C., in tako imeti malo razgleda po svetu. Ali kaj pomaga, ker ta želja ostane samo na papirju in se pri nas nikakor ne more uresničiti, ker naša naselbina je premajhna, da bi se dobilo nad sto novih članic. Me bomo tudi z majhnim številom morale biti zadovoljne, ker vidimo, da ni drugače.

Prihodnja seja se bo vršila dne 4. aprila ob eni uri popoldan v navadnem prostoru. Prijazno vabim vse članice, da se udeležite te seje. Po-

svetovale se bomo kaj prirediti za Materinski dan. Da bi ta pomenljivi dan kar tako mimo odšel, to ne smemo pustiti, ampak mislim, da smo vse za to, da se takrat skupno poveselemo. Saj imamo matere-članice po vsej naselbini. Združimo se skupaj na ta pomenljivi praznik. Zene, matere, dekleta in tudi očetje in sinovi, vabimo vas na slavnost katero bomo privedile v mesecu maju v počast Materinem dnevu!

Na svidenje na seji 4. aprila! Pozdrav!

Mary Medle, tajnica,

\* \* \*

Namenila sem se napisati par vrstic v našo priljubljeno Zarjo, katera je čedalje bolj zanimiva in lepo urejena. Danes nimam veselih novic zato mi oprostite, ker bom poročala le o boleznih.

Meseca decembra sem se nevarno prehladila, kar nisem vzela za resno in nisem šla takoj k zdravniku in pozneje imela težke posledice. Najprvo sem dobila vnetje v sapniku, temu se je pridružila preključna hripa ali flu. Obe bolezni sta skušali dognati katera bo hujša in katera me bo preje spravila iz površja zemlje. Jaz pa nisem bila še pri volji odditi v kraj, od koder ni vrnitve. Uprla sem se in čez precej časa po malem ozdravela, kar me zelo veselilo. Spoznala sem pa koliko pomeni bolniku obisk v času bolezni. Kako mehko te božajo prijazne besede, dobrih, zvestih prijateljic, za katero veš, da tudi v srcu misli in ti želi to kar govori. Veliko pripomore k zdravju odkrita, prijazna beseda prijateljice. Tega se tudi bolnik v srcu razveseli in tako za čas pozabi na bolezen in trpljenje. Torej, najlepša hvala prijateljicam in sestram za obiske in kratek čas. Preveč prostora bi vzelo, da bi vsako posebej zapisala poimensko, ampak iz srca se zahvalim vsaki posamezni. Bog vam plačaj! Pristrčna hvala tajnici sestri Mary Medle, ki mi je stregla in kuhala. Storila mi je uslugo, katero ne pozabim. Najlepša hvala, cenjena sestra!

Pozdrav vsem sestram SZZ!

Annie Koren.

\* \* \*

Prosim dovolite mi prostor za te vrstice, ki so skromne a prihajajo iz srca in imajo za mene velik pomen, ker sem dolžna hvalo moji ljubi sestri Donas in dragim sestram št. 5 in prijateljicam za prijetno presenečenje ob priliki 25 letnice poroke. S soprogom nisva nikdar pričakovala, da bi se kdo na naju spomnil. Bila sva ginjena do solz in nemogoče je poročati kako nama je bilo pri srcu, ko sva se vrnila na dom 8. januarja in se znašla med gručo prijateljev, ki so nama vseprek čestitali in podajali roke. Počutila sem se kot bi bila pribita k tlom, nisem se mogla ganiti. Potem so me posadili k bogato obloženi mizi in hiteli nositi darila in pismene čestitke. Rekli so mi, da naj čitam ali nisem mogla. Upam, da mi boste oprostili, ako se nisem mogla dostojno zahvaliti na ta večer. Vem, da se tudi danes ne morem dovolj zahvaliti, ker je bila po-

žrtvovalnost prevelika. Niste se ustrašile dela, akoravno ste imele samo en dan na razpolago in še takrat je dež padal kot za stavo. Niste se ustrašile, ampak šle s podvojeno silo na delo samo, da ste nama izkazale večje veselje. Sprejmite najino srčno zahvalo za vse, kar ste za naju žrtvovali.

Ti, ljuba sestra Mary, si bolna in si revica letala po mestu, da bi meni napravila večje veselje z darilom. Iskrena hvala tudi sestri Marie Prislund za čestitke iz Sheboygana.

Hvala pristrčna vsem, ki ste darovali in se trudile. Niso mi znana imena sester, ki ste delale, ampak naj velja vsem skupaj enaka hvala. Posebno se zahvaliva sestram Donas, Koren, M. in D. Hribernik, Kos, Dragan, A. in Č. Turk, Zivnik, Trante, Zuk, Prags, Frankie in Stanley Rosenstein. Za krasni namizni prt so prispevale sestre Mauser, Mrvar, Medle, Turk, Prkopc, Deželan in Flajs.

S soprogom vam bomo vsem skupaj ostala hvaležna do groba!

F. Rosenstein.

\* \* \*

Najlepša hvala za obiske in darila v času moje tri-mesečne bolezni. Vedno bom znala ceniti vašo dobrosrčnost in velikodušnost.

Kot je bilo poročano smo izgubile sestro pri podružnici in radi boleznih mi je bilo nemogoče jo kropiti, akoravno je bila moja prijateljica in sosedka. Priporočam jo v molitve.

Tudi jaz se pridružujem Marici iz tihe doline in želim, naj Bog živi še mnogo let naše pionirke in ustanoviteljice SZZ, katerih srca se bodo radovala ob dvajsetletnici, ko bodo s ponosom gledale na plodnosne sadove svojega neustrašenega delovanja in truda. Vaša železna volja in ljubezen do rodnih sester na tujih tleh bo rodila obilen sad.

Ta naša slavna, zmagovita SZZ je danes v ponos našim ženam in dekletom, katere mlade in neizkušene vabi v svoj krog, baš sedaj ob desetletnici, ko beremo zgodovino težkih časov, v katerih je morala stopiti tudi naša SZZ na trdo in neusmiljeno pot preiskušnje v slabih časih.

Na vas pa, drage sestre, ki ste legle prerano v naročje ameriške zemlje, bodi nam dolgoτραjen spomin. Naša srca slonijo ob vašem tihem spominu in nepozabljeno in težko mislijo, da vam tudi smrt ni mogla položiti pod vašo trudno glavo vsaj malo, prav malo, domače in rodne grude.

Naj tem potom tudi pohvalim naše marljive odbornice in posebno predsednico in tajnico, ker se tako trudite za novimi članicami. Želim vam najlepši uspeh.

Ko berem Zarjo prvo pogledam za dopis od naše podružnice, zato lepa hvala tajnici za lepe dopise. Potem pa pogledam kolono naše Nežike, ki ne sme zaostati, ker nas preveč zanimajo njene novice. Moj soprog je bolan že pet let ali Nežiko mora pa prvi videti. Ampak Nežika, ne bom še vdova, ker ga samo noga boli in ne more hoditi, srce mu pa še močno utripa. Tudi naša Marica iz tihe do-

line naj bi se večkrat oglasila.

Najlepši pozdrav vsem sestram S. Ž. Z. in Nežiki!

J. Barbarič.

Št. 6, Barberton, O.—10 let obstoja naše podružnice je poteklo 23. januarja Takrat nismo mislile, da bomo ravno čez deset let obhajale to slavnost z banketom in imele tako sijajen uspeh. Pristrčna hvala vsem, ki so se udeležili te naše pomembne slavnosti. Glavne odbornice je zastopala glavna podpredsednica sestra Frances Rupert iz Clevelanda. Govorila je, kakor le ona zna. Polagala nam je na srce, kakšne moramo biti članice SZZ. Iskrena hvala za njene krasne besede. Prav lepa hvala č. g. Milanu Slajetu za brzoglavne čestitke. Nadalje so bili naši gostje iz Clevelanda: Mrs. Rupert, Mr. in Mrs. Globokar, Mrs. Albina Vesel in Mrs. Medved, vse od podružnice št. 14. Lepa hvala tudi sestri Frances Globokar, ki je podala čestitke v imenu št. 14. Prav lepa hvala našemu spoštovanemu Mr. Jos. Lekšanu, tretjemu gl. podpredsedniku KSKJ za čestitke, kakor tudi Mr. Antonu Okolišu, predsedniku porotnega odbora JSKJ za pismene čestitke, ker je bil odsoten radi zaposlenosti. Iskrena hvala našim domačim društvom, ki so se odzvala v tako lepem številu, za pozdrave in voščila. Srčna hvala tudi sestri Angeli Beg, ki se je trudila s pevskimi vajami in nas mlade in starejše naučila nekaj krasnih pesmic, kar na njenem domu. Lepa hvala za prostor, postrežbo in trud.

Kaj pa naše kuharice, ki so tako pridno skrbele, da so vsem gostom postregle? Naj bo priznanje navzočih, da so res dobro skuhale, hvala jim! Moram se zahvaliti tudi našim dobrim in marljivim članicam, ki so delale in toliko darovale za banket. Hvala našim dekletom in ženam, ki so pomagale pri mizah. Hvala mozem našim članic, ki so pridno delali za baro in so nam nudili vsestransko pomoč. Naj bo z eno besedo izrečena vsem skupaj pristrčna hvala! Uspeh je bil tako sijajen, da smo res lahko vse vesele!

Najlepši pozdrav vsem članicam in drugim, ki se trudijo za napredek S. Z. Zveze!

Jennie Okolish, predsednica.

\* \* \*

Moji mami v blag spomin!

Preminula je 10. januarja in bila pokopana na lepo šentviško pokopališče. Draga mamica! Ni Te več med nami, krije Te zdaj hladna zemlja. Tvoja pot življenja ni bila s cvetlicami posuta. Koliko si prestala, ko je šel naš oče v Ameriko! Vedno si bila v bojzani za njim, se li vrne še kdaj zdrav in živ? To si vsa srečna dočakala in življenje se Ti je zelo izboljšalo. Pa kmalu Te je zadel nov udarec in izgubila si hčerko Francko. Kako Te je ta žalost potrla, to dobro vem, kajti bila si bolna več mesecev. Prišel je čas, ko sem jaz jemala slovo prvokrat pred 17. leti. Kako so Ti vrele solze iz oči z milo prošnjo: "Hčerka, ne pozabi me!"

Nisem Te pozabila, ker v mislih sem bila vedno pri Tebi. Kako si bila vesela, ko sem prišla pred štirimi in pol leti domov na obisk in kako smo se skupno veselile, dokler ni prišel čas za odhod! Zopet si bila otožna, ker dobro si vedela, da je to zadnje slovo. . .

Draga mati! Veliko dobrega si storila za nas in vdano si prenašala trpljenje bolezni. Odšla si v kraje nam neznane, od kjer več vrnitve ni. Zato ti kličem v zadnje slovo: "Kar Ti svet ni mogel dati, naj Ti da nebeski Oče!

Jennie Podlipce,  
zapisnikarica št. 6.

## PROŠNJA DO SESTER!

Na Dolenjskem, v Šmihelu pri Novem mestu nameravajo zidati sirotišnico. In sicer je to tisti kraj, kjer sem jaz pohajala v prve razrede svojih šolskih let ter se učila prvih naukov in modrosti za poznejše življenje.

To bi lahko zapisala vsaka izmed vas, ki ste zajemale nauke zgodnje mladosti v isti šoli in teh vas je mnogo. Vam so namenjene moje besede, katere mi prihajajo iz srca. — Mnogo vas je, ki ste hodile v šmihelski zavod, bodisi zunanje učenke ali gojenke. Mnogo vas je v teh tridesetih letih, odkar smo namerile korak v tujino, mrzlo, neznano tujino; ki nima tako ljubečega srca, kot so ga imele šmihelske šolske sestre in učiteljice. Kolikokrat nas je božala mehka gorka roka po glavi in nam ljubeče gledala v oči kot nikjer drugje. Kako zna ljubeča odgojiteljica ustvariti mehko čuteče srce v otroku, to so vedele te žene, ki so polagale prva zrna resnice v srca otrok. Zalibog, mnogo izmed teh krije rahla prst šmihelskega mirodvora, kjer tudi sniva večno spanje nepozabni ideal velikega pesnika Prešerna, Primicova Julija.

Na te, svetu nepoznane, toda nam nepozabljene redovnice sem se spomnila, ko je urednik "Amerikanskega Slovenca" oglasil prošnjo v listu za prostovoljne darove v namen ustanovitve sirotišnice. In vedno sem odlašala z večnim "bom že." Šele ko je urednik utihnil, se je v meni zganihla vest: "Ali jim nisem dolžna malo zahvale za njih požrtvovalno delo?"

V ta namen apeliram na vse vas, ki ste se vzgajale v tem zavodu, ne samo Dolenjke, o ne, bile ste tudi Gorenjke in koliko zalih deklet iz Primorja in cele Notranjske. Ta zavod je znan po vsej Sloveniji, kamor so pošiljali svoje hčere za vzgojo. — Najbrž vas je dosti, ki ste, kot jaz, imele dobro voljo priskočiti dobri stvari na pomoč, pa ste odlašale in nazadnje je vsakdanje opravilo zabrisalo spomin. Dajte, napišite par vrstic uredniku Amerikanskega Slovenca ter pridenite dar po svoji moči, saj to je milodar za sirote, katerim je bila vzeta ljubezen staršev. O, kako jim mora biti svet mrzel in pust! Teh sirot se usmilite! Gotovo vam je sreča milejša, življenje bolj udobno, sredstva bolj na razpolago, kot

vam je to mogla nuditi domovina. — Kar darujete tem sirotam, vam bo božji blagoslov odtehtal in zavest, da ste storile dobro potrebnim ter obenem izkazale malo hvaležnosti onim šolskim sestram, ki so imele prvo oskrbo z nami.

One prodajajo tudi malo spominsko knjižico za par centov, toda vrednost nam bivšim gojenkam je obilnejša. Koliko veselih spominov ljube mladosti nam pokliče v spomin ter stavi jo slike pred oči! Torej, drage žene, vem, da vas je dosti, ki se z veseljem spominjate Šmihela; spomnite se ga za enkrat tudi s primernim darom, ki bo pomagal sirotam do dragega doma.

Prostovoljni darovi so dobrodošli od vsakogar, ki ima čut za to podjetje; toda ker je to podjetje docela v ženskih rokah, zato je moj poziv v prvi vrsti do žensk ter bivših gojenk Šmihelskega zavoda.

Angela Begg, D.C.

253—16th St., Barberton, O.

Št. 7, Forest City, Pa. — Seja dne 7. marca je bila dobro obiskana. Sprejetih je bilo zopet nekaj novih članic. Uradne stvari smo hitro ukrenile in potem smo igrale bingo, ker ta zabava je zelo priljubljena med nami.

Pogrešale smo našo agilno sestro blagajničarko Ivano Gačnik, ki je bila odsotna radi rahlega zdravja. Vse ji želimo popolno okrevanje in navzočnost na prihodnji seji, da se bo zopet veselila med nami.

Skodelica, katero je dobila sestra Oberzen, pravi, da ji bo prav prišla. Na prihodnji seji dobi ena zopet nekaj lepega. Navzlic slabim časom naša podružnica lepo napreduje v članstvu. Čestitamo naši blagajničarki, ki se je pridno potrudila ter pridobila kar deset novih članic! Sestra Orasin je tudi vpisala svojo prijateljico in sestro Bečaj svojo sestro Rose. Dobrodošle!

Da pa ne bomo imele blagajničarko samo po imenu, smo nabavile par prevlek za blazine (pillow cases) in vsaka sestra se naj potruži prodati kar največ mogoče listkov, da si opomoremo ročno blagajno in da bo imela blagajničarka tudi kaj za šteti kar potrebujemo za kritje stroškov. Dobitek je lep in srečna bo tista, ki ga dobi!

Sestra A. Sredenshek si je izbrala zalega ženina. Da bi jima bilo življenje posuto z najlepšimi rožicami! Naše čestitke!

Tudi smrt neprestano kosi po žrtvah. Naše globoko sožalje sestram Ursic in Sivic nad izgubo svojih ljubljenih soprogov in sestri Kristini Kamin nad izgubo prerano umrlega sina Vincenta! Blagim pokojnim naj sve-ti večna luč!

Ker se nahajamo v času kampanje, naj se vsaka potruži po svoji najboljši moči, da bomo deležne kake lepe nagrade. "Oh boy!" prosta vožnja v Washington, D. C., to se izplača potruditi! Upam, da se boste vse nove članice dobro počutile v naši sredi in tudi ve nagovorile svoje prijateljice, da se vam pridružijo. V

skupnem trudu bomo gotovo dosegle najlepší uspeh!

Nekoliko nasveta naši Nežiki: Nikar se ne zanimaj za vdovca, ker bo večno tulil: "Ranjca, ranjca je b'la fajnl!" Ti si še prelepa in premlada za vdovca. Jaz ti svetujem, da se pripeljaš s luftbalonom k nam, da dobiš pri naši sestri Betty Pribula, ki ima First Class Beauty Shoppe, nove vrste "Coronation Curl" za tvoje lase. Pobožala te bo tudi malo po licih in držalo bo za vse življenje, da se ne postaraš. Boš videla, kako bodo šli fantje za teboj!

Fozdrav vsem sestram in SZZ ti-sooč novih članic!

Anna Kameen, predsednica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.— Zelo živahno je postalo pri naši podružnici; vse navzkriž hiti in dela! Dekleta od drill teama se pridno vežbajo in si napravljajo uniforme za prvi nastop na proslavi desetletnice. Ostale članice se pa kosajo, katera bo prodala več vstopnic. Tiketi za posteljno odejo so pa že vsi oddani kar je nekaj nenavadnega, da smo jih tako hitro razpečale. Prav lepa hvala vnetim delavkam za njih trud in požrtvovalnost.

Veselični odbor je tudi pridno na delu, da pripravi vse potrebno za proslavo desetletnice, ki se bo vršila dne 4. aprila, to je na Belo nedeljo zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Program bo precej obširen in zato bo pričetek že ob šesti uri zvečer. Apeliram na vse posetnike, da ste točni na mestu. Čakati je zelo neprijetno in če kasno prihajate je preveč nemira, da bi se začelo s programom. Posebno ste prošene ustanoviteljice, da pridete zgodaj, ker boste predstavljene in mala deklica bo vam v počast podala ljubko deklamacijo. Podana bo še ena deklamacija v pozdrav vsem navzočim. Predstavljene bodo tudi glavne uradnice, narkar bo nastopil vadnalov trio, kakor tudi sestri Sežun in sestri Klun ter sinček in hčerka Mr. J. Zallarja. Nato sledi igra "Dve nevesti" in sicer v treh dejanjih. Ta igra je vzeta iz kmetskega življenja in je polna humorja. Vloge se nahajajo v rokah izvrstnih igralcev pod vodstvom Mr. Rakarja ter je upati, da bo igra izborna izigrana. Med dejanji bodo nastopili pevci mladinskega zbora in sicer v solospelih, duetih, kvartetih in to bodo najboljši pevci zbora, ki so tudi otroci naših članic. Druge podrobnosti o programu bodo poročane v lokalnem listu Ameriška Domovina. Po programu se prične v zgornji dvorani ples in domača zabava. Za godbo bo skrbel Jankovič orkester, ki je najbolj popularen v naselbini. Članice bodo skrbale za okusen prigri-zek in izvrstno pijačo. Vstopnina za program in ples bo 50 centov, samo za ples pa 25 centov. Ob enajstih bo dvignjena številka za krasno posteljno pregrinjalo. Program bo vse skozanimiv in upam, da bo vsak zadovoljen.

Kakor sem že večkrat opazila, da se mora med dejanji čakati več časa, predno je pripravljeno za zopetni na-

stop, da človek zgubi veselje do nadaljnega programa. Pri naši predstavi ne bo tega čakanja, ko bo zagrinjalo padlo bodo takoj nastopili pevci in druge zanimivosti.

Naše prireditve so bile vselej dobro obiskane in upati je, da sedaj, ko obhajamo desetletnico, da bo dvorana prenapolnjena. Napram članicam nismo napravile nobenih obveznosti, ker smo uverjene, da se boste vse brez izjeme udeležile in pripeljale še svoje domače in prijatelje. Vabimo tudi vse glavne uradnice, ki stanujejo v bližini in enako članstvo sosednih podružnic. Ob enakih prilikah se bomo tudi od nas odzvale.

Ker smo zopet v času kampanje, apeliram na vse članice, da se tudi v tej kampanji potrudimo in pridobimo nekaj novih članic, kakor smo doslej v vsaki kampanji. Ne smemo zaostati, le korajžo in dobro voljo, pa bo šlo!

Poročila se je naša sestra Josephine Kocin z Mr. Arnold Modenbach. Želimo jima vsa družinsko srečo, zdravje in zadovoljnost. Čestitke!

Vile rojenice so se zglasile pri družini Klemenčičevi in pustile zalo hčerko. Staršem naše iskrene čestitke!

Sestra Uršula Sustarsich je prestala težko operacijo. Zdravi se na domu. Bolne so tudi sestre Apolonija Stravs, Angela Grill in Frances Skubic. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje, kateri je mogoče, naj bolne članice obišče.

Končno pa apeliram na vse sestre, da se udeležijo sv. obhajila dne 4. aprila na Belo nedeljo pri osmi sv. maši, katera bo brana za vse žive in umrle članice naše podružnice.

S pozdravom,

**Frances Sušel, tajnica.**

Št. 13, San Francisco, Cal. — V enajstem letu je to prva kampanja, razpisana po glavnem uradu. Tudi nagrade so posebne vrste, takih še ni bilo! Prav res se bo vredno potruditi. Vse tiste, ki se zanimata za razvoj SZZ in ki ste že delale po svoji moči za SZZ in ki ste že zaslužile marsikatero nagrado, gotovo ne boste sedaj držale križem rok! Katera se bo pa v tej kampanji potrudila pridobiti več kot sto novih članic? Prva nagrada je sijajna! Katera bo šla v Washington, D. C., bo gotovo videla mnogo lepega in katera se zna odločiti za San Francisco, dobi pa od mene za nameček svoto \$11.00 za nagrado. Pač mora pridobiti več kot sto članic. Kaj se ne bo vredno potruditi? Gotovo, da! In ako pride zmagovalka v San Francisco dobi pri meni "free board" (brezplačno stanovanje!). Takrat ji bom razkazala vse zanimivosti po mestu tudi brezplačno. Kaj rečete k temu, vse pridne članice? Pridobite več kot sto članic in obljube se bodo izpolnile. Škoda, da ne stanujem tam kjer Mrs. Otoničar! Gotovo bi se potrudila. Ali se boš, Micka? Take imenitne nagrade nisi še dobila!

Ob priliki napišem kaj več zanimivega.

Sedaj pa še par vrstic urni Nežiki. Veš, Nežika, meni ne dajo tvoji pri-

jatelji miru, kar vedno me silijo, da sem jaz ti, to je že od sile. Danes sem dobila pismo od Jureta iz Illinoisa, v katerem me vprašuje kdaj zopet pridem, da mu naj pišem, ker me hoče pričakati. Veš Jure, res je, da sem še fest punca in možila bi se, ako bi bil Jure fest fant ter imel dovolj prihrankov in bi obljubil, da si boš sam fruštak kuhal, ker jaz sem se že odvadila, ker pri nas ne fruškamo, jemo namreč malo kasneje. Jure, kar pa hočeš zvedeti iz San Franciscu, pridi sem in se boš prepričal, ako ne verjameš kar si na radijo slišal. Dovolj o tem. Posebni pozdrav vsem, ki čitajo Nežikino kolono!

V nadi, da bo kampanja v enajstem letu nad vse uspešna, vas vse skupaj pozdravljam,

**Bara.**

\*\*\*\*\*

*Prva glavna podpredsednica Mrs. Frances Rupert in predsednica podružnice št. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio, bo obhajala svoj rojstni dan 23. aprila.*

*Naši vrli sestri Rupert želimo še mnogo let zdravja, veselja in delovanja v prid SZZ! Bog jo živi!*

\*\*\*\*\*

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.

— Postni čas je minil. Zopet se bo treba pripraviti za veselice. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da priredimo dne 2. maja, Materinsko proslavo oziroma Zvezin dan. Kakor vsako leto tako bomo tudi letos skrbele, da bo program bogate vsebine in prekašal vse zadnjih let. Nastopile bodo tudi naša brhka dekleta od drill teama. Kakor vam je ugajal njihov prvi nastop, tako vam bo tudi ob tej slavnosti. Kako junaško so korakale in pravijo, da se bodo potrudile biti še popolnejše ob svojem drugem nastopu. Torej sestre, nikar ne zamudite te prireditve! Tudi sestri Mary Jančar in Mary Gregorij imata pripravljenih nekaj lepih in mičnih pesmic. Seveda vse to za naše matere! In tudi deklamacije bomo slišale od naših mladih deklic. Gotovo nam bodo povedale kaj krasnih vrstic. Velikokrat sem apelirala na vas sestre in ubogale ste me, tako upam, da ne boste zdaj izostale, ker uspeh prireditve je odvisen od sodelovanja članstva in gre za splošno korist.

Pa še nekaj: veste naši možički se tudi radi zabavajo in jih veseliti biti v prijazni družbi, zato jih ne pustite doma dolgočasiti temveč pripeljite jih prav vse s seboj na veselico.

Poročam vam tudi, da je zgotovljena posteljna odeja in bo oddana na tej veselici. Res bo srečen tisti, kdor bo dobil to krasno delo. Vljudno ste prošene, da vrnite do tistega dne denar in neprodane listke, ker drugače ne bo mogoče oddati dobitka.

Vem, da ste vse čitale v naši Zarji,

da se je s prvim marcem pričela kampanja za pridobitev novih članic. Res je treba mnogo truda pri uspešni agitaciji, toda če upoštevamo kaj vse čaka tisto sestro, ki bo pridobila največ članic, se je pa vredno potruditi. Tudi ostale nagrade so prav lepe in rada bi videla, da bi se katera od naših sester potrudila za nje. Jaz sem pri volji pomagati po svoji najboljši moči.

V Zarji sem tudi brala, da se je ponesrečila meni zelo priljubljena prijateljica Frances Raspet iz Pueblo, Coloradé. Ker si predaleč, Ti drugače ne morem ponuditi kakor vroče želje za skorajšno okrevanje.

Tudi pri naši podružnici je bolezen položila več naših sester na bolniško posteljo. Vsem bolnim želim, da bi bile skoraj zdrave in čile.

Sedaj pa par vrstic urni Nežiki. Veš, Nežika, moj mož se te ne more zadostj nagledati. Neki večer te je toliko časa gledal, da mu še ponoči nisi dala miru in tudi meni ne. Sanjalo se mu je, da si v resnici prišla z marelo k postelji, pa zavpije, da me zbudi in vprašam ga kaj vpije, pa mi odgovori: "Veš, draga žena, rad ali nerad, povedati ti moram, da je bila ravno pri meni urna Nežika z marelo in je močno deževalo pa sem jo posil s'rehe, pa mi ni hotela pomagati in nato sem jo ozmerjal." Jaz sem mu, nato rekla, da naj kar spi in pusti naš nežni spol pri miru ponoči. Torej, pa brez zamere Nežika. Če boš imela kaj pirhov, pridem po nje! S pozdravom vsem sestram SZZ,

**Frances Rupert, predsednica.**

Št. 15, Cleveland (Newburg), O. —

Vsa pohvala našim sestram, ker ste se v lepem številu udeležile zadnje seje. Odsotne članice se vljudno prosil, da pridete plačat svoj asesment na dom tajnice, 3524 E. 82 St., ali pa na 25. v mesecu v Narodni dom na 80. cesti. S tem upoštevanjem mi boste prihranile mnogo dela in skrbi.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da si ustanovimo posebni klub, ki bo deloval v prid podružnice. Da čim prej začnemo, bomo obiskale članice po domovih, da se pomenimo z vami. Matere članic, ki spadajo k drill teamu se prijazno prosil, da bi vzpodbujale svoje hčere ter jih navdušile, da bi se bolj zanimale za svoje vaje. Nastopi so nekaj lepega toda treba je žrtvovati nekaj časa in truda, da se delovanje pospeši.

Prošene ste, da pridete v polnem številu na aprilsko sejo, prebrani bodo tri-mesečni računi in prav je, da vidite kako podružnica obstoji.

Vas sestrsko pozdravljam,

**Mary Hrovat, tajnica.**

Št. 16, So. Chicago, Ill. — V zadnjem dopisu sem omenila, da imam eno v rokavu, sporočam, da sem jo prinesla na zadnjo sejo in to je bila ideja, da bi kupile našim mladim članicam lepe obleke, oziroma uniformo za drill team. Naše članice so idejo z največjim veseljem sprejele, saj se vse zavedamo, da je v naši mladini naša bodočnost. Zato smo soglasno sklenile, da napravimo našim



mladim članicam uniforme za drill team. Tako se bo lahko naša podružnica postavila ob desetletnici! Torej članice, ki ste bile odsotne, pridite vse na prihodnje seje in matere, ki imate hčerke pri naši podružnici ali ki nameravajo pristopiti, prosim sporočite jim kaj smo sklenile ter pripeljite vse na sejo, da se nadalje odloči za vaje in obleke.

Drage sestre, ali bi ne bilo lepo, da imamo našo mladino v telovadnem krožku? Kako se človek počuti v telovadbi to vem iz lastne skušnje. Ko sem bila mlada sem se vozila eno uro daleč telovadit in to po dvanajst ali štirinajst urnem delu. Kako je bilo prijetno! Se danes se z veseljem spominjam na tiste srečne dni!

Torej vse članice na sejo, saj so kratke in zabavne. Naše geslo naj bo: Vse za eno in ena za vse!

Tudi drugi predlog bo v doglednem času prišel na dan. Za enkrat posvetimo vse moči za mladino a potem pridemo me starejše na dan. Saj ni nikjer zapisano, da bi morale samo doma čepet.

Kaj, ko bi se katera članica skrajžila napisat dopis v angleščini, saj vas je mnogo, ki znate izvrstno in bi tudi naše mlade članice lahko brale naše novice. Mogoče bo kaj?

V upanju, da še šunko obirate, ko te vrstice prebirate ter pozdrav vsem sestram SZZ posebno pa pri št. 16!

Katie Triller.

Št. 17, West Allis, Wis. — Drage sestre! Prišel je čas, da se moram tudi jaz oglasiti v Zarji, da nekoliko podam o aktivnosti naših članic. V veselje mi je voditi predsedniški posel pri podružnici in to gotovo zato, ker so vse članice pripravljene pri vsaki priliki spolnjevati svoje dolžnosti.

Ob tem času se čutim v dolžnost, da se prisrčno zahvalim vsem sestram za zvesto sodelovanje in za visoko spoštovanje. Naša zadnja prireditev je sijajno uspela in to gotovo zato, ker je prevladovalo splošno zanimanje. Posebno zahvalo zaslužita sestri M. Iss in Kaznut, ker sta prodali tako lepo število vstopnic kakor tudi vse ostale uradnice. Hvala sestri Štefaniji Hvala, ki se je toliko trudila ter mi bila v veliko pomoč pri vseh pripravah. Da bi našela imena vseh, ki ste se vneto trudile in mogoče, torej želim se zahvaliti eni kot drugi za vso pomoč v nadi, da boste z istim zanimanjem delovale ko pride zopet čas. Vsem posetnikom od sosednih podružnic in društev kakor tudi vsem sotrudnicam izrekam iskreno zahvalo. In kadar bo v naši moči bomo tudi od naše strani sodelovale za vaš uspeh.

Kegljaška tekma, ki se bo vršila dne 4. aprila je nov začetek za nas toda upam in želim, da se bo uspešno izpeljala. Čestitke vsem zmagovalkam in tistim, ki se zanimata za tekmo!

Prosim vas, da redno pridete na mesečne seje ter želim vsem skupaj najboljše zdravje. S pozdravom,

Josephine Schlossar.

Z veseljem poročam v Zarjo ta me-

sec. Sestre so bile zelo marljive in storile so vse kar je bilo mogoče v prid uspehu prireditve, oziroma Card party. Darovanih je bilo lepo število prevlek za blazine (pillow cases), sicer ne preveč in ne premalo. Vse je bilo izvršeno v najlepšem redu. Samo naša tajnica jo je popihala v Sheboygan. Le počakaj, drugič dobiš za to večjo nalogo! (Bila je premišljena in si dobila namestnico!)

Drage sestre! V imenu uradnic vam izrekam vsem skupaj: Prisrčno hvalo! Priporočam se vam še nadalje za naklonjenost in sodelovanje. Najlepša hvala tudi sosednim podružnicam in posebno podružnici št. 43 za obilen poset. Izkazale ste, da se zavedate sestrskosti vzajemnosti in hočete širiti pravo sestrsko ljubezen. Hvala tudi vsem drugim društvom, ki ste se odzvali našemu vabilu ter prišli v lepem številu. Iskrena hvala vsaki posamezni osebi za pomoč pri tej prireditvi.

Priznanje našim sestram, ker so se v lepem številu udeležile skupne velikončne dolžnosti. Dokazale smo, da smo v resnici katoliške matere, žene in dekleta. Naš gospod župnik je bil v veselem razpoloženju, ker nas je toliko videl pred oltarjem.

Sporočam tudi tistim, ki ste bile odsotne zadnji mesec, da je sklep seje pospešiti zanimanje za šivalni klub ali druga ročna dela. Katera bo dovršila najlepše delo bo tudi deležna lepe nagrade. Dokončana ročna dela bodo na razstavi v dvorani ob času Materinske proslave, za dan bo kasneje poročano. V zimskih dneh se nam nudi mnogo časa za ročna dela, zato na delo in vsaka, ki zna količkaj ročnega dela naj se potruži kaj lepega napraviti in mogoče dobi nagrado. Seveda naša predsednica sestra Schlossar ne bo imela priložnosti dobiti nagrado, ker nima časa toda vsem nam je znano kako krasno izdelane obleke prodajajo v njeni prodajalni.

Sedaj pa k glavni novici in sicer o kegljaškem klubu. Kakor ste videli v drugih poročilih se v Milwaukee vrši kegljaška tekma na prvo nedeljo v aprilu. Od naše podružnice bodo nastopile kar tri skupine in prvo skupino bo vodila sestra Schlossar, drugo skupino sestra Janezich in kdo mislite, da bo vodil tretjo skupino? Ha, ha, ha! Urna Nežika! Ona bo tudi pipeljala svoj tim. Skoraj smo gotove, da dobimo prvo nagrado. Jaz že kar naprej trdim, da bo zmagala Nežinika stranka. Mogoče bi bilo umestno, da bi ji kar naprej poslane čestitke. Pričakujem najlepši uspeh!

Ne pozabite na sejo dne 11. aprila v cerkveni dvorani! Hajli, hajlo!

Mary Kastner, poročevalka.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O. — Kakor znano, sem prevzela tajniški urad. Drage sestre, obračam se prvič do vas s prošnjo, da bi točno plačevale mesečnino. Če ne plačate na seji, pridite na moj dom, kjer me dobite vsak čas, samo ne pozabite, da je do 25. v mesecu zadnji čas za plačat.

Naznanjam vam, da se bodo vršile

mesečne seje vsak prvi četrtek v mesecu in ne več prvi torek kot doslej. Po zadnji seji smo imele izvrstno zabavo kot že dolgo ne. Pridite v polnem številu na prihodnjo sejo dne 1. aprila. Po seji bomo imele prijetno zabavo, igrale se bodo karte, domino in razne druge igre. Tudi godba bo prvovrstna in za lačne in žejne bo vsega dobrega preskrbljeno. Pripeljite tudi nove članice, ker pridne nabiralke čakajo lepe nagrade, pa ne samo zato, ampak tudi podružnica bo imela lep napredek.

Iskrene pozdrave pošilja vsem sestram SZZ po širni Ameriki in na veselo svidenje na seji 1. aprila!

Jennie Schumer, tajnica,  
1283 E. 169th St.

Št. 19, Eveleth, Minn. — Prosim malo prostora v naši priljubljeni Zarji, ki jo vse prav rade beremo na Evelethu.

Meseca marca smo imeli sv. misijon, ki se je prav dobro obnesel, cerkev je bila vedno polna ljudstva. Gospod misijonar je bil prav vesel lepega odziva vernikov. Koliko duševnega užitka dobi človek pri sv. misijonu!

Za poročati imam žalostno novico, da je neizprosna smrt ugrabila našo sestro, oziroma mojo drago mater, Mrs. Mary Bombich. Bili so članica SZZ že od začetka in dne 12. februarja so za vedno zatisnili svoje trudne oči. Pogreb se je vršil iz hiše žalosti dne 15. februarja. Pogrebna sv. maša je bila darovana v cerkvi Najsvetejšega Imena. Iskrena hvala č. g. A. L. Pirnatu za številne obiske v bolni in delitev sv. obhajila vsak dan. Mati so bili članica dveh drugih društev in sicer Srca Jezusovega in Krščanskih mater. Najlepša hvala vsem članicam za obilno udeležbo na zadnji poti k večnemu počitku in posebno predsednici naše podružnice sestri Antoniji Nemgar za tako lep red v cerkvi in na domu. Iskrena hvala vsem skupaj! Zapustili so pet otrok. Dva sina, Antona in Josepha živita na Elcor, Minn., in tri hčere omožene: L. Anzelc v Chicagi in D. Jerome ter A. Zakrajšek na Evelethu.

Torej, srčno, srčno ljuba mati, prav srčno se spominjamo na vas pri daritvi sv. maše, za ljubi mir in gnado pri Jezusu. Da bi se vedno veselili, božjo milost uživali z Jezusom in Marijo, po nebesih se sprehajali ter doli na nas gledali. Bog Vam daje večni mir in pokoj!

Pozdrav vsem sestram,

D. Jerome, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill. — Da se naša podružnica pripravlja na kampanjo se razvidi s tem, ker se teta štoklja prav lepo priglašala pri naših sestrah in sicer pri sestri Zelko na Broadwayu je pustila dva in pri sestri Vraničar na Center cesti tudi dva. Srečnim staršem izrekamo naše čestitke!

V krogu domačih in prijateljev sta obhajala svojo 25 letnico zakonskega življenja sestra Anna Mezmaršič in soprog. Želimo jima še mnogo let zdravja, veselja in družinske sreče.

Bolni se nahajati podpredsednica

sestra Ana Korevec in Gertrude Milavec. Želimo, da se jima povrne ljubo zdravje v najkrajšem času in se vidimo na seji!

Kruta, bela žena se ne usmili pri nas, ampak nam je zopet pobrala eno izmed naših sester in sicer Mrs. Helen Skrtic po kratki bolezni. Naj v miru počiva. Naše globoko sočutje žalujočim preostalim sorodnikom. Lepa hvala vsem članicam, ki ste prišle v lepem številu k molitvi in pogrebu.

Na februarški seji je bilo sklenjeno, da prejmemo sv. obhajilo skupno na Materinski dan dne 9. maja. Priznanja vredno bo, ako se boste vse udeležile.

Naj še omenim, da smo ponosne, ker je bila izbrana za kampanjsko načelnico naša sestra Josephine Erjavec. Ali bomo sodelovale, da se izkazemo vredne te visoke odlike in da bo ona ponosna na našo podružnico? Vse je mogoče, treba je le nekoliko truda. Mogoče bo katera rekla, kje se dobi članice, ker so vendar že vse v Zvezi. Pa le malo pogledajte in boste videli, da ravno doma imate dekleta, ki so dopolnila starost 14 let in lahko pristopijo in potem se ustavite še pri sosedih in prijateljicah in tako naprej. Mnogo je še žen in deklet v naši naselbini, ki niso še pod okriljem SZZ. Lahko si podvojimo članstvo ako greste vsaka po svoji moči na delo. Le korajžno naprej, saj pristopnina je prosta in mesečnina je tako nizka. Poletje je blizu in vem, da bi bila vsaka vesela prve nagrade in tudi ostale nagrade so zelo mične. Kaj pravite drage sestre, ali bomo izostale? Jaz rečem: uspeh mora biti, ako me tako hočemo!

Prav prisrčne pozdrave,

Josephine Muster, tajnica.

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — Drage sestre! Ko boste brale te vrstice, bomo gotovo vse opravile svojo velikonočno dolžnost ter ubogale opomin č. g. Milana Slajeta. Naj nas Bog blagoslovi in vse članstvo SZZ!

Ponosna sem na vas, sestre, ko vidim, da se vneto zanimata za Zvezo. Najlepša hvala sestram, ki ste prispevale lepa darila in okrepčila, da smo imele prijetno zabavo po zadnji seji. Hvala sestri Frances Cimperman, Zupančič, Mary Hočevar in Ani Gustaršič za okusne kekse.

Prošene ste, da obiščete bolno sestro Tisovec, ki je obdržana že več časa na bolniški postelji in sestri Jaklič in škoda, ki sta tudi bolni. Vsem bolnim želimo, da bi se kmalu vrnile zdrave med nas!

Vrši se kampanja za nove članice. Vsaka naj bi se potrudila po svoji moči, da bomo imele lep uspeh. Nudijo se nam lepe nagrade, zakaj bi se tudi pri nas ne zanimale prisvojiti nekaj istih? Potrudimo se, ker jaz bi se prav rada peljala v Washington, D. C., da bi videla našega fest fanta, predsednika Roosevelta. Na svidenje na aprilovi seji. Pozdrav vsem sestram!

Ana Pelčič, tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill. — Zadnja seja je bila prav lepo obiskana. Pri lepem

posetu ima človek veselje delati. Sprejete so bile tudi štiri nove članice, katere so iskreno dobrodošle. Želja vseh je, da bi vsak mesec sprejete po štiri nove, zato prosim, da greste vse na delo. Lahko si pridobite krasne nagrade. Poslužite si lepe prilike! Po seji smo imele prijetno zabavo in serviral se nam je okusen prigrizek kakor tudi dobra kapljica za suha grla, kar so nam preskrbele sestre Frances Gregorčič, Z. Gregorčič, Antonija Gregorčič, K. Pastovaršnik, Anna Jakše, Ana Potočnik in A. Strukel. Razšle smo se z veseljem obrazom domov. Nagrade pri igri so dobile sestre Pastovaršnik, Potočnik in Jakše. Torej, prav lepa hvala vsem, ki ste prispevale in prinesle, da smo se prijetno zabavale.

Ne pozabite priti na prihodnjo sejo, ker bomo zopet imele nekaj posebnega. Slišala sem, da bo obilo zabave in na uho mi je prišlo, da mogoče pride tudi urna Nežika. Zelo smo radovedne kako bo napucana. Gotovo bo imela židan parazol in mogoče nam prinese pirhe, ker bo ravno na Belo nedeljo.

Vsem bolnim sestram želimo skrajšno zdravje. Na svidenje na prihodnji seji! S sestrskim pozdravom vsem gl. uradnicam in članicam,

Angela Strukel, tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill.—Poročati hočem kar o treh surprajz partijih naših članic. Začnem kar po vrsti. Mr. in Mrs. Cvelbar sta dočkala 30. leto zakonskega življenja. Naša sestra Mary Grgovich in njene hčerke so se pogovorile in jima v počast priredile lep večer na domu Karoline Kroat. Ker nista najmanj slutili, kaj se dela za njunim hrbtom, sta bila do solz ginjena, ko sta se znašla v veliki družbi zbranih prijateljev. Mize so bile obložene z obilnimi dobrotami, da nismo bili prisotni ne žejni ne lačni. V sredini mize pa je bil lep "wedding cake," katerega je Mrs. Grgovich ob zaključku razrezala, da ga je lahko vsak poskusil in nekaterim je bil poslan še na dom. Čestitamo in želimo, da bi dočkala v krogu svoje družine tudi zlate poroke.

Nadalje sta obhajala 15. letnico zakona Mr. in Mrs. Anton Klopčič v krogu svojih prijateljev na domu naše tajnice. Želimo jima, da bi dočkala srebrne poroke v najboljšem zdravju in zadovoljstvu.

Mr. in Mrs. Frank Krultz iz Peru sta obhajala srebrno poroko v krogu mnogih izbranih prijateljev. Želimo jima še mnogo let življenja brez skrbi in brez težkoč ter da bi dočkala še zlate poroke.

Krasna so mladostna leta, ki tečejo vam že zdaj. Ko minejo ta leta, jih želeli boste nazaj! Takrat se boste spominjali vseh preteklih lepih dni in se na tihem zjokali: Oh, mladosti ni, več ni...

Najlepše pozdrave vsem sestram S. Ž. Zveze!

Mrs. J. Furar.

Št. 25, Cleveland, O. — Naj nekoliko poročam o gibanju in delovanju naše podružnice. Na pretekli seji je bilo

sprejetih več važnih točk posebno kar se tiče drill teama in tekoče kampanje. Načelnica Josephine Perpar je podala obširno poročilo, kaj so si dekleta omislile in to je: da bodo dne 16. maja blagoslovile svojo bandero in obenem nameravajo pripraviti lepo slavnost temu primerno. Blagoslovitev se bo vršila v cerkvi sv. Vida in slavnost v Grdinovi dvorani. Popoldanski program bo izvrstno izbran in bogat in se že nanj pripravljajo. Ker se bo na ta dan tudi praznovalo Materinski dan se bo v ta namen podal tudi prizor v spomin umrlih sester kakor tudi v počast živih mater. Popoldne bo prosta vstopnina in zvečer k plesu bo vstopnina 35 centov za osebo. Vsaka mati, ki se udeleži večerne veselice, bo obdarovana z lepim spominkom. Upati je, da bo načrt, ki so ga zasnovale naše aktivne mladenke kar najlepše uspel. Kar je nas starejših smo na vas zelo ponosne, ker vidimo, da ste navdušene in delavne članice naše podružnice in obenem zavedne Slovenke. Kličem vam: Le tako naprej! Podrobnosti o tej slavnosti sledijo prihodnjič.

Sklep zadnje seje je tudi, da se vrši prosta zabava po prihodnji seji. Naše vrle sestre so darovale razne lepe stvari in te so sestre Ana Smole, Mary Kovačič, Ana Kramer in F. Tekavec. Vljudno ste vabljeni na prihodnjo sejo in zabavo.

Omeniti se tudi mora, da smo pri podružnici začele kegljati in se pridno vadijo že dve skupini, da se udeležimo kegljaške tekme. Med nami je tudi urednica Albina in skušale bomo pridobiti tudi urno Nežiko, da se udeleži s svojim štabom. (Ravno danes mi je Nežika objubila, da pride. To bo špas! Ured) Prav zanimivo je gledati kako znajo nekatere kegljati, ki se razumejo na ta šport.

Sedaj pa še nekaj veselih in žalostnih novic: Vesela je novica, da se bo poročila naša mlada sestra Josephine Lužar iz dobro poznane in spoštovane Lužarjeve družine dne 17. aprila. Za ženina si je izbrala Mr. Brodnika, ki je tudi fest fant. Nevesta in njena sestra Anna sta nam že večkrat izborno zapeli ob naših prireditvah in ste izvrstni pevki in tudi mati je aktivna članica, ki je vpisala v SZZ vse tri hčere. Čestitamo in obilo sreče v zakonskem stanu!

Preminule so nam tri sestre in sicer Terezija Kuhar, Mary Novak in Marija Fabian. Pri vsaki so dekleta od drill teama izkazale zadnjo čast, ko so stale kot straža ob krsti. Tudi pogreba so se vsak pot udeležile naše sestre v lepem številu. Naj v miru počivajo! Preostalim pa naše sočalje!

Kaj pa tekoča kampanja? Zelo mikavna je nagrada prosta vožnja v Washington, D. C. Zato je pa vredna tudi nekoliko več truda, nič manj kot sto novih se mora pridobiti. Sklep naših članic na zadnji seji je bil, le pazno berite: katera bo do prihodnje seje pridobila največ novih, tisti bomo potem pomagale vse članice, da ji tako omogočimo do zmage. Na prihodnji seji se bo videlo, katera je bila najbolj pridna in katera bo kandida-

tinja za lepo pot v prestolico Washington, D. C. Pozdrav vsem,

**Frances Ponikvar**, predsednica.

V zadnji izdaji Zarje sem čitala dopis iz Sheboygan, v katerem piše sestra Retell, da bi članice rade vedele imena dobrih knjig. Jaz bi priporočala mesečnik "Vigred," ki se lahko naroči pri upravi Vigred, Masarykova cesta št. 12, Ljubljana, Jugoslavija. Stane samo 32 dinarjev letno, to je 80 centov v Ameriki. List je zelo zanimiv in vsebuje povesti, razna vprašanja o gospodinjstvu, šivanje itd. Sestre v domovini se mnogo zanimajo za naše delovanje in hvalevredno bi bilo od nas, ako bi se zanimale za ženski list iz domovine. Tudi jaz rada pošljem za vas ako tako želite. S sestriškim pozdravom,

**Mary Hudolin**, 1150 E. 62nd St.,  
Cleveland, Ohio.

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Naznanjam vsem članicam, ki ste bile odsotne od zadnjih sej, da je sklep prirediti party na dan prihodnje seje, to je v četrtek 8. aprila. Prosim, da bi se vse članice udeležile, ker nadalje je sklep, da vsaka članica prispeva svoto 25 centov za party ako se udeleži ali ne. Naj nobena ne išče izgovorov ampak pridite prav vse, da se skupno zabavamo. Lepo bi tudi bilo, da bi vpisale kaj novih članic. Mnoge izmed vas imate hčerke, sestre in prijateljice, ki niso še včlanjene, s katerimi bi postala naša podružnica še močnejša. Dobro vem, da ne bo žal tisti, ki pristopi k nam, ko bo videla kako se lepo medsebojno pogovarjamo in samo za smeh in kratak čas jim gre kadar na sejo pridejo.

Prijazno vabimo tudi naše sosesre od št. 77, da posetite našo domačo zabavo v največjem številu. Pripeljite tudi svoje domače in prijatelje, da nam bo bolj vesel večer.

Za izvrstno godbo bo skrbel soprog naše sestre Gulla in njegov orkester. Za okusen prigrizek in suha grla se bodo pa sijajno pripravile naše članice, da boste prav zadovoljni. Ne zamudite tega prijetnega večera, nekatere članice kar ne morejo dočakat, da se priredi zabava, zato ne pozabite na četrtek 8. aprila v Slovenskem domu na 57. cesti, kjer se bo vršila izvrstna domača zabava.

Lepo pozdravljam vse gl. uradnice in članice SZZ!

**Rose Balkovec**, tajnica.

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Ne vem kako bi vam hitro napisala o naši veselici, ki se ima vršiti 10. aprila. Vse naše odbornice in članice so pridno na delu, da pripravijo vse v najlepšem redu ter razprodajo kar največ mogoče tiketov. Drage sestre, prosim vas, da pridete vse na veselico ter pripeljite svoje domače, sosede in prijatelje, da se spoznamo ter lepše medsebojno zabavamo. Igrala bo izvrstna godba, slovenske in vmes angleške komade, da se bomo stari in mladi lahko zavrteli po zvokih veselih melodij. Igrajo vsako soboto za 15 minut potom radijo, na postaji WWSW in so poznani pod imenom

Slovenian Aces, Frank, Joe in Dan.

Prijazno vabimo tudi naše sosesre od podružnic št. 26 in 61 da nas posetite na tej veselici, ko bomo praznovali osemletnico obstanka podruž-



V blag spomin pokojnim sestram, ki so nas zapustile v februarju pri sledečih podružnicah:

**PODRUŽNICA ŠT. 14, Nottingham, Ohio.** Mrs. Mary Brgles, 18209 Linken Ave., Cleveland, Ohio, rojena 10. avgusta, 1882, pristopila 16. oktobra, 1928, umrla 13. februarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 19, Eveleth, Minn.** Mrs. Mary Bambich, 214½ Grant Ave., Eveleth, Minn., rojena 6. maja, 1862, pristopila 3. julija, 1927, umrla 12. februarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 20, Joliet, Ill.** Mrs. Helen Skrtich, 301 Marble St., Joliet, Ill., rojena 25. junija, 1885, pristopila 15. decembra, 1929, umrla 21. februarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, O.** Mrs. Theresa Kuhar, 5323 Stanard Ave., Cleveland, O., rojena 16. oktobra, 1879, pristopila 20. septembra, 1927, umrla 16. februarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, O.** Mrs. Marian Zafra, 1001 E. 62nd St., Cleveland, O., rojena 10. avgusta, 1886, pristopila 14. maja, 1934, umrla 29. januarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 61, Braddock, Pa.** Mrs. Anna Pulis, 897 Harrison Ave., Braddock, Pa., rojena 15. aprila, 1881, pristopila 2. junija, 1935, umrla 2. decembra, 1936.

**PODRUŽNICA ŠT. 74, Ambridge, Pa.** Mrs. Margaret Kosela, 131 Merchant St., Ambridge, Pa., rojena 7. maja, 1893, pristopila 17. aprila, 1936, umrla 3. februarja, 1937.

**BODI JIM RAHLA AMERIŠKA ZEMLJA IN NJIH DUŠE NAJ SE RADOSTE PRI BOGU!**

nice. Tudi me se bomo odzvale vašemu vabilu ob priliki. V slogi in skupnosti bomo gotovo pospešile napredek v članstvu in zanimanju za SZZ. Tudi zabava bo bolj popolna za vse prisotne ako nas bo veliko število. Kakor sem omenila, da se pripravljamo za veselico in obenem za banket, kedaj se bo vršil boste prejeli dopisnice, ker zdaj ne vem dneva.

Sestre, tudi pri nas je še mnogo žen in deklet, ki še ne spadajo k Zvezi. Nudi se vam sijajna prilika vpisati svoje hčere in prijateljice, ker je prosta pristopnina. In še nekaj: katera pristopi do 4. aprila, dobi brezplačno vstopnico za banket in kar je nad vse vredno, POSTALA BO ČLANICA NAŠE DIČNE ORGANIZACIJE SZZ, KI JE EDINA SVOJE VRSTE V AMERIKI!

Skupno spoved in sv. obhajilo smo prejele dne 28. februarja. Bilo nas je veliko število, dasiravno vas je nekaj manjkalo. Bila je peta sv. maša in vsa pobožnost je bila zelo pomenljiva. Pripnete smo imele modre znake s zlatimi črkami SZZ. Č. g. Bekavac nas je pohvalil, da smo ugledne. Le tako naprej sestre, složno in skupno!

Priznanje našim sestram, ker ste se odzvale v lepem številu k zadnji seji. Zdad vidim, da pazno čitate vsa naznanila v Zarji. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da priredimo piknik dne 25. julija na Church Hillu. Toliko v naznanje, da ne boste tudi drugi priredili piknike na isti dan.

Naša tajnica je praznovala svoj god dne 19. marca. Naše čestitke in še mnogo let v zdravju!

Sestra Remos se je vrnila iz bolnice, kjer je prestala težko operacijo in sedaj se ji stanje obrača na boljše. Vsem bolnim sestram želimo ljubo zdravlje!

Vljudno ste prošene, da bolj redno plačujete mesečnino. Ne samo da boste olajšale delo tajnici ampak tudi sebi boste prihranile skrbi. Ako vam je nemogoče priti na sejo lahko plačate na domu tajnice do 25. v mesecu.

Ob osemletnici podružnice gre vse priznanje in hvala ustanoviteljicam za neumorno delovanje. Vedno ste sodelovale za ugled in napredek podružnice! Vsa čast tudi našim sestram, ker so bile vedno pri volji pomagati, da vzlic slabim razmeram zadnja leta, smo vseeno delile darila nevestam, materam, bolnim članicam in cerkve tudi nismo pozabile.

Končno želim mnogo uspeha v tej kampanji in do svidenja na seji 4. aprila in na veselici 10. aprila v Sokol dvorani, ostajam s sestriškim pozdravom,

**Ana Tomašič**, predsednica.

Št. 28, Calumet, Mich. — Res imamo dosti snega da moramo hoditi s strehe v hišo in mogoče mislite, da smo zmrznila, zato sem se namenila malo oglasiti, da se zahvalim mojim prijateljicam za veselo presenečenje ob priliki rojstnega dne. Nikdar si nisem nađejala, da vas imam tako lepo število.

S soprogom sva sedela in se pogo-

varjala, ko pogledam čez okno in vidim gručo žensk, ki gredo proti naši šendi in začnejo razbijati po vratih. Ko jim odprem, vse zakričijo: Surprise party! Nisem vedela kaj odgovoriti. Nato so mi izročile lepo darilo. Bila sem globoko ginjena in se vam vsem skupaj prav iz srca zahvalim kakor tudi moj soprog in družina. Bog mi daj priliko, da bi vam povrnila. Ponosna sem, da imam tako zveste prijateljice, ki smo skupaj sestre pri Zvezi.

Naznanjam tudi, da naša podružnica lepo napreduje in seje so dobro obiskane. Po vsaki seji imamo zabavo in skrbimo, da pride par dolarčkov v blagajno.

Še enkrat, pristrčna hvala vsem skupaj. Bog živi vas in mene. Vam udana,

**Gertrude Kastelic.**

Št. 30, Aurora, Ill. — Naše seje so običajno dobro obiskane. Zakaj bi pa ne bile, saj pravim, če bi ženske vedele, kako je lušno pri nas, bi k nam prišle. Na zadnji seji smo sklenile, da priredimo banko party in to na torek po veliki noči. Vabimo vse članice, tudi oddaljene in naše sestre-farmerce, ker bi rade tudi vas imele v svoji sredi.

Nesreča je zadel našo mlado in aktivno sestro Mary Jeraj. Stroj, pri katerem dela, ji je odtrgal del prsta. Želimo ji, da bi se hitro pozdravila in da bi dobila veliko odškodnino od tovarne, kjer je uposlena.

Slišala sem, da so naša dekleta začele z šivalnim klubom. Tako je prav, dekleta, le naprej s začetkom, ker je velike vrednosti čna znanje, oziroma žena šivat. Mogoče še danes ne občutite toliko, ko vse delate ter zaslužite, da si lahko kupite kar potrebujete, toda kadar postanete same svoje gospodinje, tedaj boste šele spoznale vrednost znanstva v šivanju.

Pred nekaj časa je neka članica sprožila misel, da bi podpisale poleg imena tudi vas ali kraj odkjer sem doma. Meni se zdi to zelo lepa ideja in sem vedno pazila če bom kdaj našla članico, ki bi bila od moje fаре doma. Zelo bi bila vesela če bi mi katera pisala, saj se gotovo še spominjate Urhove Francke iz Grahovega pri Cerknicah.

Najlepši pozdrav vsem skupaj!

**Frances Kranjc.**

Št. 32, Euclid, O. — Naj se zopet oglasim ter opomnim članice, da bi se bolj pogostokrat udeležile mesečnih sej. Na zadnji seji je bil poset tako pičel, da smo bile vse pri slabi volji. Tudi meni ni bilo v veselje voditi sejo pri tako slabi udeležbi. Kaj pa naše mlajše članice v svojem angleško govorečem odseku, da ne pride v polnem številu k seji? Pri enakem začetku je potrebno skupno sodelovanje, potem bo uspeh. Samo en par deklet ne more vsega storiti. Prijazno apeliram na dekleta, da se bolj vneto poprimejo svojih nalog. — Me starejše vam bomo prav rade pomagale v katerem koli oziru hočete, samo da nam naznanite.

Sklenjeno je bilo, da priredimo dne

16. maja proslavo v počast materinskemu dnevju. Ker ne bomo v letošnjem poletju priredile piknika ali drugih veselic, zato pričakujemo splošno zanimanje za to veselico. Na prihodnji seji bo treba razmotrivati o programu za to slavnost in zato naj nobena ne izostane. Za vsestranski uspeh moramo skupno delovati, zato upam, da bo vsaka po svoji moči nudila sodelovanje.

Pri naši fari smo imeli vs. misijon in sicer od 21. do 28. februarja, oziroma dva tedna, ker en teden je bil v angleščini, en teden pa v slovenščini. Misijonar č. g. Vital Vodušek nam je podajal lepe, v srce segajoče pridige, katere ne bomo nikdar pozabili. Cerkev je bila nabitno polna pri vseh pobožnostih. Tukajšnje tri podružnice SZZ smo vsaka darovale po pet dolarjev za Baragovo semenišče pri misijonskem skladi. To ni več kot prav, da pokažemo, da smo pripravljene žrtvovati za dober namen. Ko nas ne bo več med živimi, se bodo že na nas spominjali v molitvi, zato naj bi tudi druge podružnice in članice prispevale v sklad za Baragovo semenišče.

Kampanja za nove članice bo trajala samo še tri mesece. Da bi tudi pri naši podružnici pridobile vsaj deset novih do konca junija, pa bom prav zadovoljna. Potrudite se vsaka vpisati vsaj eno novo članico v tej kampanji!

Sklenjeno je, da na vsaki seji bo ena navzočih srečna in dobi iz blagajne plačano mesečnino. Pridite na sejo redno vsak mesec, ker dotična, katere ime je klicano, mora biti navzoča, potem dobi prost assessment.

Veliko trpljenja mora prenašati naša sestra Bartel. Soprog ji je bolan že sedem let in sedaj je še sama zbolela in se je morala podati v bolnico. Molimo za izboljšanje zdravja v njeni družini, da bi lažje prenašala svoje križe in težave. Vsem bolnim sestram želimo ljubega zdravja, ki je največje bogastvo tega sveta.

Čestitke podružnicam, ki bodo v tem letu obhajale svoje desetletnice!

Najlepše pozdravljene,

**Terezija Potokar, predsednica.**

Št. 33 New Duluth, Minn.—Zadnja seja je bila precej dobro obiskana. Nekaj članic imamo, ki ne pridejo nikoli naokrog, kaj je temu vzrok, ne morem razumeti. Če kateri nj ta ali oni za voljo, bi ne smela pokazati s tem, da ostane doma, pač pa naj bi prišla vsaka na sejo ter pokazala, da hoče biti zvesta članica edine slovenske ženske organizacije v Ameriki. Prosim vas prav prijazno, da se udeležite prihodnje seje v polnem številu.

Naznanjam vam, da je bilo sklenjeno na zadnji seji, da vsaka članica plača 25c v blagajno, ker se nismo mogle zediniti, da bi priredile zabavo. Večina članstva je bila pri volji plačati kvoder na prihodnji seji in za to pot opustiti veselico. Prosim vas, da prinesete en nikelj ekstra, to pa ne povem zakaj!

Ker se nahajamo v kampanji, apeliram na vas, da se naj vsaka po-

trudi pripeljati novo članico na prihodnjo sejo. Določene so lepe nagrade. Upam, da bo katera od naše podružnice deležna nagrade. Seveda, naša nasebina je majhna in je težko agitirati, vendar so še Slovenke in Hrvatice, ki niso še članice SZZ. — Torej, vse na delo za nove članice, čim več nas bo, toliko bolje bo za našo podružnico in SZZ!

Najlepše pozdrave glavnim uradnicam in sestram SZZ!

**Angela Blatnik, tajnica.**

Št. 37, Greaney, Minn.—Sporočam žalostno novico, da je dne 18. februarja preminula sestra Johana Krall, ki je bila članica SZZ od ustanovitve leta 1929. Bila je zvesta članica in redno prihajala k sejam. Bolehala je eno leto za vodenico in nikdar se ni pritoževala čez bolezen ali trpljenje, temveč ji je mirno prenašala svojo usodo. Dolgo ji je prizanašala smrt, ali prišla je še prehitro. Članice smo jo spremile k večnemu počitku v lepem številu. To je bil prvi smrtni slučaj pri naši podružnici. Bila je tudi članica društva krščanskih mater od začetka. Nikdar ni bila prerevna za poravnati društveni assessment. Zapustila je soproga, ki je pa tudi več kot leto dni v bolniški postelji ter štiri sinove in eno hčer, omoženo Rutka. Darovale smo za sv. maše in cvetlice. Spominjajmo se je v molitvi. Naj v miru počiva.

Naznanjam vam, da bomo pričele s sejo drugo nedeljo v aprilu. Prav prijazno prosim vse sestre, da se udeležite seje.

Prejela sem poročilo, da je bila operirana sestra Železnikar in se je nahajala v bolnici v Duluthu. Vse ji želimo, da bi bila kmalu popolnoma zdrava in če je božja volja, nam bo še prinesla lepe cvetlice za Materinski dan.

Vas lepo pozdravim,

**Katarina Kochevar, predsednica.**

Št. 40, Lorain, O.—Članice se prosijo, da vzamete v naznanje sklep zadnje seje, ki je, da za 7-letnico obstoja naše podružnice se skupno udeležimo sv. maše v nedeljo 18. aprila ob osmih zjutraj, ki bo darovana za žive in mrtve članice. Prošene ste, da se zberete v šolskih prostorih vsaj deset minut pred osmo uro, da gremo tako skupno v cerkev na odločene prostore.

Dalje moram poročati zaradi card party na 24. aprila zvečer v S. N. Domu, malj dvorani, kamor ste vabljene vse članice. Pripeljite tudi svoje domače in prijatelje, da bo lepša udeležba. Vsaka članica bo itak kupila vstopnico, če pride ali ne, zato pridite, mogoče boste imele srečo dobiti door prize ali pa nagrado pri igranju, ker bo pri vsaki mizi nagrada. Igrale bomo 66, banko in domino. Vabimo tudi sosedne članice za poset, ker bomo obhajale sedemletnico. Rada bi videla, da nas obišče urna Nežika, ta prekvata punca je pa res čedalje bolj fest, da se prav nič ne čudim tistemu policaju, ki se je vanjo zaljubil in ji tako ljubeznivo

piše. Pa tudi radodarna je postala Nežika, da je kar torbico objubila za nagrado. Treba se bo pomujati, ko bi človek mogel z luftbalonom članice nabirat, bi še imela kaj upanja, ali ko mora vsaka, ki se poda na delo za novimi članicami, včasih čez trnje in skale prej kot se eno dobi. Pa nič obupati, kar korajžno na delo in uspeh bo lep! Pozdrav vsem gl. uradnicam in sestram SZZ!

Frances Brešak, tajnica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Ali ste bile v strahu, da boste preveč izgubile pri igranju kart, da vas je prišlo tako malo na zadnjo sejo, ali kaj? Pa vam povem, da vam je lahko žal, ker prav vsaka je dobila lep dobiček in najbolj srečna je bila sestra Mlinar, ker je dobila "bridge set," katerega je darovala ena naših članic in je bila dvignjena številka, katero je imela sestra Mlinar.

Priglasilo se je nekaj mlajših članic, da bi si ustanovile drill team. Le korajžno dekleta in žene! ako se bo ta ideja izpeljala, poročam drugič.

V teku je kampanja in dolžnost nas vseh je, da gremo na delo za novimi članicami. Naj bi se vsaka potrudila vsaj za eno novo, pa bo naša zmaga. Tudi v Washington, D. C., bi se lahko peljala ena naših članic, ako skupno delujemo. V naši okolici je še veliko število žen in deklet, ki bi pristopile, ako bi me šle do njih. Mesečnina je tako malenkostna in dobimo toliko od Zveze. Prvič mesečnik Zarja, katerega vse tako rade beremo in potem je družabnost in v slučaju smrti še lepo svoto k pogrebnim stroškom. Ali ni vredno, da smo članice tako imenitne ženske organizacije kot je SZZ? Seveda je in vse smo ponosne, samo včasih smo mlačne pri sodrujništvu.

Prihodnja seja se vrši 6. aprila in po seji bo prijetna zabava. Pridite v polnem številu in za ukrepati imamo mnogo važnih zadev tikajočih se naše veselice dne 9. maja, ko bomo proslavljale Materinski dan in sedemletnico podružnice. Vprizorjena bo igra "Tri sestre." Ze sedaj se vam vsem priporočamo za obilen poset. Tudi urno Nežiko bi rade videle. Če se boš takrat poročila, pripelji tudi Markota in družino, ker bi rade videle, če je res tako zavber kot se predstavlja.

Nadalje prosim naše članice, da se po možnosti udeležite desetletne proslave št. 10, ki se ima vršiti dne 4. aprila. Čestitamo št. 10!

Roko si je zlomila sestra Mary Jakše; bolna je tudi sestra Rose Potočnik, ki se nahaja že štiri leta na bolniški postelji. Kateri čas dopušča, je prošana, da obišče bolne sestre. Vsem bolnim želimo, da bi bile skoraj zdrave!

Rada bi tudi priporočala našim članicam po farmah, da se katera oglasi v Zarji in nam sporoča kaj novic. Od naše podružnice vas je precej na farmah in vas vabimo, da pridete na majsko slavnost.

Pozdravljene vse sestre SZZ!

Mary Lušin, predsednica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), Ohio.—Poročati moram novico, ki ni vesele vsebine. Vse smo bile žalostno presenečene, ko smo izvedele na zadnji seji, da je bolna naša predsednica sestra Terezija Bizjak in podpredsednica sestra Mary Mafko. Sestra Bizjak se je morala podati v bolnico v svrhu operacije. Prestala jo je srečno. Sestra Mafko se nahaja bolna na domu in isto se je vrnila iz bolnice tudi sestra Bizjak. Ker sta agilni članici in sta že veliko koristnega naredili za našo podružnico, jima želimo, da bi bili skoraj zdravi med nami, enako želimo vsem bolnim sestram. Upam, da predno bo ta dopis zagledal beli dan v Zarji, da bo pomladna zarja s toplimi sončnimi žarki prisvetila in ogrela vaju iz bolniških postelj, da bosta navzoči z nami na Materinski dan in proslavljali slavnost z ostalimi članicami. Naj Bog ohrani vse naše članice pri ljubem zdravju. Vesele smo bile poročila, da je okrevala sestra Mary Barbič.

Sejo dne 6. marca je vodila sestra tajnica. Prisotnih je bilo še precej članic. Tri mlajše članice so prišle v lepem številu. Izvolil se je veselilni odbor, kateremu je bila poverjena polna moč, da preskrbi vse potrebno za slavnost Materinskega dne, ki se vrši v SD dvorani na Prince avenue in 109. cesti. Vabljeni ste vsi, da pridete na to prireditve. Obeta se nekaj izvrstnega. Vabljeni ste tudi vse podružnice, ob priliki vam povrnemo poset. Ker se v maju večkrat vrše materinske proslave, bomo imele matere večkrat priliko biti pošteno počaščene. Torej, dne 8. maja bo naša veselica in 15. maja nas pa bodo razveselili naši Kanarčki, to je mladinski pevski zbor, ki imajo tudi primerni program za matere.

Na zadnji seji nam je poročala sestra Agnes Žagar, ki se je zopet vrnila med nas po daljši odsotnosti radi boleznin in smo vesele, da se počuti zopet čilo, da bi pomagale dekletom, ki spadajo k drill teamu z gotovo svoto, da si nabavijo nove uniforme in denar nam vrnejo čez čas. Poročala je, kako napredujejo in da se dekleta navdušeno pripravljajo za nastop. Sklenjeno je bilo, da se pomaga dekletom in poklonile smo jim lepo sliko sv. Terezije, da bodo lažje prišle do zaželjene svote, katero so si izposodile od podružnice. Podoba bo oddana na veselici 8. maja. Daroval nam jo je Mr. Joe Grdina, za kar mu lepa hvala! Naše sestre se zavedajo, da je treba sodelovati z mladino. Vse za eno, ena za vse in imele bomo lep napredek in mnogo veselja med seboj.

Dobile smo tudi vabilo za poset desetletne proslave št. 10 in sklenile smo, da se udeležimo, kateri je mogoče, to je dne 4. aprila. Tem potom pošiljamo članicam iskrene čestitke ter želje, da bi zdrave in vesele obhajale še mnogo obletnic! Na svidenje na seji dne 3. aprila! S pozdravom,

Jennie Pugelj.

Št. 48, Buhl, Minn.—Februarska seja se je prav lepo izpeljala. Prisotne

niso bile vse sestre, toda ukrenile pa smo vendar nekoliko za povzdigo blagajne. Sklenile smo, da priredimo plesno veselico dne 23. aprila. Vljudno prosimo vse sosedne podružnice, da ne prirejate na ta dan svojih veselice. Prijazno vas tudi vabimo, da poestite našo veselico ter vam obljubimo isto sodelovanje ob vaši priliki. Zabava bo izborna in godba izvrstna. Da ne bo oporekanja kasneje, vam ob tem času prijazno naznanjam, da je sklenjeno, da vsaka članica plača 25c za vstopnico, pa če pride na veselico ali ne. Za več podrobnosti pridite na sejo, ki se bo vršila na tretji torek v mesecu, to je 20. aprila.

Na veselo svidenje in najlepše pozdrave pošiljam vsem članicam SZZ, posebno sestram naše podružnice,

Anna Peshel, predsednica.

Št. 49, Noble, Ohio.—Že dolgo se nisem oglasila, mogoče ste nekatere mislile, da sem ostala na konvenciji v prijaznem mestu Milwaukee. Saj dosti ni manjkalo, da sem tam ostala. Bilo je tako: Bil je določan dan in čas za izlet po mestu in za slikati. Po slikanju se tri delegatkinje in jaz kar komodno vsedemo v nek prazen avtomobil, kakor so hitele druge. Povorka se začne pomikati, našega šoferja pa od nikoder ni. Klicale smo ga na vse mile viže, pa nič uspeha. Morale smo ven iz avta in k sreči je tam ostal Mr. Anton Grdina in seveda tudi brez avta. Da smo se jezile, se razume, pa se tudi spodobi ob takih prilikah. Mr. Grdina nam nato reče: "Eh, kaj se bomo vozili okrog po mestu, saj mesto je mestu podobno, bomo šli pa domov in se pripravili za premikajoče slike, ki se bodo kazale nocoj." O, jaz bi že prestala na ta predlog, če ne bi vedela, da se bomo ustavili v slavni Schlitz pivovarni, kjer bodo videle, kako predelujejo hmelj in ječmen v peneče se pivo. In nato rečem, da jaz nočem videti to izdelovalnico okusne pijače in bom čakala četudi do polnoči, da pride kdo nazaj pogledat, ako smo vse pobrane za izlet in se lepo vsedem na železno ograjo pred knjižnico. Nato se oglasi Mr. Staut, urednik lista "Obzor" in pravi, da nima časa voziti nas po mestu, ampak popelje nas do kraja, kjer se bo slavna delegacija prva ustavila. Vse smo bile zadovoljne, samo da se je prekrenilo. V par minutah smo se že peljale za njimi po bližnjici, Mr. Staut nam je pokazal hišo, kjer stanuje in mimogrede smo kovalne načrte, kako bomo zavzele vsaka svojo mašino, ko se prvič ustavimo, in to je bilo pred okrajnim sodnijskim poslopjem, kjer smo šle pogledat našega prijatelja, okrajnega sodnika g. Karla.

Poslopja smo se kar hitro nagle-dale in hajd na mašine. Jaz se vsedem na eno, ki sem vedela, da bo vozila na izlet in kmalu se pridružio druge in ena reče: "O, tukaj je pa naša mašina, pa je že ena notri." Odgovorim, da sem svojo zgrešila (res sem jo, ampak namenoma), pa sem se prav komodno vozila in se sezna-

nila s prijazno glavno uradnico Emo Shimkus in drugimi. Kakor sem potem zvedela, je bilo v nekaterih avtomobilih strašansko tesno, saj ni čudno, saj tedaj niso vedele zakaj, ampak še danes se smejem, kadar se domisljam na slučaj in vem, da se isto domisljijo tudi druge, ki so v sili prisedle. Še to moram povedati, da ko smo se prvič ustavili, sem takoj pogledala licenčno številko in si jo zapomnila, da nisem pozneje imela več skrbi. V pivovarni so nam postregli po naši želji, piva nam je še ostalo. Naj se na tem mestu zahvalim za prijaznost članicam št. 17 v West Allis za okusno večerjo in sicer s kokošjimi bedrci, noge so bile pa lešene, prav moderno! Iskrena hvala milwauškim podružnicam in delegatkinjam za vso izkazano prijaznost in za vse, kar ste dobrega storili za nas, da smo se domače počutile kot sestre med sestrami.

Končno pa prosim vse naše cenjene sestre, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo. Mogoče boste srečne kot sem bila jaz predzadnji mesec, ko sem se ves teden mastila z dobrim kofetkom. Pozdrav vsem članicam SZZ!

Frances Kosten.

Ker vas tako malo pride na seje, vam tem potom naznanjam, da bomo priredile plesno veselico dne 1. maja v šnajderjevih prostorih nasproti cerkve sv. Kristine na Bliss Ave. Ob tem času bomo imele tudi proslavo materam in vsakemu gostu bomo pripelje šopek cvetic. Sedaj, ko se je vreme ogrelo, upam da se bomo ogrele tudi pri nas in se pridno udeleževale sej in prav vse prišle na zabavo 1. maja. — Pozdravljene,

Jennie Intihar.

#### Vabilo na predstavo!

"Marie Prislund kadetinja," spadajoče k št. 50, Cleveland, Ohio, prav vljudno vabimo vse sosedne podružnice SZZ, da nas posetite v soboto dne 24. aprila t. l. ob osmi uri zvečer v Knausovi dvorani, ko bomo vprizorile našo prvo slovensko igro oziroma komično igro, ki se imenuje "Starokopitna." Igra je vseskozi polna smeha in nudi se vam užitka poln večer. Po igri bo prosta zabava in ples. Vstopnina je zelo nizka in vam bo gotovo žel, ako boste zamudile to prireditve. Vaš poset nam bo dal mnogo navdušenja za slovensko dramatiko. Kakor je vsak začetek težak, tako se tudi me zdaj zelo trudimo s predpripravami, da bi vas zadovoljile. Hvaležne vam bomo in ob priliki pridemo tudi me na vaše prireditve, kakor smo tudi v preteklosti. V nadi, da nas boste razveselile s posetom, vam kliče mo: Na svidenje dne 24. aprila v Knausovi dvorani na 62. cesti in St. Clair Ave.! Pridite, ne bo vam žal! Vas vabijo

Marie Prislund kadetinja.

Št. 51, Akron, O. — Prav malo se sliši od naše podružnice, oglašiti se pa vendar moramo, da boste vedele kako se imamo. Naše mesečne seje so prav prijetne. Prav bi bilo, da bi

bile vse članice prisotne, ker vedno ostane kaj dobrega za piti in jesti, tako, da ko pridem domov me ni volja pripraviti večerjo, ker mislim, ker jaz ne morem več jesti, da so tudi ostali siti, tako je bilo 7. marca. Moški so me vprašali ako lahko tudi oni pristopijo, ker se imamo tako izvrstno. Mrs. Petrič nam je prinesla finih krvavic, Mrs. Beruš jih je pa spekla in tudi čevička je bilo zadosti. Za mene bi bila lahko vsako nedeljo taka seja.

Drago sestre, naznanjam vam, da vas bom obiskala s številkami za lep namizni prt, ki je ročno delo, da si na ta način opomoremo svojo ročno blagajno, da ne bo popolnoma izginila. Le pričakujte me, ker pridem prav gotovo.

K zaključku pa prosim našo urno Nežiko, da premisli, da se ji je ženin ponujal v svetem postu in pork čaps je predrag in žganci so pa težki, če padeš v vodo, boš gotovo utonila, kaj bo potem za drugo Nežiko!

Pozdrav vsem sestram SZZ!

Jennie Gainer, tajnica.

Sledeči dopis nam je poslal iskren prijatelj Slovenske ženske zveze, Mr. Joe Pograjc iz Clevelanda. Joe je sicer fest fant in je ledig in pravi, da je zato ledig, ker ima vse ženske rad in se noče nobeni zameriti. Se tudi zanima za uspeh naše tekoče kampanje in agitira, kjer ima priliko, da naj ženske skupaj držimo. On vedno trdi, da boljših ljudi ni na svetu kot smo Slovenci ali naj rečemo "Slovenke." Sedaj k poročilu:

Cenjene članice SZZ! Oni dan sem naletel na nekaj posebno izvrstnega. Nahajal sem se pri Lahovi Pepci na 6612 St. Clair avenue, pa pride Mrs. Petrič iz Kenmore, Ohio, in prinese štruklje in klobase, katere je doma naredila ter vse skupaj pripeljala v Cleveland, da se je pekljo pri Pepci. Za zdravilo je pa tudi prinesla gomile in lipovo cvetje. Jaz sem začel debelo gledati, odkod vsa ta prijaznost in vprašam Mrs. Petrič, če je članica Slovenske ženske zveze in mi prav ponosno odgovori: "Seveda sem in ne kar navadna članica, ampak sem predsednica št. 51 SZZ." — Oho, tako se mi je zdelo, ker tolike prijaznosti sploh ne vem, če kje druge poznajo kakor se jo dobi pri članicah SZZ.

Kar premislite, kako daleč je pripeljala doma napravljeno robo. Mogoče ne bo dolgo, ko nam bodo v starem kraju napravile orehove potice in jih bodo po aeroplanu poslane v Ameriko, da jih boste tukaj spekle. Ženske pa znate kakor nihče drugi na svetu. Moj poklon! Prihodnjic vam povem še nekaj. Le pristopite, katere niste še članice SZZ in se boste tudi ve nasmejale, ko boste brale moja poročila v Zarji.

Vaš zagovornik,

Joe Pograjc.

Št. 52, Kitzville, Minn.—Zima se poslavlja od nas, smeje se nam prljuba pomlad. Novo življenje! Narava se prebuja iz dolgega zimskega

spanja. Kmalu se bo odela v kratoto zeleno!

Na februarški seji je bilo sklenjeno, da priredimo dne 10. aprila plesno veselico v šolski dvorani in korist društvene blagajne. Sklenjeno je tudi, da prejme vsaka članica pet vstopnic za prodajati. Seveda, katera članica hoče požrtvovalno delati za društveno blagajno, jih pa lahko dobi petkrat deset. In tudi nagrade se bodo dale najboljšim prodajalkam. Cenjene sestre! Čas je prekratek do veselice, treba je vzeti delo v roke in pot pod noge, da bodo šle vstopnice nam izpod rok, ako hočemo, da se opomore naša blagajna. Nadalje je sklep, da plača vsaka članica vstopnico 25c, če se udeleži plesne veselice ali ne. Vljudno vabimo tudi članstvo sosednih podružnic na poset omenjeni večer. Tudi me vam bomo naklonjene ob vaših prireditvah. Igral bo izvrsten orkester, veselja bo na razpolago za mlade in stare.

Kampanja, katera je sedaj v teku, bo trajala samo še tri mesece. Gotovo imate članice prijateljice, ki niso še pri Zvezi. Stopimo vse na agitacijo, da jih pridobimo pod okrilje SZZ, da bomo ob koncu kampanje lahko rekli: delo naše je bilo uspešno!

Vila rojenica se je oglašila na lepno urejeni farmi pri družini sestre Annie Schuster in za enkrat pustila zalo deklico. Čestitke!

Foročati imam tudi žalostno novico, da so tukaj umrli oče mojega soproga v lepi starosti 74 let. Doma so bili iz Sodražice pri Ribnici. Ne vem kako bi začela, da bi se zadostno zahvalila članicam naše podružnice. — Najprvo se moram zahvaliti predsednici sestri Musich in sestri Bachnik, ki sta tako lepo uredili, da so prišle članice skupno molit sv. rožni venec in darovale za sv. maše. Do solz sem bila ginjena, ko sem videla toliko sester prisotnih pri rakvi očetovi. Preveč bi vzelo prostora, da bi vsako posamezno imenovala, katere ste darovale za sv. maše. Naj bo izrečena prav vsem stotera hvala. Tudi jaz vam bom naklonjena v urah žalosti. Vi pa, dragi oče, dokončali ste pot življenja, odšli ste v kraj, odkoder ni vrnitve. Počivajte v miru in lahka naj vam bo tuja gruda. Na vas se bomo spominjali pri vsaki priliki!

Pozdravljene vse sestre SZZ!

Mary Bartol, tajnica.

#### V SPOMIN!

Tem potom izražam svoje globoko sočutje družini Kosela v Ambridge, Pa., nad prerano izgubo ljubljene mamicke kakor tudi družini Derglin v West Aliquippa, Pa., nad izgubo ljubljene očeta. Bodi jima rahla ameriška gruda. Blag spomin na nju bo živel med nami do snidenja nad zvezdami!

Anna Petrich, Warren, O.

Št. 55, Girard, O. — Dolžnost mi je, da poročam javno kako me je članstvo naše podružnice veselo presenetilo na zadnji seji za 25 letnico zakona.

V prvi vrsti se najtopleje zahvalim

sestri predsednici, ki je vse tako izvrstno izpeljala. Ko je seja minila, so mi rekli naj grem pogledat drugo sobo, kako je lepo na novo preslikana. Ko stopim v sobo se luč posveti in soba je bila res krasno preslikana, a ne po steni temveč s krasno, dolgo obloženo mizo in vse naenkrat zakričijo: Surprise!

Ne morem dovolj popisati kako sem bila ginjena in iznenadena. Nikdar nisem kaj takega pričakovala. Ko smo vse zasedle, mi pa predsednica pripne krasni šopek in podari lepi dar v imenu članstva. Najsrčneje se zahvalim vsem sosestram za trud in prispevanje za tako krasen večer. Prepričane bodite, da mi ostane v spominu dokler bom živa! Bil je prijeten večer in udeležilo se je lepo število članic. Veliko je bilo smeha in veselja. Izvlečene so bile nagrade za raznovrstne tekme. Le tako skupno delujmo sestri in uspeh bomo imele na vse strani.

Potrudimo se tudi sedaj v kampanji, da se bomo postavile z lepim številom novih članic!

Poročam tudi, da se začasno nahaja v bolnici naša sestra Theresa Yaklevich. Želimo ji hitrega okrevanja, da bi se kmalu vrnila zdrava med nas.

Bog plačaj!

Mary Kambic.

Št. 56, Hibbing, Minn. — Prav prijetno smo se imele na zadnji seji, katera je bila dobro obiskana. Sklenjeno je bilo, da si ustanovimo drill team in pevski klub. Vljudno ste vabljeni vse, ki se zanimate za vežbanje ali petje, da pristopite. Po seji smo igrale karte in banko in nato nam je bil serviran okusen prigrizek po pripravljalnem odboru.

Potrudite se vsaka po svoji najboljši moči pridobiti kaj novih članic v kampanji, katera bo trajala do koncem junija. Napredek v članstvu bo nam vsem v veselje.

Frihodnja seja se vrši dne 13. aprila in oddan bo lep dobitek. Pridite v polnem številu! Pozdrav vsem sestram SZZ!

Margaret Shelko, predsednica.

Št. 63, Denver, Colo. — Naznanjam vsem članicam, da smo premestile naše mesečne seje na vsako tretjo sredo v mesecu ob dveh popoldan v šolski dvorani.

Drage sestre, potrudimo se, da pridobimo nekaj več novih članic v tekoči kampanji, ki se zaključuje zadnjega dne v juniju. Prvič, dobite lepe nagrade, ako ste pridne agitatorice, in drugič se pomagajte k napredku podružnice. Zagotavljamo vsaki ženi in dekletu, ki ni še članica, da ko pristopi, bo lahko ponosna, da je pod okriljem naše dobre matere SZZ. Torej sestre, potrudimo se vsaka pridobiti vsaj dve novi članici v tej kampanji, da bo naša podružnica ob koncu leta 1937 štela 150 članic.

Teta štokljka se je oglašila pri sestri Paulini Thomas ter ji podarila zalo hčerko. Mati in dete sta prav zdrava. Čestitamo!

Pozdrav vsem sestram,

Frances Pavlakovich, tajnica.

Št. 64, Kansas City, Kans. — Srečni so časi — vesela pomlad — vsak se raduje, naj bo star ali mlad! Tako smo si tudi me sklenile na seji 4. marca, da bi se kaj razveselile. Ugibale smo kako bi bilo najboljši priti do napredka pri naši podružnici. Seja je bila precej dobro obiskana. Volile smo tudi novo predsednico, ker se je prejšnja odpovedala uradu. Njeno mesto je prevzela podpredsednica sestra Agnes Zakrajšek in podpredsednica je sedaj sestra Josephine Zupan. Želim, da bi ena izmed teh dveh dosegla zmago pri nabiranju članic in šla pogledat Washington, D. C.

Zima in postni čas sta vzela slovo. Po velikinoči se bo narava oživila in ž njo se moramo tudi me. Sklenile smo, da priredimo plesno veselico dne 4. aprila zvečer. Vstopnina bo samo 15 centov. Vabljeni ste na obilen poset in pripeljite tudi svoje domače, znanke in prijateljice, da nas bo kaj več in toliko bolj opomogla naša blagajna. Če več nas bo toliko lepši bo uspeh! Odbornice se bomo potrudile kaj največ bo v naši moči, od vas pa pričakujemo dobre volje, da boste razprodale lepo število vstopnic. Povabljeni ste vsi farani kakor tudi vsa društva. Zelo vam bomo hvaležne za naklonjenost in vam ob priliki povrnemo. Ker bo to naša prva veselica, zato pričakujemo obilen poset.

Naznanjam vam, da odslej se vrše naše mesečne seje po vrsti, namreč delili se bodo listki in katera dobi listek na katerem je zapisano, pri dotični sestri se bo vršila seja in po seji prijetna zabava. Vsaka je prošena, da prinese kaj dobrega za pod zob. Ker bo prihodnja seja ravno na prvega aprila zvečer bo gotovo veliko smeha in ker je ravno naša predsednica bila na vrsti, je nevedoma poegnala listek na katerem je bilo zapisano "party." Torej, bo seja pri Mrs. Agnes Zakrajšek, 526 Sandusky St. Pridite v polnem številu, ker ukrepati se mora še glede veselice in za uspeh se moramo vse potruditi.

Najlepše pozdrave vsem sestram SZZ in posebno tebi urna Nežika, kakor vidim so se ti začeli ženini ponujati. Pa kaj si ali si vdovica ali pa še dekle? Saj pravijo da je eno vdova za devet deklet, torej če si vdova, ti želim veliko sreče!

Theresa Cvitkovich, tajnica.

Št. 72, Pullman, Ill. — Dne 28. marca je poteklo eno leto odkar je bila ustanovljena naša podružnica. Prvo leto smo bile nekam brezbrizne kar se tiče pridobivanja novih članic, zato vas opozarjam, drage sestre, na sedanjo kampanjo. Potrudite se, da bo naša podružnica dobila vsaj eno nagrado če tudi najmanjšo.

Poročati hočem nekoliko o zabavi, katera se je vršila v soboto 6. marca, oziroma surprise party, kateri je bil v počast 40 letnice zakonskega življenja Mr. in Mrs. Louis Skrbec. Pred 40 leti sta stopila pred oltar ter si obljubila večno zvestobo, katero sta vse skozi dolga leta tudi obdržala. Stopala sta roka v roki po zrčrtani poti katera je bila večnih zelo trnjeva, a imela sta vedno toliko poguma, da

sta prekoračila vse zapreke. Vzgojila sta štiri otroke, dva sina in dve hčeri, obe članici SZZ. Da ju otroci ljubijo in spoštujejo je najboljši dokaz to ker so jima pripravili tako prijeten večer. Povabili so 40 gostov in ravno toliko sedežev okoli dolge mize; 40 duhtečih nageljnov je oddajalo svoj duhteči vonj od naših prs. Pred nami na mizi so pa stale ter se nam ponujale fine delikatese, razna peciva, štrudelnji, potice kakoršne znajo speči samo slovenske mamice, zato je tudi vsak rad posegel po njih. Različne pijače so kmalu vplivale na vse, ki radi pojejo, sicer pa zabava ni popolna brez petja. — V dar sta dobila "Gogswell chair" mehak stol, to pa zato, ker je Mr. Skrbec že delj časa bolj rahlega zdravja in si bo svoje trudne ude lahko v njem odpočil. — Sledili so govori, v katerih so jima čestitali in voščili mnogo let, vsaj še deset let, da praznujeta zlato poroko. Kazalec na uri se je hitro vrtil in, ker je kazal že uro čez polnoč, sva se s soprogom poslovila od vesele družbe, katera je bila v najlepšem razpoloženju ter še enkrat stisnila roke našim slavljencem, želeč jim še mnogo let zdravlja, sreče in zadovoljnosti.

Opisati hočem pa še neki drug dogodek, ki je povsem različen od prvega. Drugo jutro po tem veselju sem se napatila k sv. maši. Pred vsem pa vam moram povedati, da je pogorela cerkev sv. Rožnega venca, v katero nas je zahajala večina Slovencev. Iz dotične fare je tudi naš duhovni svetovalec. Cerkev je zelo poškodovana, ker notranjost je odprta do neba. Škodo cenijo nad 200 tisoč dolarjev. Kam bomo šli sedaj k maši? Otroci so mi povedali, da bo sv. maša v Pallmer parku, ki je ravno nasproti cerkve, na katerem je mestno poslopje z dvorano. Torej, tja sem šla drugo jutro k sv. maši. Ko stopim v dvorano, vam ne morem povedati, kakšen vtis je napravilo na mene. Na odru je stal majhen stranski oltarček, katerega so prinesli iz cerkve, ki na srečo ni bil poškodovan. Na njem sta stala dva svečnika, okoli oltarčka so pa visela temno višnjeva zagrinjala. Vse je izgledalo kakor na veliki petek. Ta dvorana naj bo odslej naše svetišče in tukaj se bodo opravljale službe božje? S to mislijo sem prišla do sedeža. Seveda so bili kar navadni stoli, katerih je bilo mnogo in so bili kar naenkrat vsi zasedeni. Predno je g. mašnik začel opravljati službo božjo, nam je povedal, da naj sedimo vseskozi, ker je nepravilno poklekiniti, samo pri evangeliju naj vstanemo. Tako smo sedeli, eni s prekrižanimi nogami, ženskam so ležale ročne torbice na kolenih, moški so pa držali svoje klobuke, da je izgledalo bolj kakor v gledališču. Vse je bilo v čudnem razpoloženju, mirno in ginjeni smo vsi strmeli na revni oltarček in na mašnika, ki je stal pred njim. Sv. maša je bila kratka in naenkrat smo šli ven in tudi zunaj je izgledalo vse tako pusto, tako nenavadno pred cerkvijo. Ljudje so se hitro razkropili vsak svojo pot in s svojimi mislimi. Tudi jaz sem pre-

mišljevala, ko smo se vračali proti domu s sinom in hčerko, kako se vrstijo življenjski dogodki.

Težki operaciji se je morala podvreči sestra Terezija Hrovat, katero je srečno prestala. Sestre ste prošene, da jo obiščete v boleznici. Njej pa želimo hitrega okrevanja.

S sestriškim pozdravom vsem sestram SZZ!

Rose Tršar, predsednica.

Št. 74, Ambridge, Pa.—Da boste sosedne podružnice vedele, da smo še med živimi, sem se namenila nekoliko poročati. Ker se ne oglasimo, je vzrok zima, namreč močno kašljamo, pa se nam roke preveč tresejo in mogoče bi nastale same pike namesto črk. Upam, da bomo v kratkem okrevale in postale bolj močne.

Poročati imam žalostno vest, da je preminula sestra Margareta Koše. Stara je bila 44 let in bolna je bila za pljučnico. K večnemu počitku smo jo položile dne 6. februarja. Bila je skrbna in vzorna mati devetim sinovom, najmlajši je bil pet tednov star ob materini smrti. Zvesti in dobri sestri ohranimo blag spomin. Hvala članicam, ker ste prišle v polnem številu na predvečer pogreba moliti ob krsti pokojne ter se udeležile pogreba. Pokazale ste, da čutimo in se zavedamo v srcih, da smo med seboj "ženska zveza." Hvala vam, sestre!

Včasih smo pa tudi srečne kakor slepa kokoš, če zrno najde. Namreč, dobra žena, Mrs. Ogulin, mati glavne uradnice Ane Petrič, nam je darovala krasno posteljno pregrinjalo, katerega smo oddale na zadnji seji. Prineslo nam je \$38.00 v blagajno. Za ta denar si bomo nabavile posodo, ker za vsako sejo morajo kuharice prenašati košare. Sedaj bomo imele svojo posodo. Za ta dar se lepo zahvaljujemo Mrs. Ogulin in vse članice so se hvaležno izrazile in boglonaj! Najlepša hvala tudi vsem prodajalkam tikev, ker ste imele tekmo, katera bo več prodala med vami. Hvala vsem skupaj!

Drage sestre! Gotovo je vsem znano, da bomo imele proslavo prve obletnice obstoja podružnice dne 10. aprila. Vljudno vabimo prav vse članice, znanice in prijateljke na udeležbo kakor tudi sosedne podružnice in druga društva, za kar se vam že vnaprej zahvaljujemo. Vstopnina bo 25 centov.

Sestra Jakše se nahaja resno bolna v bolnici in smo ji poklonile šopek cvetic in se želi zahvaliti vsem sestram za duhteči spomenik. Tudi pokojna sestra Margareta je bila zelo hvaležna za mali dar, katerega smo darovale novorojenčku. Sestra Terosky se tudi zahvaljuje za darilo njene mu novorojenčku. Vsem bolnim želimo hitrega zdravlja. Vesele bodo vašega obiska.

V kampanji, ki je sedaj v teku, se bo treba pa kar spodrecat pa hajd za novimi članicami! Nekaj napredka moramo imeti tudi pri nas. S pozdravom,

Josephine Keržan, predsednica.

No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Podpisana se na tem mestu prav iskreno zahvalim vsem članicam SZZ, sorodnikom in prijateljem za tako obilno udeležbo na najini slavnosti ob priliki 25 letnice zakonskega življenja. Lepa hvala predsednici sestri Arh in blagajničarki sestri Mravlinc ter podružnici za lepo darilo 25 srebrnih dolarjev kakor tudi za krasen šopek rdečih gavtrož. Lepa hvala za mnoge sprejete čestitke in brzojavko, poslano posestri tajnici Mary Tomec in družini. Posebna hvala za darila sestri Eikovšek, članicam št. 27, sestram Marg in Zofiji Hudale in družini, Rose in Angeli Hudale iz Wilmerdinga, Pa., kakor tudi sestri Mary Dornik, ki se je veliko trudila.

Drage sestre, do sol sem bila ginjena, ko sem vas ogledala v tako obilnem številu. S soprogom se bova spominjala na vse prijatelje do konca dni najinega življenja. Pristrčna hvala vsem skupaj!

Teta štorcklja se je oglasila pri sestri Ani Fugina ter pustila družini za spomin krepkega sinčka, prvorojenčka. Mati in sinček sta zdrava! Čestitke!

Poročati moram tudi žalostno novico, da je prav nesrečno padla sestra Mary Kambič ter si zlomila nogo nad kolonom. Zdravi se v St. John's bolnici. Tam se nahaja tudi sestra Rozalija Mrzlak, ki se je morala podvreči operaciji. Obema sestrama želimo skorajšnje okrevanje in da bi se kmalu vrnili zdravi med nas, ker vaju zelo pogrešamo. Vsem bolnim sestram želimo popolno zdravje! Pozdrav vsem sestram SZZ!

Mrs. Ana Knaus.

#### "NARODNI ADRESAR" SE ZAKLJUČI 30. APRILA

Nabiranje podatkov za sestavljanje "Narodnega Adresarja," ki ga urejuje g. Ivan Mladinec, prikazuje mnogo zanimivih stvari iz našega življenja. Tako doznavamo, da je newyorška luka pod kontrolo jugoslovanskih kapitanov, kajti kaka petdeseterica naših kapitanov zapoveduje enakemu številu vlačilnih parnikov (tug boats) v tej luci. Vlačilni parniki so oni drobni, pa jako močni parniki, ki vlačijo velike preoceanske parnike ob prihodu ali odhodu iz pristanišča. Lahko se reče, da nas v tem pogledu nikakoli druga narodnost ne presega.

Zanimivo je tudi, da si morda bolj znano, da so v San Franciscu Jugoslovani lastniki približno stotin restavracij, med katere spadajo nekatere izmed najboljših. Dejstvo je, da so naši ljudje ob pacifični obali od davna na glasu kot dobri restavratordi, in so že pred nekoliko desetletji imeli skoraj monopol v tej industriji. Cleveland slovi kot naša najpopolnejša naselbina, vendar se mora človek čuditi, koliko trgovcev in profesionalcev vseh mogočih vrst je v tej koloniji.

Na društvenem polju smo izredno plodoviti. Poleg ogromnega števila podpornih in prosvetnih organizacij vseh vrst, najdemo veliko število društev in klubov socialnega značaja. Morda izmed najnovejših najdemo ravno to število "pečlarskih" klubov, ki

so bili bržkone ustanovljeni za skupno samoobrambo proti napadom lepotic. Začeli smo počasi zahajati tudi v prirodo in tako najdemo zanimivo gibanje v snovanju lovskih in ribarskih klubov. Pri naši mladini najdemo veliko zanimanje za sport v raznih oblikah.

"Narodni Adresar" se približuje zaključku svojega dela. Z dnem 30. aprila se zaključijo nabiranje podatkov in sredi leta se bo delo tiskalo. Radi tega je važno, da se čim prej prijavijo vse naše organizacije, trgovci in profesionalci, ki niso to že storili, tako da ne bodo zpuščeni iz tega prvega in morda edinega našega popisa v Združenih državah in Kanadi.

Kaki podatki se zahtevajo?

Za organizacije: ime, kje in kdaj imajo svoje redne seje, imena predsednika, tajnika in blagajnika, ter društveni naslov. (Navedite značaj društva, ako ni ta razviden že iz samega imena).

Za posameznike: ime, adresa, telefonska številka in vrsta dela.

Ti podatki bodo natisnjeni v "Narodnem Adresarju," ako nam jih pošljete pravočasno. V zameno se od vas ne zahteva nič drugega, kot da pomagate s podatki, tako da bo "Narodni Adresar" čim popolnejši. Vse obvestitve pošljite na: NARODNI ADRESAR, 156 Fifth Avenue, New York City.



Bohpomagaj, kako sem nervus in eksajted odkar sem v Zarji brala Markovo pismo. Po stokrat na dan se grem v špegu pogledat, da vidim, če sem res fest. Veste, da mi kar breca okrog srca, ko se domislím, kako moram biti pač zavber punca, ko se je ta Marko tako v mene zatelebal.

Pravi, da me bo snubil. To že lahko naredi, ampak povem ti, Marko, da sem zlo zbirčna. Že večkrat bi se lahko omožila, pa sem se vsakokrat o pravem cajtu skesala. No, po pravici povedano, kak policman me res še ni vprašal in ker imam še iz mla-



dosti velikanski rešpekt pred možmi postave, bi morda res ratala poslušna ženica, kar drugače nisem. Ampak to naj počaka, da me v resnici vprašaš, če te čem, če me ti maraš, da se ne bi poprej skujal.

Prav dobro si tudi povedal o mojem vprašanju glede ženskih dolgih in kratkih las in pameti. Prav imaš; kar je kratko, je kratko, pa naj bo že potem pristrizeno ali prištucano, zato me pa tudi strašno firbec ima, kako je s pametjo tam, kjer so lasje prav do kraja ostrizeni, ali kjer jih je le samo še par na glavi, ali pa tam, kjer se samo ponižen krancelček vije od enega ušesa do drugega. Nikar ne misli, ljubi Marko, da pri tem kaj na vas možake cikam; o ne; kar tako tja v en dan vprašujem, ker sem zelo firbčna in ker nisem še nikdar plešaste ženske videla, zato tega iz lastne, oziroma ženske skušnjaje ne morem vedeti. Ustregel mi boš zelo, ako mi to poveš, kar vidim iz tvojega pisma, da si smart človek in nisi na glavo padel.

Veš, da sem se od srca tvoji storiji smejala, kako so ti ženske hlače odrezovale. Vidiš, ko bi bil malo manj izbirljen, bi si hlače lepo privihnil, če so bile predolge, pa bi vsega tega trubla ne imel. Drugič pa pamet nučaj, Marko!

Da ne boš rekel, da ne vem, kaj se šika med izobraženimi ljudmi, ti na tem mestu in kraju izrečem moje srčno sožalje nad izgubo tvoje soproge. Saj ne zamerim ji ravno ne, če se je na oni svet premufala. Imeti devet otrok in pa moža-policaja, so križi in težave, katerih nobena ženska ne more dolgo prenašati. Zato se je tudi tvoja stara naveličala, napravila križ čez vas in odšla. Ampak Marko, če se midva vzameva, ti pa že naprej

povem, če bo treba mufati, boš šel ti in ne jaz. Oprala in oglašjala te pa bom, kakor v pismu želiš, in še okrtučila te bom po vrhu, da boš še cnkrat fajn dečko.

Pričakujoč tvojega odgovora te srčno lepo pozdravlja

Nežika.

\*\*\*

Glih zdajle sem dobila tole pismo: Ljuba Nežika!

Ker želiš, da bi mi možki brez ovinkov povedali, kakšno pamet imate ženske zdaj, ko ste si lase pristrigle, sem se tudi jaz okorajžil in ti bom svoje povedal.

Veš Nežika, meni se zdi, da je tisti stari pregovor o ženskih laseh in pameti od muh. Jaz mu že ne verjamem. Tudi tisti Marko, ki ti tako ljubeznivo piše, ni prave pogruntal. Ženske nimate zdaj krajše pameti, ko imate kratke lase, ampak ste si pamet le še prav osvobodile, da je večja in bistrejša kot je bila kdaj poprej. (Tako se govori! Op. Nežike). Jaz že nad petdeset let ženske opazujem, pa sem večkrat videl, da je marsikatera ženska bolj pametna kot njen mož. Dosedaj se je ženska pamet sramežljivo pod dolgimi lasmi skrivala, zato tudi ni mogla vidno na dan. Odkar so si pa ženske pričele lase striči in so si tako pamet oprostile, pa delajo velike reči. Tako na primer ni celo vrsto let mogel ne možki ne ženska ženske zveze ustanoviti, dasi smo v Ameriko že pred 50 leti prihajali. Odkar so si pa ženske glavo olajšale od dolgih las, se jim je pa pamet takoj zbistrila in sprevidele so, da jim je ženska organizacija potrebna. In kako napredujejo? No, saj jim privoščim, le jezi me, ker mene nočejo zraven.

Pa pozdravljena ljuba Nežika in na

veselo svidenje pod marelo, ko se Zarja prikaže.

Jaka čaka,  
v Indianapolisu.

\*\*\*

Čula sem, da bo kegljaska šturment. (Se mi zelo fletno zdi, ko znam take imenitne angleške besede). Da boste vedele, da se Nežika za šport zanima in da se je čisto poamerikanila, vam tukaj povem, da sem tudi jaz pričela kegljati in bom šla na Zvezin Mitwest šturment v Milwaukee, kamor me je povabila Mrs. Josephine Schlosar, gl. uradnica in predsednica podružnice št. 17. Pridem tudi v Cleveland, Pittsburgh, Pueblo in magarij v Minnesoto, če bodo tam kaj kegljale. Zato sem pričela prav resno prektisati, kakor vam pokaže naslednja slika. Včasih me bala zaneso dol po eli, kakor vidite, kar me pa nič ne prestraši. Kar naglo se poborem, pomerim — in bumf!



## GOSPODINJSTVO IN KUHINJA

FRANCES BREŠAK:

### DUŠNO IN TELESNO DELO GOSPODINJE

Gospodinjstvo je tako mnogo-vrstno, tako različno in razcepljeno, da je velika umetnost obdržati ravnotežje in razdeliti delo ter zmagati vse naloge, ki so naložene kupoma v gospodinjstvih opravilih. Tožbo: vse bom pustila, naveličala sem se večnega napora, ki ga nalaga dom, hiša in družina, prav dostikrat slišimo iz ust preoblozene žene, matere in gospodinje. Katera vse to zmagaja in pri tem ohrani sebe in ne izgubi svojcev, ta lahko reče, da je gospodarica življenja. Da doseže to gospodarstvo, je potrebno, da pridobi celo znanje, ki ga zahteva gospodinjstvi poklic. Gospodinja je v eni besedi mati, žena, kuharica, šivilja, hišna, strežnica, vrtarica, perica in vzgojiteljica. Vsem tem opravkom se mora prilagoditi in znati mora, kako spreminjati delo, da ni v škodo njej in njenim. Razumna gospodinja tudi pozimi in ob večerih ne bo držala križem rok in tudi ne bo hodila od hiše do hiše brez opravka. Ker od tistega prerekanja: sem rekla, sem djala, ali pa: je rek-

la, je djala, ne bo imela nobenega dobička, pač pa izgubo, ker bi bilo med tem časom marsikaj narejenega in urejenega doma.

Čas moramo dobro porabiti takrat, kadar ni tako pičlo odmerjen kot poleti. Šivanje, krpanje in pletenje je seveda bolj zimsko delo gospodinje. A ravno pletenje se je pri naših ženah in dekletih zelo opustilo, kar pa gotovo ni prav, koliko koristnih reči se lahko naplete za dom, bazarje, društvena in osebna darila. Ker pletenje je delo, katero lahko delaš med kuho in drugim delom, da tako izrabiš čas. Pripravno je zato, ker se lahko odloži in lahko zopet začne z njim, kar je pri šivanju težje. Zato bi bilo zelo koristno in priporočljivo, da bi imela vsaka podružnica SZZ krožke ročnih del, kjer bi dobile navodila tudi tiste, ki jim delo ni znano.

ANNA PETRIČ:

### RED IN SNAGA

Ali vaš mlajši fantiček razmeče obleko okrog? Ali se mu mudj iti igrati in ne pospravi svoje sobe? Če so taki vaši otroci, kako naj bi se jih privadilo k snagi in redu?

Ni davno tega, ko smo o teh problemih razpravljale na sestanku nekega kluba, in vsaka mati je posegla v debato. Malo je otrok, ki jim je prirojeno biti snažen. Mlajši fantiček bo pustil po svoji sobi vse razmetano, ako ni navajen vsaka stvar spraviti v red. Mala bo brezbržno pustila svoje obleke ležati vsepovsod, ako je mati ne privadi k snagi in redu. Sleherna mati mora dan za dnem garati in delati, da spravi v red po hiši za otroci. Pri tem sestanku se je razmotrivalo, kako navaditi otroke, da bodo že iz navade devali vsako stvar, kamor pristojajo. Prva je povedela sledeče o svojih otrocih:

„Moj sinček je rano vstajal vsako jutro in začel takoj brati, dokler ni bil pripravljen zajtrk. Potem se je z vso naglico oblekel in pustil svojo nočno obleko, nogavice in vse drugo ter drvel v šolo. Da bi mu stregla kot dekla, nisem hotela, ker vsak šolar je zadosti star, da se pripravi k svoji negi. Ampak kako ga naučiti k snagi in redu? Kupila sem šolsko tablo ter jo obesila v njegovo sobo in na tej tabli sva vsak dan napisala, kaj mora rano storiti. Na primer:

1. Vstati in zobe umiti.

2. Umiti obraz in roke.
3. Obleči se.
4. Počesati in skrtatiči lase.
5. Djati copate v svoj kot.
6. Umazano obleko djati v koš.
7. Obesiti spalno obleko.
8. Skrbeti, da so čevlji osnaženi.

Pri tabli je imel kredo, s katero je zaznamoval listino. In ako je hotel kaj od mene tisti dan, je napisal na tablo in jaz sem morala ravno tako zaznamovati kakor on. Predno sva se naveličala tega posla, se je privadil svojega reda in ga še drži, čeprav je že v sedmem razredu."

Druga se oglasi s tem nasvetom: — "Moje tri hčerke, med desetimi in petnajstim letom, so mi dale mnogo preglavic, predno sem jih navadila na red. Spale so vse tri v eni sobi in lahko si mislite, kako je moralo biti vse navzkriž razmetano pri treh deklinah, dokler se niso privadile k snagi. Večer za večerom sem kričala nanje ter jih na vso moč prosila, naj si stvari spravijo v red vsako jutro, predno gredo v šolo. Vse prigovarjanje je bilo zaman. Soba je izgledala, kakor bi v njej stanovali trije akrobatje iz cirkusa. Pajame, spodnja obleka po stolih in tleh, čevlji vse navzkriž, postelje nepostlane in mizica je komaj držala vse morebitne potrebščine in nepotrebščine. Vzelo mi je več kot eno uro vsako jutro, da sem za njimi pospravila stvari in jih dela v pravi prostor. Nekega dne sem se pa naveličala in pustila sobo ravno tako razkopano, dokler se niso vrnile iz šole. Gredo v svojo sobo in ko vidijo, da je še vse razmetano, hitro zapro vrata in rečejo prijateljicam, naj gredo v sprejemno sobo, ker se bodo tam pogovarjale. Minilo je par dni in še nič se niso lotile dela v svoji sobi. Bilo je do kolen visoko razstlano in razmetano, pa vseeno se niso še nič zmenile ter čakale druga na drugo, katera bo pričela z delom. Ze sem obupala nad njimi. Pa sem poskusila izigrati zadnji trumf. Slutila sem, da pridejo z njimi zopet prijateljice, ker so hotele slišati radio program. In res pridejo. Takrat so se jim šele oči odprle, ko vidijo očetovo srajco in nogavice na kupu v sprejemni sobi, moje copate tik pred radijem, časniki od predvečera po zofi, posoda nepomita, da je bilo kar strah pogledati.

"O, mama," pravi starejša, "kako je danes vse razmetano pri nas! Copate, očetova obleka, papir, posoda! Joj, mene je kar sram!"

Jaz ji pa odgovorim: "Pa pojdite v vašo sobo!" Tako jo se spogledale, ker so vedele, kako je tam. Ena hitro prime moje copate, druga začne pobirati papir in obleko, tretja pa posodo. Ko so prijateljice odšle, sem opazila, da so vse jezne. Povedala sem jim, da bom jaz zanemarjala svoje delo prav tako, kakor one svojega. In tako sem jim dokazala, kako bi bilo pri hiši, ako bi bile vse neredne in nesnažne. Od tedaj nimam drugih sitnosti kakor poslušati jih, kako druga drugi pokažejo, ako je kaj narobe."

"Tebi se je posrečilo navaditi svoje hčere s tem, da si jim dokazala ponos v svoji hiši, toda pri nas pa sem morala svoja dva sinka drugim po-

tom navaditi reda in snage," se oglasi zopet ena navzočih. "Moja sinka sta pa vsa neumna na ribe in rada ribarita. Seveda, pri tem pridejo razni izdatki, ker sta potrebovala raznovrstno opremo. In tako sta morala priti do denarja. Da sta pa bolj rada skrbela za red in snago, sem jima določila gotovo vsoto denarja vsak teden. In tukaj je prišlo v poštev vsakdanje delo v njihovi sobi, na samih sebi in v hiši. Ako je kdo izmed njih postal len ali brezbrizen, je to pomenilo toliko manj za vsak prestopok od nakazane vsote. Mogoče se ne boste strinjale z menoj, da je prav navaditi otroka k snagi in redu s tem, da se mu plača, ampak pri nas je bilo treba tako, ker drugače bi se ne bila dala poučiti."

Pa se oglasi zopet ena navzočih ki pove svoje mnenje in sicer: "Pri nas se je pa morala pripetiti nezgoda, predno so se dali otroci navaditi k redu in snagi. Naši so tudi imeli navado pustiti svoje stvari, kjer so jih sneli in bolj ko sem se jezila, manj so me poslušali. Teta od otrok je šla nekega večera zapret okno v sobo, kjer so spali otroci, ker je začelo deževati. Zgodilo se je pa, da je stopila na roller skate, ki je bil slučajno na tleh, da je padla ter si zlomila roko. In od tedaj, kadar kateri pusti svoje stvari na poti ali razkopano, jih takoj vržem v tisti kraj, kjer spuščamo umazano perilo v klet in tako morajo prehoditi dve vrsti stopnic, predno jih zopet prineso v svojo sobo. Sedaj pa vsak pazi, da pospravi, ker ve, da ako ne, da bo imel pot, kar je pa zelo trudapolno delo za naše otroke."

"Pri nas je pa velika družina," se oglasi zopet ena navzočih, "in je mnogo dela. Otroci hodijo v šolo, dva v višjo šolo in eden na univerzo, tako da kar oče na mesec zasluži, mora biti vse do centa odmerjeno. Zato pa moramo toliko bolj paziti, da se ne dela potrata in da je povsod snaga in red, ker s tem vsaka stvar dlje seže. Da pa ne postane kateri izmed njih len, kar se včasih povsod prime, ima vsak svoje delo in ako kateri izmed njih ne opravi svojega, potem mora toliko več storiti ob sobotah; tistega se pa vsak boji, ker hočejo imeti vsaj par ur prostega časa."

Po vsej tej debati se je prišlo do zaključka, da je nekaterim materam veliko lažje otroke navaditi k redu in snagi kakor drugim. Nekaterim otrokom je veliko lažje biti snažnim kakor drugim. Ako je John skrben za svoj red in snago, nikar se ne jezite nad Frankom, ako on ni, ampak kadar stori Frank svoje delo v redu, takrat je dobro, da se ga pohvali in potem se bo gotovo tudi on privadil redu.

"Današnji sestanek mi je prav všeč in pazno sem poslušala, kar ste povedale. Toda nobena se ni dotaknila mojega problema. Moj mož je najbolj nereden in nesnažen pri naši hiši. In kako naj jaz svoje otroke navadim k redu in snagi, ako jim da oče tako slab zgled? Kako naj jaz povem svojim otrokom, da ne smejo pustiti svojih čevljev, kjer jih sezujejo in svoje suknje, kjer jih slečejo, ko vidijo, da oče pusti vse tam, kjer

sleče. Najtežja stvar v mojem domu ni naučiti otrok, ampak naučiti mojega moža, da bi pazil, kje se sleče in kje pusti ležati svoje stvari," se je oglašila ena navzočih.

Mogoče je tu in tam zadelo katere beseda tudi vaš dom in mogoče boste tudi pri vas dosegli uspeh, ako poskusite katerega gori omenjenih načinov. Dobro je, da se včasih pomenimo o svojih vsakdanjih problemih.

— 0 —

## FRANCES SUŠEL:

### Cenen puding

Prilipi si eno šalo krušnih drobtin, ravno toliko rujavega sladkorja, eno žličko sode (baking soda), polovico žličice zmletih žebic in zribanega oreška (nutmeg), eno žličko cimeta, eno šalo kislega mleka in eno šalo rozin.

Zmešaj vse skupaj po vrsti ter stresi v namazano kozo. Peci pol ure.

### Čokoladna torta (kejk)

Dobro vmešaj tri-četrt šale putra, dodeni eno in tri-četrt šale sladkorja ter zopet dobro vmešaj, da je gladko, k temu dodaj štiri jajca ter dobro mešaj, da narase. Zavri pol šale vode in potem daj notri tri koščke grenke čokolade, da se v vodi razpusti, ohlajeno primešaj k prejšnjemu. Dodaj še počasi eno šalo mleka in tri šale dobro presejane moke in eno malo žličko pecivne sode (baking soda) in dve žlički pecivnega praška (baking powder), eno žličko vanilje in malo limonovega soka, posoli s eno majhno žličko soli. Vse dobro vmešaj, da bo gladko. Modele namazi s putrom ter peci približno tri-četrt ure v vročini kakor za kruh.

H. J. T.

### Pečena riba

V ponvi raztopi dve žlici masla ter streci notri drobno zrezano čebulo, eno žlico zrezanega peteršilja, pol žličke timeza, stebelce zelene in sok od pol limone.

Ribo očisti, obriši in nasoli, pa položi v ponev. Pokrito peci kakih deset minut, potem pa preobrni ribo in jo peci še po drugi strani nadaljnjih deset minut.

Riba bo okusnejša, ako jo pečeš v peči in med pečenjem zalivaš. Če imaš veliko ribo, jo peci po preudarnosti malo delj, to se razume.

### Polivka za ribo

Raztopi dve žlici masla in zamešaj dve žlici moke. Moke ni treba zarumeniti, samo dobro premešaj, da dobiš gladko testo. Med to mešanico masla in moke polagoma prilijva eno skodelico gorkega mleka. Mešaj ves čas, dokler se ne zgosti. Ako je potreba, prilij par žlic več mleka. Ožmi sok od pol limone ter zamesi med polivko. Nazadnje pa dodaj še en rumenjaka, katerega poprej vtepi in urno mešaj, da se ne zakrkcne. Rumenjaka pobarva to polivko, da je prav vabljliva in v resnici okusna. Ne pozabi tudi osoliti.

To polivko pripravljaj med tem časom, ko se riba peče ter jo potem polij po ribi, da se še zmeša s tistim sokom, v katerem se je riba pekla, kar napravi posebno dober okus.

## GRČE

POVEST

Spisal Slavko Savinšek  
(NADALJEVANJE)

Stal je razoglav s privihanimi rokavi v beli odpeti hodni srajci, ki so na prsih štrele iz nje sive ščetine, velik, krepak, slok, samo za spoznanje upognjen, se je sinu nehote porodilo v srcu ob pogledu vanj: planinski kralj! Tako so mu rekali dolinci, domačini in tujci. In nežno je sinu zatrepetalo v očeh pri tem pogledu, čeprav je umeknil pogled očetu in si dal opraviti z odpenjanjem konj.

Ko je stari odmolil, se je prekrižal in zavil proti domu. Klemen je konja odprégel, prijel za vajeti, da bi odgnal, pa je še čas gledal za očetom. V njem je vrelo: planinski kralj! In on sin njegov, mladi kralj planin! Pri tem mu je tegobno vstalo v srcu: ga bo zmogel?

Že stopi Klemen s konji za očetom v kolo-voz, ko prihiti od Belcjana Liza z jerbasom na glavi. Klemen bolj zasluti kot zasliši njene korake, zadržuje konja in jo pričaka, da ga dohiti.

"Liza," ji de polglasno, "kam hitiš? Počakaj malo!"

"Ali si neumen, glej!" pokaže dekle na očeta, ki hiti pred njima. Vendar zadrži korak in stopi vstric fanta.

Klemenove oči od strani zdrsijo po dekletu. Drobna je Liza, pol manj jo je kot Smrečnikove Mické, ali jedra je in nosi se. Svetlih las ji ne pokriva ruta, izpod jerbasa ji tišče v lice in jo dražijo v modre oči in drobni nosek, tja v polrazcvetele ustnice jo ščegetajo, da si gre zdaj z roko po licih in zdaj pihne nadležne nagajive v čelo nazaj. Komaj do ramen je Klemenu in fantov klobuk sega preko jerbasa na dekletovi glavi. Joj, kako bi jo sedajle dvignil z jerbasom vred od tal ter zaukal, da bi se razleglo v šir in dalj! Tako gre Klemen nemo poleg Lize in ne najde besede, ki bi jo dejal, da bi ji povedal, kako mu je. Le oči mu govore, oči vriskajo, oči božajo Lizino lice, pa roka ujame zdaj pa zdaj njeno levico ter jo stisne, da dekle vztrepeta.

"Klemen, bodi pameten," mu Liza navidezno nejevoljno odtegne roko in pogleda spredaj korakajočega očeta.

"Liza, Lizika!" se skloni fant tesno k dekletu in tih nasmešek mu spreleti lice.

"Kaj postavaš!" udari v njuno srečo stari Vršan, ki se je ozrl in opazil mlada dva skupaj. "Južina čaka!"

Oče stopi dalje, ne ozre se več. Ali korak pridržuje, da morata mlada dva skoro do njega. Klemen je ob očetovih besedah prebledel ko zid, z vso silo je potegnil povodec ter zaškripal z zobmi. Dekle se je z velikimi, plahimi očmi ozrlo vanj in tiho spregovorilo:

"Nikar, Klemen, potrpi!"

In čez čas, ko se ihta v fantu ni umirila:

"Nocoj pojdem v Borovec. Pridi nasproti!"

Pa je že odbrzela na levo v breg, čeprav sta ji nogi trepetali in se ji je srce v prsih krčilo. Klemen je zrl za njo kakor za bežečo sanjo, in sam ni vedel, kdaj je butnil s konji vred v očeta, ki je stal na kolovozu in tudi gledal v breg za odhajajočo.

"No!" je planil v fanta, ko sta zadela skupaj: "Kam zijaš?"

"Kamor Vi!" je zagorelo iz Klemena in ble dica na licu se je umeknila temni rdečici. Stopil je mimo starega in odgnal konja v hlev, kjer je vrgel vajete hlapcu.

Že so čakali z molitvijo Klemena v hiši, ko je prišel mrk in zamišljen iz hleva.

"Se je boš že še nagledal," ga je upiknil stari, "mi čakamo!"

Prekrižal se je in odmolil očenaš in češčenomarijo. Družina: Klemen, Mana, hlapec in dve dekli so mu odgovarjali. Nato so molče sedli in molče zajemali.

Klemen je komaj tlačil vase jed, tako je vrelo v njem. Mana je skrivši opazovala zdaj brata zdaj očeta. Tudi ona je videla izza duri, da sta šla Liza in Klemen skupaj in zdaj zdaj je nasmešek spreletel njeno lice, ko je zrla v bratov obraz. Očeta je pekel molk pri mizi in udaril je vanj:

"Mana, z Micko sem govoril, da bi prišla čompe narezovat. Še ti ji dej!"

"Bom, še danes. Jutri moramo že pričeti, sami ne zmoremo."

"Bajto beli, pa se bo že utrgala za dan, dva!" de oče in pogleda Klemena. Sin molči. Tudi onadva umolkmeta in zopet se sliši samo zajemanje žlic in semtertja kašelji iz zadrege.

Mana vstane, odnese prazno skledo in se vrne z drugo. Postavi jo na mizo in za hip postoji. Skozi okno ji sije solnce naravnost v obraz. Ni več mlada Mana, drugi otrok Vršanov je. Leta in delo in skrb po materini smrti so ji zarisali globoke brazde v obraz. Velika je skoro ko oče, nos ima njegov in oči, sicer je pa materina in so drobne, rahlo napete ustnice čudno nasprotje z gornjim delom obraza. V temnih laseh se ji tu in tam svetlikajo srebrne

niti. Tudi v tem je očetova. Mana sede nazaj k drugim; molče nadaljujejo južino in končajo.

Ko se dvigne vsa družina in mlajša dekla pospravi in pobriše mizo, vstane tudi Klemen, da bi odšel.

"Počakaj, fant!" veli oče. Klemen se začuden ozre vanj in postoji.

"Si se premislil?"

"Kaj?"

"Radi one!"

"Katere?" se dela sin nevednega.

"I, katere! One nastave, ki si zdajle zijal za njo!"

"Oče!" vzkipi fant.

"Odgovori, če te vprašam!"

Klemen molči.

"Ali si Vršanov ali nisi!"

"Sem!"

"In še premišljuješ?"

"Nimam kaj; sem že premislil!"

"Tedaj jo pustiš?"

"Oče!"

"Nič, oče; povej!"

"Tudi Vi ste se gnali za prvo!"

"Fant!" vzkipi iz očeta.

"Nič, fant! Še topli ste se za Lizino mater z Belcjanom."

"Ti!" plane oče proti sinu.

"Vprašali ste, ali sem Vršanov. Odgovoril sem!"

"Sram te bodi!" se vmeša Mana.

"Nihče te ni vprašal!" jo zavrne Klemen.

"Pravico imam kakor ti! Vršanova sem!"

"In grunt bo njen, ako se ti ne premisliš!" plane znova oče.

"Zato se žene. Kar recite, pa grem; za hlapca ji ne bom!" stopi sin proti očetu. Iz oči mu gori in očeta je skoro strah teh oči. Mirneje prične:

"Klemen, bodi pameten. One ti ne pustim!"

"Jaz se ženim, ne Vi, oče!"

"Micko vzemi!"

"Pa jo dajte Vi, vdovec ste, če Vam je tako všeč."

"Klemen," se zasuče v brata Mana.

"Ali pa ti starega Smrečnika vzemi pa boš obe zemlji skupaj, če vama je za to!" ji vrne brat.

"Fant, jezik za zobmi!" plane sedaj stari ves srdit proti sinu in dvigne roko.

"Le dajte!" mu nastavi sin lice. Očetu roka omahne. Stopi nazaj k mizi in se opre z roko nanjo. Mana tiho zajoče. Sin pa stoji sredi izbe, gleda nepremično očeta in v očeh mu gori nekaj, česar se oče boji, da ne zmore takoj v besedo. Šele čez čas sede zopet k mizi in glas mu je mirnejši.

"Klemen," daj si enkrat k sebi. Saj nisi iz železa!"

"Zakaj jaz? Čemu ne Vi? Kaj Vam je naredila?"

"Belcjanova je! In za delo ni!"

"Kdo to pravi? Za tri Micke!" se vzpne iz fanta.

"In če je za sto Mick, pri nas ne bo gospodinjala! Ker je Belcjanova!" vpije iz očeta.

"Ali Vam je njena mati tako zavidala, oče?" plane zdaj sin, pa ga je strah očetovega obraza in oči, ki se razpro pri teh besedah široko in je v njih kakor sovraštvo.

"Klemen, fej te bodi!" plane Mana in stopi k očetu.

V starem Vršanu vre. Bog, da bi planil v sina in ga udaril po zobeh, da ga ne zadržuje nekaj kakor sram. Onemoglo izdavi bridko iz sebe:

"Mani zapišem grunt, ti pa pojdi, kamor hočeš!"

Sin omahne proti očetu in strašno se trga v njem. Ali takoj se ustraši, prebledi in plane k vratom.

"Pa grem! Ali menite, da nisem dela vajen! Le dajte Mani, le, samo Vršanov potem ne bo več v Podsmrečju!"

Stopi v vrata in vežo in zadrleskne duri za seboj, da kriknejo v tečajih. Omahuje gre proti hlevu, pa se premisli, okrene in zavije proti skednju. Vstopi, se ozre okrog in se zvali na kup sena. Z obema rokama grabi globoko v kup, z nogami rije v seno pred seboj in z zobmi si grize ustnice do krvi, da ne bi kričal od bolečine. V hiši pa stari Vršan omahne na stolico, nasloni se z rokami na mizo in položi vanje sivo glavo. Le Mana je glasna, ven stopi in nagaja hlapca ter dekli na delo. —

Popoldne sta Vršanova orala dalje, kot bi se ne bilo nič zgodilo. Spregovorila nista ves čas nobene besede. Ko je Mana prinesla malico, je jedel oče sam, sin je pa legel na trato in zrl v zrak.

"Greš jest?" sili Mana.

"Ni moje, je Vršanovo!" izdavi Klemen.

Stari se ozre v sina. Grižljaj mu ostane v ustih. Izpljune ga, stopi h konjema in požene.

"Mana, primi za ročice!" veli hčeri.

Dekle hoče, ali že je ob njej Klemen, sune jo stran, da odleti daleč proč, zgrabi za ročice, se upre vanje in z oliko požene konje:

"Hi-hi" . . .

Mana pobere razmetane jedi in odnese malico domov. Vršana, stari in mladi, pa orjeta njivo do trdega mraka, dokler je ne zorjeta do kraja.

(Dalje prihodnjič)

Marie Priland:

## CAMPAIGN

It is time again for the recurrence of the campaign or membership drive season.

The campaign of this year will show a marked difference from those of other years. In place of the usual contest prizes, a new plan of honoring the winner will be inaugurated through which the winner can acquire a more intimate knowledge of America and its cultural and educational interests. No other city can offer more of a historic nature and general interest than the capital city, Washington, D. C., to which the winner of the membership drive shall be sent, providing she resides in central or eastern half of the United States. Haven't you often expressed a desire to see the White House, the congressional body in action, the Smithsonian Institute, the Arlington Cemetery, and other interesting scenes about Washington? This excursion is being offered by the organization without cost, the only requisite being an interest in her campaign drive. The trip shall include trains transportation to and from Washington, guide busses, hotel fees, train meals, a 24-mile trip to Annapolis and the academy buildings, and a 14-mile trip to Mount Vernon on the beautiful Potomac River. Five wonderful days in the capital city will reveal to you the wonders of her rose arbors, variety of flowers, internationally famous cherry trees, and possibly a glimpse at the President of the Nation.

Should the contest winner reside in the western half of the United States, she shall receive a trip to San Francisco and return by rail, starting point being Denver, Colorado, or Portland, Oregon. Besides various pleasure and guide trips in the city, the contest winner will be left to her own choice of entertainment and cultural interests and will be allowed to remain in California until the 1st of November

if she so desires, as contrasted with the five-day duration of the Washington trip.

Which will be your good fortune: the east, with its historic setting and mechanism of government, or the far west? I have mentioned Washington and would like to dwell upon San Francisco.

San Francisco is an example of a progressive American city, new, interesting, and bubbling over with a variety of offerings. Of almost prime importance is the beautiful Golden Gate Park in which grow flowers of every part of the earth; there is Chinatown, the most originally interesting community of its type. The islands of the Pacific, the palm margined shores, museums, libraries and the stately city hall will interest you. For a small charge, trips can be taken to the southern regions to view groves of golden fruits. It shall be your privilege to see the most modern and stupendous example of span bridge architecture in the form of the Golden Gate Bay Bridge, eight and one-half miles in length, connecting San Francisco with the mainland. All these the organization offers to you in return for your interest in this membership drive. The rules are few, but one major requirement governs the contest: That the winner secures at least 100 members before becoming eligible for the prize.

And so to the task! Reports of newly acquired members are very encouraging, and the interest should come from every member of the organization to enable the present campaign to outshadow all previous records. Last year several younger members showed a remarkable interest, may this year find their ranks swelled by an added number of eager campaign workers.

## BOWLING NEWS

Action is here at last! It seems to be the fact with the ladies not to give up so easily even though it takes them time to get started and sometimes it's the last minute.

From the reports received to date, the Midwestern Tournament will be held at Milwaukee, Wisconsin, on April 4, beginning at 1 p. m., with twelve teams entering.

The Eastern Tournament will be held at Cleveland, Ohio, on April 25 at the Clair-Doan Bowling Alleys, 10322 St. Clair Ave. The exact time has not yet been set, but will be announced in the local paper just as soon as we know how many teams will enter. The deadline to enter is April 10. Let me know how many entry blanks I shall mail you.

To date, I have no report from Pittsburgh regarding a tournament, although from a previous report they have four teams bowling. The month of May is still a good month for a tournament, and if the Pittsburgh bowlers decide on it or to join Cleveland, please notify me.

We are asking for an entry fee of fifty cents from each bowler. Out of this fund the awards will be paid and each group will decide on what the awards shall be.

To the team having the highest score of all the tourna-

ments will go the beautiful trophy presented by the Union. This presentation will be made after the close of all anticipated tournaments.

This being our first attempt in promoting bowling tournaments, we are somewhat timid in our preparations. From indications, I hereby predict that we'll meet with success! We often hear the saying that perseverance spells success, well, in bowling that's true to the last notch. Anything we want to learn, especially if it's entirely new to us, takes time and effort. It pleases me very much to see so many of our older ladies take interest in bowling. When I was watching the ladies from No. 25 bowl the other evening, I had the thrill of my life at their sportsmanship. Keep it up and you'll beat the younger bowlers who have the advantage of knack in doing things. Don't mind if one or two balls roll in the gutter, perhaps the next two or three will be strikes or spares. Keep on trying and you are bound to get there.

My sincere wishes for a most successful season!

Antonia Tanko, 1161 E. 60th St., Cleveland, O.

## CONTEST ARTICLES AWARDED PRIZES

## SWU—AN IDEAL ORGANIZATION

It is ten years since SWU was organized. Look to what it has grown! The financial report shows that we stand good there. What is most important, is a large membership. Yes, we have grown, but let us not stop here! But keep on growing! There are many hundreds of good Catholic Slovenian women and girls who do not belong to the organization. We have the best organization in the world, which should be in our hearts above all other organizations.

The SWU gives us a chance to get together and know one another better. We make friends throughout the States. Through our Dawn, which I like to read, we are brought

closer to the outside world. I am sorry to say that our members do not write enough. Each branch ought to have a monthly report. Be sure to have a regular reporter. Working together helps us understand each other better. We must play and work, without play makes one a dull person.

To hold our members and help us get new ones, it is necessary to have some well planned entertainment at each meeting. We must extend courtesy, kindness, generosity, good cheer and honest competition. One gets out of any organization only what he or she puts into it. We must

sow, if we want to reap! Let us put in more time, for how we shall sow, so we shall reap. Let us organize glee clubs, sewing clubs, musical groups, etc. Bring out your talents, girls! Come to the next meeting with new ideas and suggestions. It is very important to be and leave the meeting in good spirit. Let us not complain if everything doesn't go our way. What about the other member, has she no right to her feeling? Come on, girls, you have the endowments! To what degree will we raise our SWU?

Remember, to falter, hesitate and back out on our plans, to give up, to weaken and lazily quit, is to dissipate the conquest power within us. So let us make great plans and forever fight forward for their consummation. Let us make plans which are well within our power of accomplishment. Girls, let us stick to them to achieve results.

Now, that we have risen a degree, let us view from aloft the incline we have come: 8,252 members . . . 79 branches . . . number of bowling teams and drill teams . . . a well chosen supreme president who surely is one of the finest and most capable leaders, or should we say, OUR SWU MOTHER . . . should this all not create confidence? Yes, it does! It develops power, it instills courage and steels the sinews for greater effort. Then gradually brave steeper ascents! Girls, let us try the greater tasks! Let us go forever upward. Let us dominate, conquer, until we reach and master bigger things, until some day we will assail the grand ascent—OUR ORGANIZATION'S CROWNING ACHIEVEMENT. Let us climb up, with adequate ability, foresight, sure steps and unflagging energy. Our organization will then grow with the modern times. Let us not leave for tomorrow what we can do today? I believe no woman or girl is down and out until she loses faith in herself. Let us not say: "I cannot do it", or "I haven't the time." If you have health, all else can be mastered.

My Creed: I believe the SWU is an ideal organization. I believe in Mrs. Prisland's power to lead us; I believe she is a good mother of SWU; that she is a strong, solid foundation that will stand up in all kinds of weather, even in storms; that if we lean on her too heavy, she will not give up, but bravely carry on; that she is ever ready to pull us out of the darkness and lead us to sunlight. I believe we should all be strong soldiers and help her fight the battle. I believe in paying my dues promptly each month, try to attend each meeting and go to the member's funeral; that we stand up with bowed heads in silent tribute in memory of a member who passes away during the month, this tribute to be paid at the meeting following the funeral. I believe

also in praying for the repose of the soul of a deceased member. I believe that in the six years since I've joined the SWU, I am richer because I have made many friends which money could not buy for me. I believe that every branch should have a drill team, glee club or some other clubs, for where there is nothing doing, there is no report. I believe in working with the outside world, to do something useful and show them that we are really doing something. Let us not hide, but come out into the open. I believe in today and in the work the SWU is accomplishing and in the certain reward which the future holds for the SWU. I believe, with every member carrying out this Creed, the SWU will by all means be the best organization, the most ideal of them all. Where there is a will, there is a way! Let us all strive for this resolution: "The SWU must reach the grand ascent, our organization's crowning achievement!"

**Mary Startz, No. 23, Ely, Minn.**

(Miss Startz received first prize of \$5.00.)

The main purpose of a course of action for any organization is to offer an attractive view to prospective and to present members in both a social and cultural way. Socially, the SWU suffers very little, but suggestions might be made to assist in the carrying out of both branches of such a program. To inject a cultural aspect into branch activities, the usual rounds of cards and minor social gatherings should be from time to time interrupted with study clubs, during which time discussions should be arranged and carried out by a committee in charge. A speaker might be engaged for the evening, either an informed member of the branch or a speaker of local importance.

The SWU as a whole can carry out the aims of the organization, namely, to "foster education and introduce a broader culture," by making all awards for outstanding achievements or other benefits to the Union in the nature of visits to centers of culture. Another choice can be to send the deserving member to a metropolis which embodies industrial, historical and cultural centers, thus enabling its members to derive benefits which would not be open to them in any other manner.

By extending its front along these two lines of action, the cultural and social, the SWU will carry out its ideals and provide its members with an interesting and helpful way of living.

**Hermine Prisland, No. 1, Sheboygan, Wis.**

(Miss H. Prisland was awarded second prize.)

(Third prize winner's will follow next month.)

## ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

### THE SECOND MONTH OF OUR CAMPAIGN!

On 1st of April we are entering the second month of our new membership drive. Up to this time, very little has been accomplished. The cold weather, perhaps sickness and other inconveniences in the home, as well as the Lenten devotions, which we were attending during the past season, kept us very busy, leaving no time for campaigning.

With the approach of spring, all of us are so eager to get out of doors, to enjoy the loveliest season of the year! It would be wise to visit our friends and acquaintances at this time and do a little campaigning among them.

When visiting, first of all explain to your friends the particulars of our organization; the wonderful opportunity which is open to them to broaden their outlook on life and to make new friends when joining our circle. Perhaps you'll create encouragement by giving them our Zarja to read. You may be able to convince them how much they are missing by not being among us. I assure you that your friends will be happy to listen to you and that at the next meeting of your branch you'll have

the honor of introducing your friends as new members. Maybe you have become member of SZZ in the same manner and through the same medium.

By this time, no doubt, most of the branches have chosen a "local manager" for this campaign. If not, please choose her at your very next meeting. I urge all the members to extend your utmost assistance to your local manager, for I am certain that she'll in turn do all she can to assist in every possible way to secure new members. We must have complete co-operation and get to work and success will surely follow every hard work. Many beautiful and attractive awards are being offered and the triumph of victory will be that lovely trip to Washington, D. C., for the midwestern and eastern winner or the trip from Denver, Colorado, to San Francisco, California, or Portland, Oregon, to San Francisco, California, for the winner in the far west district. Other awards are also worthwhile trying for! Remember the slogan: "Without effort there is no victory!"

The fate of our present campaign is in your hands, dear members. What is your verdict? Will it be "success"?

Best wishes to all branches taking part in this campaign!

**Josephine Erjavec,**  
1013 N. Chicago St., Joliet, Ill.,  
Campaign Manager.

—o—

**No. 1, Sheboygan, Wis.** — Ten new members were heartily welcomed and initiated into our branch at the last meeting. They are Mesdames A. Zore, M. Chopich, A. Pekol, M. Napotnik, R. Stamzar, A. Zoran, Misses A. Retell, W. Rakun, H. Razbornik and V. Grandlich.

The reports of the secretaries were read and approved. Miss Erzen reported on the progress of the Mother's Day program, being chairman of the committee. Much interested discussion was given to the SZZ Bowling Tournament which is to be held at Milwaukee, Wisconsin, on April 4. Our three teams, captained by Mesdames A. Retell, M. Erzen and J. Mohar, will be accompanied by a group of cheer leaders and rooters. Hurrah, lady bowlers! We know it will be lots of fun for the bowlers and the onlookers. Here's hoping for stupendous success of the first SZZ

Tournament!

Congratulations to the committee which so faithfully carried out its plans in securing ten new members. Those who materially assisted were T. Retell, M. Godez, T. Zagozen, M. Krainz and M. Fischer. Many thanks to you!

Best wishes to all SZZ members!

Pauline Virant.

**No. 17, West Allis, Wis.** — It's a pleasure to report that our Pillow Case Card Party was a success. Maybe it was so, because of the fact that everyone dives for pillow cases, such an interest naturally brings a crowd. Thanks to all the members who generously donated the pillow cases, likewise to the members who in any way rendered their unlimited assistance.

Secondly, the attendance for Holy Communion on March 7 (Easter duty) was very satisfactory. Thanks again!

Thirdly, but not the least, comes our "keglers." Our branch will be represented by three teams in the coming Bowling Tournament on April 4 at Schartz's and we are hoping for a large attendance of rooters, for we'll sure need them. The object of bowling seems to be to knock down all the pins, but we happen to be more considerate of the pin setters, not to make them work too hard, and throw a lot of our balls in the gutters. But then, come to think of it, every alley has two gutters and we believe in using them. With our scores you need not worry about competition. Oh, well, we have a lot of fun and we blame the alley and the hall because luck isn't with us.

Until the tournament will say: "Strikes and spares for never!" Adios!

The Slu—ite.

**No. 23, Ely, Minn.** — The Sub-Club meeting of No. 23 meets every third Sunday at 7:30 p. m. at the old high school. It was organized to promote a better club spirit for sports activities and for grooming young hopefuls for future officers in the Zveza. To create more interest for these meetings, a social hour follows the business part of the meeting. Hannah Robertson was the recipient of the last attendance gift.

Mr. and Mrs. A. Lasalle announce the birth of a baby girl in January; Mr. and Mrs. A. Malner announce the birth of a son on March 10. Congratulations to the proud parents!

M. Shikonja was on the sick list and we are happy to see her back with us once more.

The basketball team organized two months ago is getting into fine shape under the apt leadership of Mr. Carlson. The same girls have formed a drill team, with Mr. Kitilla doing the directing. He makes the girls step along in fine style and before long they'll march like real "troopers." To make the attendance at the drill team practice more prompt, ice cream and cake was served at the last gathering. After Mr. Kitilla's two-hour commanding of "halt, about face and squads right" some klobase and rolls would better fill the need. Dates for basketball and drill team are every Wednesday and Thursday nights at the gym.

According to Mr. Kitilla, the drill team will make its first public appearance on July 4. You may still join, it's not too late. Girls not enrolled, please note!

Mary Skufca.

**No. 25, Cleveland, O.** — The campaign for new members has certainly aroused much enthusiasm among the members, for who wouldn't want to take that trip to Washington, D. C.? We'll all try to secure the most new members and may the most diligent member win.

The news is out! It just goes to show you can't keep anything from the public, especially when it's a dance given by the girls in blue and gold. Now, that I've given myself away, I might go on and say that a most colorful and entertaining evening is being planned by our drill team.

The Lucky Kiss Dance will be sponsored the early part of April at the St. Vitus' School Auditorium. A popular orchestra was engaged, so all dance lovers may be assured of good music. If you're not a dance lover, do come anyway and let us show you something different in the way of entertainment. There will be plenty of games and more fun watching "that lucky person searching for that lucky kiss"! (Hope this doesn't develop into a tug-of-war.) We have not as yet decided on a definite date and you'll read more news about this wonderful event in the local Slovenian newspaper. Tickets will sell for 25 cents. Come one, come all! You can't miss the LUCKY KISS DANCE!

Antoinette Kompare.

**No. 28, Calumet, Mich.** — Greetings from the Copper Country! Well, folks, here we are again! Perhaps you think we were snowed under this winter with the record snow fall of more than 181 inches. But as a matter of fact, we are much alive and well. (Thank you!)

At the present time our members are very active, doing their share to increase the fund in our treasury. The attendance at the meetings has been gratifying and we hope the approaching spring will bring out more members. Members, do come to the meetings and don't forget to bring some small article for the surprise party after each meeting.

Our sincere thanks to President Mrs. M. Kocjan for the beautiful crocheted tablecloth which she made and donated. We hope the members will show their appreciation by disposing of the tickets before the next meeting.

With kindest fraternal regards to all the SZZ members,

Mrs. Theresa Bagatini.

**No. 33, New Duluth, Minn.** — Here we are, in New Duluth, in the best of spirits and in fairly good health, nice spring weather, almost all of us on our toes, because summer will soon be here.

Our last meeting was fairly attended. We hope more members will turn out in April. Each member is requested to donate 25 cents into our hungry treasury. We must give it something from time to time and it always gets

thin in the spring of the year. To raise money through other sources, we decided not to at this time, for so much is going on right now.

Mrs. Skendor promised to bring a gift to the next meeting and each member is urged to bring a nickel. Someone will get the gift and our treasury the benefit. Whoever gets the gift brings another to the next meeting. Coffee, and don't say "what will go with it," will be served. Hoping you all come and make a merry, happy bunch!

How about "The Slu-ite" of No. 17, isn't there anything doing to write about? Let us know how you all are getting along!

Well, here I sign off and lots of good luck to the SWU of America.

Helen Verbonce, President.

**No. 38, Chisholm, Minn.** — At the March meeting we initiated ten new members. The drive is in full swing, so let's all try our best and bring as many new members as we can into our midst.

Plans were completed to present a play on Sunday, May 9, Mother's Day, at the Community Building, under the direction of Frank Tekautz. The drill team will perform.

Many new faces appeared at our last drill practice. One-half of the drill team donated and served lunch at our meeting and the next time the other half will do the same. The proceeds go into our uniform fund. After the meeting we played cards and Mrs. A. Mihelel received the cut for all prize. Maybe you'll be the lucky one next time. Let us all be at our meeting on April 7 at the usual place!

Fraternally yours,

Anne Kotchevar, Secretary.

**No. 50, Cleveland, O.** — In the last issue we promised to report more on the play which the Marie Priland Cadets are presenting.

One of our popular young men who answers to the name of Frank Kurret has written a three-act comedy, "Starokopitna." He has thus far written and directed a number of plays and operettas which were presented in our community and were highly applauded. This play, "Starokopitna," was written exclusively for the Priland Cadets and the cast selected for the parts is exceptionally well chosen. We are certain of their ability and know it will be an evening of extraordinary entertainment.

The play is written in Slovenian language. Misses Mollie Martincic and Stella Zabukovec and Mr. Jack Lovriha of Lorain, Ohio, are playing the leads. They are ably supported by Mamie Pershe, Jo Seelye, A. Tanko, A. Souchek and Rosalie Jerman.

The Marie Priland Cadets extend a very cordial invitation to all the other drill teams and the neighboring branches. The play will be followed by dancing. It will be held at Knaus' Hall, St. Clair Ave. at E. 62d St., on Saturday evening, April 24, at 8 o'clock. Tickets sell at 35 cents and can be bought from the Cadets or at the door.

We have chosen Jo Gornik as "campaign manager" of our branch. Anyone knowing the whereabouts of a new

member or has a new member in line, please report to Jo Gornik. From what we hear, the other branches of our Union are going strong, so come on, members, don't let No. 50 lag behind. Let's go to town! We know we can be in front with just a little effort, so put the shoulders to the wheel and push till we get there. The prizes are very attractive, but let's not only work for the prizes, use it as an inspiration. Let us work in the fraternal spirit of the Union and do what we best can to build up our branch. At least double the membership!

Carol Tekavec, you better come to the next meeting, your name was called again and our bank—is getting too full! Girls, don't slip up on this bank-nite business.

Our hearty wishes for a speedy recovery to Carol Schmuck, who has succumbed to an operation and gave up her appendix.

A large attendance is anticipated for our next meeting. Games will be played and refreshments served. Remember the place: Golob's, 955 Addison Rd., two blocks north of St. Clair. The date: Wednesday, April 14, 1937, 8 p. m.

Don't forget to keep yourself in good standing by slipping the dues to our smiling Jo Seelye. She must have them every month from you, then you'll be her very best friend.

Frances Konjar, Reporter.

No. 54, Warren, O. — Our last meeting held at the home of Mrs. Helen Gradisher was poorly attended. We really wanted a better attendance as we had some very important business to discuss. As it was, we did the best we could under the conditions.

We are buying a beautiful chromium plated electric Coffee Urn with sugar bowl and creamer which will be given away. You'll hear more about this at the next meeting.

To celebrate our Fifth Anniversary, we are holding a dance sometime in September. The date will be set at our next meeting, which will be held at the home of Mrs. Ivana Sajn, 2474 Burton St. Hoping to see many of your present who have been absent during the last few months. Regards,

Mrs. Katherine Music, Secretary.

No. 56, Hibbing, Minn. — Our meeting on March 9 was very well attended and enjoyed by all present. Plans were made to organize a drill team and a singing club. Any member wishing to take part is cordially invited to join. After the business meeting, cards were played and a delicious lunch was served by the committee in charge.

The new membership campaign which has started on March 1 and will end on June 30 should be taken into serious consideration. Every member is kindly requested to take an active part and try to increase the membership of our branch.

April 13 is our next meeting and all members should try to come. A beautiful gift will be given away to someone, so be there, maybe it'll be yours!

Best wishes to all SZZ members!

Margaret Shelko, President.

No. 61, Braddock, Pa. — The attendance at our meetings could be and should be improved. How much more interest would prevail among us if every member would make it her point to attend every meeting, especially our young members. Be active in all transactions of our branch as they are concerning the benefit of our Union.

At our next meeting on Sunday, April 11, we'll give away five beautiful gifts. Please come, maybe you'll receive one of these gifts. Any member who cannot attend, please send the dues with someone who is coming to the meeting or else come to pay at the home of the secretary before the 26th of the month. Members who are in arrears with the dues please co-operate and pay up. Your kindness in this respect will be appreciated.

The stork paid a visit to Mrs. Mamie Baran with a baby girl. Congratulations and best of health to mother and baby!

Frances Gerber, Secretary,  
R. — 110 Comrie Ave.

No. 73, Warrensville, O. — As we near our first anniversary, we look forward to the development of more good times and better enjoyment in the future. At the February meeting we had a splendid attendance and initiated four new members: E. Sklenicka, J. Miklaus, P. Japel and M. Frank. We bid them a hearty welcome and wish to see them at the meetings regularly.

The first anniversary of our branch will be celebrated on April 4. On Sunday morning all the members will attend Holy Mass at St. Lawrence's Church and there receive Holy Communion in a body. We urge and hope to see all the members at the church.

We were pleasantly surprised at the proceeds of our February dance. To Louise Godes, who sold the most admission tickets (52), we presented a prize. Thanks to everyone for the co-operation and assistance.

Misses Blanche and Frances Miklaucic were ill for a few weeks and were remembered with gifts from the branch. We hope they feel much better.

We wish to see more of our members at the next meeting, which will be held on April 4, at which time some important events will take place.

Correction: In the last issue it should have been reported that Miss Frances Udovich was married to Mr. John Godec not Anton. I regret the error.

Frances Gorisek, Reporter.

Emma Shimkus:

#### SPRING STYLES

If you have been waiting for something different in spring dresses you'll not be disappointed. Tailored frocks are to be had in black or navy lightweight wool trimmed with bone buttons of the same color and finished with crisp plaid taffeta sashes and matching hankies. These frocks are designed for quick changes. Suppose you buy this frock in black, you may remove the taffeta sash and hanky and wear accessories: a grape cluster clip of light and dark amethyst on gold,

white gloves, black hat, black shoes and purse. Still other accessories would be rhinestone clip, yellow hat and yellow gloves stitched in black.

Perhaps you like the trig appearance of a suit, but feel like you are coming apart in a separate waist and skirt. You will enjoy a one-piece affair in gray lightweight wool with a blue crepe blouse neatly and permanently stitched together at the waist. Over this goes a gray wool jacket, although the Jigger coats may seem impractical at first glance they are as handy as anything you may purchase. Buttoned over a print dress you have a town ensemble. Wear the same coat over a sweater and skirt and you have a lovely sport outfit. Some of these jigger coats come in lovely nude color, these would complete an evening ensemble.

In the lingerie section we find taffeta petticoats and old-fashioned camisoles made of satin and trimmed with lace. Most of the camisoles have the straight across top and are gathered in with elastic at the waist.

The new sandalized stocking with lace toe is too beautiful for words. But do not expect it to stand too much wear. Another sandal hose has heel and toe in silver color or gold. Learn to buy hosiery intelligently.

A practical dress stocking used for afternoon or evenings is the three thread. Every-day stockings for the business women are good in four and five thread weight. Some of the stores in the larger cities are selling hosiery packaged in pairs of two. These are four thread stockings with reinforcement at the heels. Both pairs are guaranteed to be not only the same color but the same length.

The average stocking is supposed to be about thirty to thirty-one inches long; for the short woman twenty-eight to twenty-nine inches long, for the tall woman thirty-five inches long.

There is a great deal of brilliant head work to be seen in the shops. The new spring hats have arrived. Turbans, toques, and pill-boxes are to be the spring favorites.

#### HOUSEKEEPING AIDS

No more tugging and rattling at the drawers of your bureau or desk! No more straining at the window that just won't slide up easily! There's a medicine to cure sticking drawers and windows. It looks like a bluish vaseline, but has a little stiffer consistency. All you do is rub some on the edge that sticks and it smooths down jaggedness or reduces the swelling so the edge slides easily in its accustomed track. A light application is supposed to be effective for a year or more. It costs only 25 cents a jar, so you can keep one in your home, store or office.

\* \* \*

Washing windows is now an easy process, thanks to the new cellulose sponge. It is made with square edges and corners to fit easily between the mouldings of the window. Moreover, it fits the hand and can be used as a chamois when it is merely damp.



## ZASTAVE

REGALIJE • TRAKOVE • PEČATE  
KLADIVA

in vse druge potrebščine za podružnice SŽZ.  
Blago in delo garantirano.

Vzorci, načrti in pojasnila zastoj.

Obrnite se na najstarejšo domačo tvrdko, ki  
je v 30tih letih njenega obstanka dobila nešteto  
priznanj in nikdar nobene pritožbe.

Se priporoča

### FRANK KERZE

168 W. 225th St.

New York, N. Y.

Compliments of

#### PHILIP ROSENBLOOM

GENERAL MERCHANDISE

Red Goose Shoes

(The new Spring styles are here.)

402 E. Sheridan St.—Tel. 308—Ely, Minnesota

Compliments of

#### WILLIAM MILLS

CLOTHIER

Ely, Minnesota

#### DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET  
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212

AT 1856 W. CERMAK RD.  
4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence Tel.: Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

## A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 32 let že obratuje naše podjetje v  
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,  
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,  
prihranili si boste denar in dobili stoprocentno  
postrežbo.

Glavna prodajalna 6019 St. Clair Ave.

Podružnica 15303 Waterloo Rd.

Pogrebni zavod 1053 E. 62nd St. Cleveland, Ohio.



Ako želite dobro sebi in svojim dragim  
zavarujte se pri

DOBRI in FINANČNO MOČNI

bratski podporni organizaciji

## KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

Za navodila in pojasnila vprašajte tajnika  
ali tajnico lokalnega društva ali  
pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik

1004 N. Chicago St.

Joliet, Ill.

## “Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI

DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska*

*tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska  
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

### STAROKRAJSKA SEMENA

smo zopet prejeli iz Ljubljane od znane tvrdke Sever & Co. Pišite takoj po cenik, kateri vsebuje več vrst semena, ki se dosedaj še ni dobilo v Ameriki. Omenite, da ste videli oglas v Zarji.

#### Bahovec "Planinka" zdravilni čaj

To je svetovno znano slavno zdravilo od lekarne Bahovec v Ljubljani. Rabi se v prvi vrsti za čiščenje krvi, obolenja na želodcu, ledvicah ali mehurju. Cena škatlje \$1.00.

#### STEVE MOHORKO CO.

704 So. 2nd Street Milwaukee, Wis.

Compliments of

#### A GUBANC DRY GOODS STORE

16725 Waterloo Rd.—Tel. KE 1350—Cleveland, O.

Compliments of

#### A. DOLGAN HARDWARE Refrigerators—Radios—Washing Machines Ironers—Electrical Appliances

15617 Waterloo Rd.—KE 1299—Cleveland, O.

Compliments of

#### JOSEPH METLIKA GROCERIES and MEATS

14516 Sylvia Avenue—Tel. GL 1296—Cleveland, O.

Compliments of

#### STATE THEATRE

Ely, Minnesota

Compliments of

#### GRAHEK BROS. QUALITY MEATS and GROCERIES

428 E. Sheridan St.—Tel. 164—Ely, Minnesota

Compliments of

#### MANTEL'S HARDWARE & FURNITURE CO. HOME OF GOOD FURNITURE

Telephone 56

Ely, Minnesota

RE-ELECT

## EDGAR E. MEVES

for

**Alderman of Fourth Ward**

*City of Sheboygan, Wisconsin*

Mr. Meves že vrsto let dobro in vestno zastopa interese meščanov v četrti wardi. Prizadeval se je po svojih najboljših močeh, službovati tako, da je od tega imela korist South Side, posebno pa njegova warda. Upravičen je do ponovne izvolitve 6. aprila.

Authorized and paid for by  
E. A. Meves, Sheboygan, Wis.

ELECT

## EMIL MARQUARDT

**Former Alderman  
of the Fifth Ward**

*City of Sheboygan, Wisconsin*

Njegovo prejšnje poslovanje, ko je bil alderman pete warde, vam je porok, da boste tudi zanaprej deležni poštenega in vestnega uradovanja. Se vam priporoča za izvolitev 6. aprila.

Authorized and paid for by  
E. Marquardt, Sheboygan, Wis.

RE-ELECT

# Edward C. Schmidt

CITY ATTORNEY

*of*

**Sheboygan, Wisconsin**

V tem pomembnem uradu, kjer so zastopani interesi celega mesta, je dobro imeti moža, ki ima skušnje. Sedanji mestni pravni svetovalec je opravljal svojo službo vestno in v splošno zadovoljnost meščanov, zato je vsled tega upravičen do ponovne izvolitve. Se prijazno priporoča vsem Slovencem, da zanj glasujejo pri volitvah dne 6. aprila.

Authorized and paid for by E. C. Schmidt, Sheboygan, Wis.

RE-ELECT

## ERWIN MOHR

for

**City Clerk**

*of Sheboygan, Wisconsin*

Ako hočete v tem važnem uradu imeti dobro poslovanje, potem ponovno izvolite sedanjega mestnega klerka, ki ima dolgoletne skušnje in popolnoma razume svoj posel.

Authorized and paid for by  
E. Mohr, Sheboygan, Wis.

RE-ELECT

## ERNEST F. STOLZENBURG

for

**City Treasurer**

*Sheboygan, Wisconsin*

On vam služi pošteno in zvesto že dolgo vrsto let, in je radi tega upravičen biti ponovno izvoljen. Se vam priporoča, da zanj oddaste svoj glas pri volitvah dne 6. aprila.

Authorized and paid for by  
E. F. Stolzenburg, Sheboygan, Wis.

RE-ELECT YOUR PRESENT MAYOR  
of  
SHEBOYGAN, WISCONSIN



# Willard M. Sonnenburg

Župan Sonnenburg je vedno modro in ekonomsko upravljal zadeve mesta Sheboygan. Če bi ne bilo težkega bremena z relifom, bi navadni davki bili veliko nižji pod upravo sedanjega župana, kot so bili za časa prejšnjih županov. Sedanji župan se je zelo pobrigal za javna dela, pri katerih je nad en tisoč mož zaposlenih. Prvikrat, odkar se Slovenci nahajamo v Sheboyganu, se je zgodilo, da imamo slovenske uslužbenke v mestni hiši. To je zasluga sedanjega župana, ki je trem našim dekletom dal službo. Podpirajmo torej, pri prihodnjih volitvah moža, ki je naš prijatelj in ki upošteva Slovence. Glasujmo zanj 6. aprila!

Authorized and paid for by W. M. Sonnenburg, Sheboygan, Wis.